



Lavagna le pide a Anne Krueger que mande una misión negociadora para cerrar el acuerdo con el FMI

Extrañamos tanto a Anoop

Páginas/4/5



Página
es Mundial

Cómo llegó Tula a Japón,
por Raúl Kollmann

El fútbol, Camus y la patria,
por Carlos Polimeni

Bolud El Kotur, el regreso,
por Juan Sasturain

Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

24 JUN 2002

Fecha

Cótes, No. 10 355

Buenos Aires, martes 4 de junio de 2002 - Año 16 - N° 4862

Precio de este ejemplar: \$1,40 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

Opcional Revista con CD Los Abuelos de la Nada: \$7

MUNDIAL

“Dispónese que los días que participa la Selección Argentina en el Campeonato Mundial de Fútbol el personal de la administración central podrá ingresar a sus lugares de trabajo a las 11.30, extendiéndose el horario de la jornada de trabajo hasta cumplir las seis o siete horas diarias, según corresponda.”

(Del decreto provincial firmado ayer por Sergio Montiel, gobernador de Entre Ríos.)

Dijo que su familia “estaba en peligro absoluto”

Un fiscal mató a un ladrón que entró en su casa

Página/13

3

El olfa de la clase,
por Martín Granovsky

32

Achique,
por Antonio Dal Masetto

Página/12 en Francia

Denuncias
contra Le Pen

Además de xenófobo, torturador

Páginas/16/17

Duras críticas del presidente uruguayo a la dirigencia argentina

Jorge Batlle aseguró que la administración argentina está totalmente corrupta, que Duhalde “no tiene respaldo y no sabe adónde va” y que “Menem será su sucesor”. El Gobierno espera una excusa pública. Hoy Batlle viajará a Buenos Aires para limitar el daño de sus afirmaciones

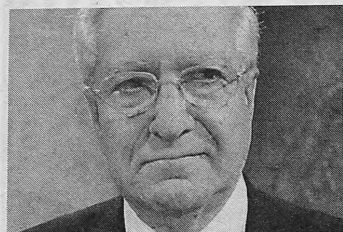
Páginas/2/3

"UNA MANGA DE LADRONES, DEL PRIMERO AL ULTIMO"

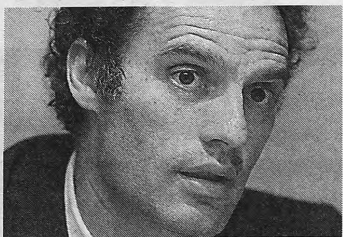


Fotomontaje: Alejandro Elias

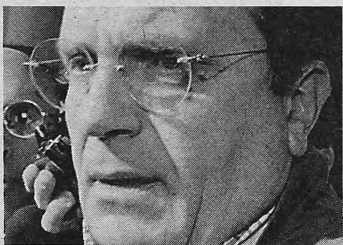
Por M.G.



◆ **Héctor Polino** (diputado del ARI): "Las declaraciones seguramente no representan el pensamiento y los sentimientos del hermano pueblo uruguayo. Las palabras de Batlle son un agravio al pueblo argentino, y sería bueno que en lugar de hacer generalizaciones absurdas, señalara con nombre y apellido a las personas que considera corruptas. En realidad se trata de una intromisión manifiesta en la política de nuestro país, que no se compadecce con los lazos de amistad que une a ambos países".



◆ **Aníbal Ibarra** (jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires): "En primer lugar quiero expresar mi más profundo rechazo e indignación por las declaraciones del presidente uruguayo. Es una insolencia inculcable. Batlle acaba de pisotear doscientos años de historia común entre argentinos y orientales, y sin siquiera tener en cuenta la solidaridad argentina con los miles de uruguayos que vinieron a nuestro país escapando de la desocupación, la pobreza y la persecución política de su patria durante la dictadura. En nombre de los millones de argentinos que se levantan todos los días a las cinco de la mañana para trabajar honradamente, de los millones de argentinos desocupados y desesperados, de los cientos de miles de chicos hambrientos e inocentes, lo mínimo que tendría que hacer es pedir disculpas. Estoy convencido de que el pueblo uruguayo no comparte en nada las declaraciones de su primer mandatario".



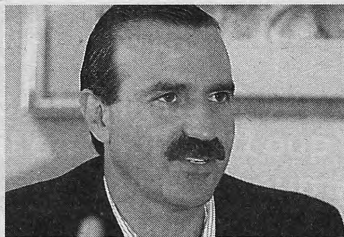
◆ **Carlos Brown** (diputado del PJ): "Batlle se equivoca y comete un agravio innecesario y una intromisión indebida en los temas argentinos, me da la impresión de que Uruguay vive un momento muy difícil y como temen que le pasen alguna factura a la clase política uruguaya buscan dirigir la culpa hacia otro lado".



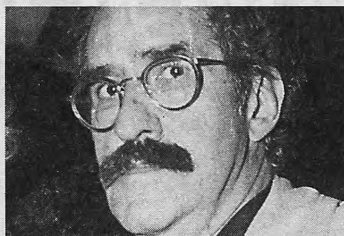
◆ **Miguel Ángel Toma** (diputado del PJ): "Lo que dijo es gravísimo, por lo indiscriminado. El hecho de que haya hecho este tipo de declaraciones sobre la clase política ya es una situación embarazosa, pero que diga 'los argentinos' es más embarazosa aún".

LA OPINIÓN DE
POLÍTICOS Y EXPERTOS¿Sus dichos
estuvieron
bien o mal?

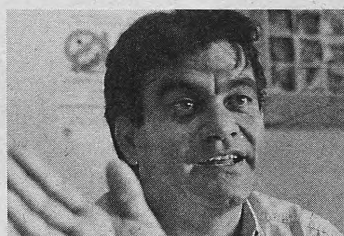
◆ **Mario Capello** (diputado de la UCR): "Generalizar genera impunidad, a los ladrones hay que identificarlos con nombre y apellido. Cuando se afirma que todos los políticos son ladrones se busca que otros sectores de poder tengan el control de la política y, así, surgen enormes negociados".



◆ **Eduardo Di Cola** (diputado del PJ): "Los dichos del presidente Batlle no significan que se perjudiquen las relaciones con el pueblo uruguayo. Una buena parte del dinero espurio obtenido a través de la corrupción en la Argentina encontró en Uruguay una excelente puerta de salida. Le hemos pedido en numerosas oportunidades al gobierno uruguayo que abra los archivos de sus bancos para conocer cuál fue el camino del dinero que se obtuvo ilegalmente en el país".



◆ **Atilio Boron** (director del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales): "Frente a estas declaraciones me parece importante que los argentinos diferencien a los uruguayos de su presidente, definido por Fidel Castro 'como un lacayo trasnochado del imperialismo'. Es lamentable lo que dijo. Y lamentablemente el gobierno argentino, al hacer de la sumisión al imperialismo su política exterior, alienta a que otros sirvientes hagan cosas como éstas. No me parece que estas declaraciones puedan cambiar demasiado la política exterior del Gobierno".



◆ **Francisco "Barba" Gutiérrez** (diputado del Polo Social): "Creo que son declaraciones absolutamente desafortunadas, aunque se puede calificar de corruptos a los partidos tradicionales como el justicialismo, el radicalismo que, por ejemplo, han negociado hace poco las leyes de Subversión Económica y de Quiebras. Pero de ninguna manera esto puede explicarse al pueblo argentino, que es laborioso, que ha sido muy castigado durante esta última década y que sigue luchando por su dignidad. Además, este tipo de declaraciones afectan las relaciones de los gobiernos de tur-

no, pero a nivel popular hay un lazo muy estrecho con nuestros hermanos uruguayos desde hace muchísimos años. Nosotros tenemos una muy buena relación, sobre todo con los trabajadores de Uruguay, que vienen rechazando, mediante distintas manifestaciones a Batlle por su política económica, la sumisión a los Estados Unidos y el reciente voto contra el hermano pueblo de Cuba. Seguramente desde el Congreso presentaremos una declaración de repudio, aunque todavía no hemos tenido tiempo para hablar de eso".

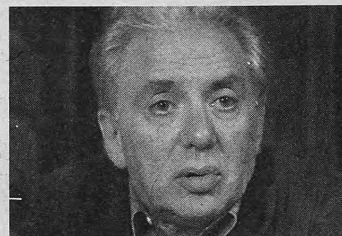


◆ **Alicia Castro** (diputada del Frente para el Cambio): "Creo que frente a lo que dijo Batlle es necesario recordar que la quiebra de la Argentina se debe al modelo neoliberal, al modo inequitativo de distribución del ingreso, al endeudamiento externo, y a la profunda desindustrialización del país concebida durante la última dictadura militar, entre otros factores. Es cierto que hay corrupción en la corporación política y se hace evidente en los acuerdos entre el PJ y la UCR por la votación de las leyes exigidas por el Fondo Monetario Internacional para brindar ayuda financiera a Argentina. Pero la corrupción no es un dato colateral sino que es inherente a este modelo de desigualdad. Creo que la generalización es muy desafortunada, porque lo que pretende es exculpar a este modelo excluyente".

◆ **Ricardo Vázquez** (diputado de la UCR): "Las declaraciones de Batlle son un exabrupto y un agravio gratuito que empañan las tradicionales relaciones amistosas de nuestro país con Uruguay en todos los ámbitos. Desde la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara vamos a pedir explicaciones al mandatario uruguayo. Con sus declaraciones, Batlle ofendió a todo el pueblo argentino".



◆ **José Luis Fernández Valloni** (presidente de Acción por la República): "El Gobierno debe rechazar formalmente las expresiones vertidas. Lo que se debe salvar es la continuidad de las relaciones de solidaridad y fraternidad rioplatenses".



◆ **Jorge Altamira** (legislador del Partido Obrero): "Nuestro pueblo se rebeló contra el gobierno de Fernando de la Rúa -el 19 y 20 de diciembre del año pasado-, no sólo contra la corrupción que reina en el país, sino contra todas las injusticias del sistema capitalista. Así que las declaraciones de Batlle son un insulto inadmisibles para todo el pueblo trabajador argentino. Además, el presidente uruguayo no tiene autoridad moral para formular esas declaraciones porque en el año 1969 utilizó información confidencial para comprar dólares antes de una devaluación y enriquecerse. El incidente es conocido allá como 'la infidencia'. Es el corruptor más grande de la historia uruguaya".

◆ "Señor volvió loco el presidente, por favor no se vuelvan locos ustedes", fue el pedido que recibió ayer un alto funcionario argentino. Del otro lado del teléfono, un colega uruguayo imploraba clemencia, en verdad la única salida posible después de que el presidente Jorge Batlle dijese que "los argentinos son ladrones, del primero al último", y que Eduardo Duhalde "no tiene fuerza política ni respaldo, y no sabe adónde va".

Batlle, calificado por Fidel Castro de "lacayuno", está tan preocupado por mostrarse distinto ante los consultores de riesgo de Wall Street -distinto del mamarracho argentino, distinto de Brasil y su posición anti Alca- que ayer cometió la torpeza de decir lo que piensa delante de una cámara de Bloomberg Televisión. La empresa pertenece al actual alcalde de Nueva York, Michael Bloomberg, e influye en los medios de negocios de todo el mundo con información financiera al instante. Según la versión del propio Batlle, concedió una nota en inglés a un periodista de Bloomberg y después siguió conversando, ya en castellano. Esa parte es la que trascendió y provocó el escándalo, porque un Batlle despotricó a los gritos, ofuscado por la condena de tener un vecino como la Argentina:

◆ "¿Usted sabe cómo se manejan las cosas en la Argentina? ¿Sabe el volumen y la magnitud de la corrupción en la Argentina? Como dijo el señor Barrionuevo: 'Si dejamos de robar dos años vamos a andar bien'".

◆ "No se metan con Uruguay".

◆ "Los argentinos hablan contra el Fondo. Pero si usted me viene a pedir plata a mí, yo se la voy a prestar con determinadas condiciones".

◆ "Esa es la tragedia de los argentinos. Se la pasan hablando de quién es el culpable de no ayudarlos. No se dan cuenta de que tienen que ayudarse a sí mismos. Los argentinos no se dan cuenta de que el idioma que hablan no existe más en el mundo. No hay más en el mundo el idioma que hablan".

◆ "¿Cómo le voy a plantear a Duhalde nada? No tiene fuerza política, no tiene respaldo, no sabe adónde va. Es un ciudadano que no se sabe cuándo se va".

◆ "¿Ustedes saben quién va a ganar las elecciones?". Como un periodista de Bloomberg le desliza el nombre de Mauricio Macri, Batlle se ríe: "Macri no puede jugar ni en la reserva de Boca, querido. Noooooo... Ahí gana el que va a venir acá el jueves: Carlos Saúl Menem".

◆ "La situación argentina es un problema de los argentinos: una manga de ladrones desde el primero hasta el último".

Las declaraciones de Batlle sorprendieron al gobierno argentino porque lo pusieron en el peor de los mundos. Si respondía fuerte, aumentaba el conflicto y ponía en discusión, otra vez, el tema de los funcionarios ladrones tan popular en la Argentina. Si ignoraba a Batlle, teniendo en cuenta que Batlle no habló de políticos ladrones sino, a secas, de ladrones, los argentinos podían acusar a Duhalde de no defenderlos frente a Uruguay, un país herido quizás en su amor propio, podía pensar alguno, después de la derrota ante Dinamarca.

Los diplomáticos Jorge Faurie, Víctor Tachetti y Juan Carlos Olima llamaron al embajador uruguayo para

CONDENO A LA ARGENTINA Y DESPRECIO A DUHALDE

tiene fuerza ni respaldo"

A las 11, el presidente uruguayo explicará a Duhalde lo inexplicable. Sólo podrá decir que sus declaraciones sobre que los argentinos son ladrones "del primero al último" fueron informales. O sea que no representan el pensamiento oficial de su gobierno sino "solamente" el pensamiento íntimo de Jorge Batlle.

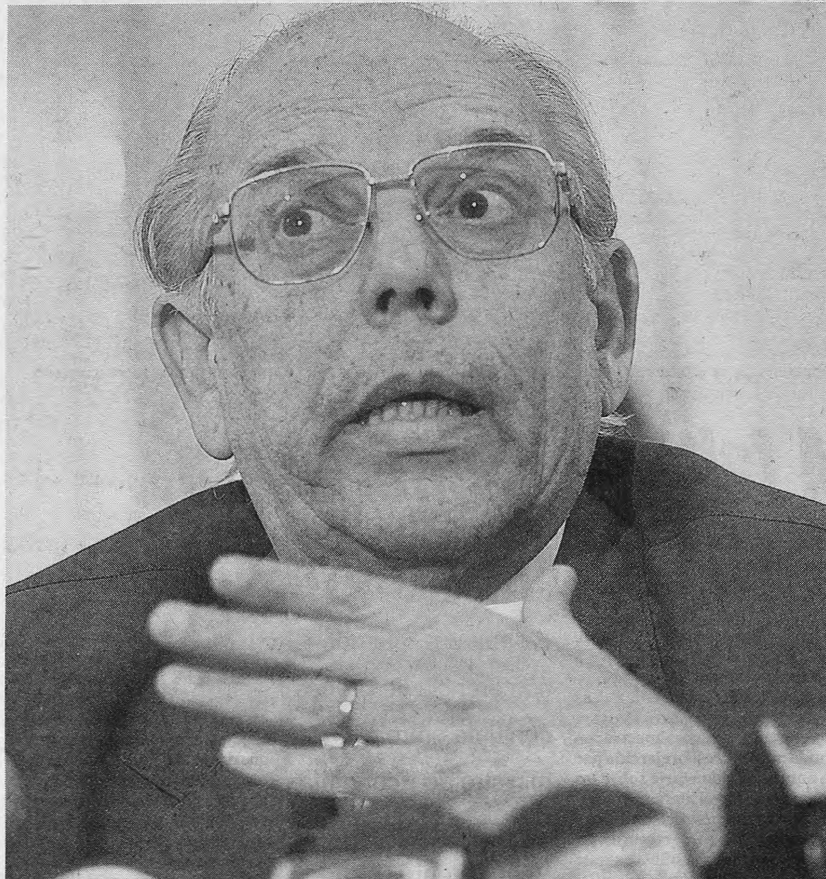
pedirle explicaciones. Alberto César Volonté Berro no pudo dar demasiadas. Estaba consternado como todo diplomático cuando su jefe es pescado en falta. ¿Qué decir? ¿Que Batlle no dijo lo que dijo? Imposible. Estaba filmado. ¿Que Bloomberg no respetó un off the record y grabó? Si fue así, cosa que no está demostrada, lo cierto es que esa grabación fue difundida y se convirtió en un dato de la realidad. Además, el gobierno uruguayo no denunció hasta el momento ningún truco para editar maliciosamente las declaraciones de Batlle. La incomodidad de Batlle, ahora, es que si habló off the record deberá decir: "Mis declaraciones no fueron oficiales, representan solo lo que pienso". Una postura incómoda. El presidente de Uruguay se comunicó a la tarde con su colega argentino. Duhalde estaba ofuscado.

—Me importa un carajo lo que dice sobre mí, pero no se puede atacar así a los argentinos—dijo.

Batlle ensayó entonces una explicación pública. Dijo que al terminar la nota sobre Uruguay un periodista le empezó a preguntar sobre la Argentina. "Yo dije que sobre eso no quería hablar", contó. "Mi sorpresa y mi agravio consiste en que esa empresa tomó la grabación de una conversación particular". Según Batlle, la charla se usó "para hacerle daño al presidente Duhalde, al Uruguay, a las relaciones entre países hermanos, relaciones que además en mi caso tienen una situación particular porque mi madre, que tiene 95 años, nació en la calle Perú, y mi primer matrimonio fue con una argentina a quien conocí en el Uruguay".

Dijo Batlle que la Argentina es "esa gran nación a la que estoy ligado por lazos familiares, por sentimientos, tanto que a veces públicamente me han acusado de ser más argentino que otra cosa". ¿Lo es? "Sí, lo soy, porque me duele lo que le pasa a la Argentina", dijo Batlle, que en ningún momento pidió disculpas.

El perdón, justamente, asomaba anoche como el eje del reclamo argentino. El gobierno había decidido



Jorge Batlle, el presidente uruguayo que debió defenderse diciendo que su primera mujer era argentina. "Los argentinos no se dan cuenta de que el idioma que hablan no existe más en el mundo."

no escalar el conflicto hasta llegar, por ejemplo, al retiro de embajadores o el congelamiento de las relaciones con un socio, y por eso no hubo ningún comunicado escrito. Sólo el anuncio del vocero presidencial Eduardo Amadeo de que Batlle "ofreció venir personalmente a expresar las aclaraciones que merece este episodio".

"La particular situación que viven nuestros países, la amistad histórica de nuestros pueblos, exigen mirar para adelante y dar por superado este episodio", dijo Amadeo citando a Duhalde. Y anunció que su jefe recibirá a Batlle hoy a las 11 de la mañana en Olivos.

Cuando lo haga, Duhalde tendrá en la mano también el juego completo de declaraciones de Batlle, las que el presidente dijo que fueron difundidas irregularmente y las que aceptó como legítimas. Esta segunda franja revela la fijación de Batlle por no ser confundido con su vecino en problemas.

"No me compare con Argentina, compáreme con Chile, con Brasil, con Estados Unidos, pero no con Argentina", pide al periodista. "Si usted es ar-

gentino es un problema suyo. Es un país distinto. Cuando quiera saber que va a pasar acá, no pregunte que pasa en Argentina."

Batlle dijo que los organismos apoyaron a Uruguay "porque la nación ha venido sufriendo desde 1999 cambios muy profundos. El primero fue el del Brasil (la devaluación), que al Uruguay le pegó muy fuerte, porque el país tenía en Brasil el principal socio comercial. El Uruguay perdió prácticamente el 50 por ciento de las exportaciones a Brasil". El segundo impacto "fue el de la Argentina, primero la recesión del 2001 y luego los acontecimientos a partir de la renuncia del presidente (Fernando) de la Rúa, que pegaron notoriamente también sobre el Uruguay", reconoció el jefe de Estado. Y agregó que "Uruguay lleva perdido en el mercado argentino no menos del 70 por ciento de sus exportaciones".

Batlle no lo dijo, pero los bancos uruguayos perdieron un 18,7 por ciento de sus fondos solo en el primer trimestre, y el Banco Central perdió el 47 por ciento de sus reservas.

Una frase misteriosa

El argumento del presidente uruguayo, aunque todavía no lo formuló con esos términos, es que Bloomberg Televisión violó lo que en la jerga periodística se llama *off the record*, una forma de conversación informal en la que luego el periodista queda obligado a no citar fuente alguna por su nombre y apellido si menciona el contenido de la charla. En la filmación de Bloomberg se ve cómo, terminada la fase "formal" de la charla, un técnico se acerca a Jorge Batlle y manipula el micrófono corbatero. ¿Lo acomodó? ¿O fue a quitárselo? En todo caso se escucha que Batlle dice: "Usted no se preocupe, usted pregunte que yo contesto". La frase podría ser una indicación de que, justamente, sería el propio Batlle quien indicaría cuándo la conversación entra en el modo *off the record*. Si no lo hizo, la situación lo dejaría como único responsable.

OPINION

Por Martín Granovsky

El olfa de la clase

El presidente Jorge Batlle explicó anoche que dijo lo que dijo porque, "como dicen aquí en mi país, yo soy de combustión instantánea". Es decir, un calentón. Pero el exabrupto de Batlle no es una simple calentura. Está claro al ver la filmación del diálogo con los periodistas de Bloomberg Televisión que Batlle piensa lo que dijo y que lo piensa profundamente. Pero eso no es lo más importante. La clave es que incluso un político calentón sabe guardarse la bronca. Y que cuando no se la guarda es por dos razones: o quiere que salga a la luz, o está tan desesperado que su pensamiento más escondido termina haciéndose público casi a su pesar.

Socio menor del Mercosur, vecino sufriendo de un país en default, Batlle tiene la obsesión doble de poner su imagen lejos, bien lejos, de la pobre imagen argentina en el mundo financiero, y de reemplazar a Carlos Menem como el mejor alumno de los Estados Unidos. Ya que lo primero es difícil, porque Montevideo no es una plaza verdaderamente importante en el mundo, a Batlle le queda sobreactuar su alineamiento con Washington.

Primero patrocinó en las Naciones Unidas la resolución de condena en derechos humanos contra el régimen de Fidel Castro, que terminó aprobada por mayoría gracias al falso argumento de que en rigor no se trataba de una condena. Lo era, porque el solo hecho de poner la cuestión cubana en la agenda servía a los Estados Unidos para mantener el tema y poder tratarlo también el año que viene.

Y después, más acá en el tiempo, se regodeó con una declaración del secretario de Estado Colin Powell: "Uruguay es una isla de estabilidad en un mar de incertidumbre política y económica", un país "donde la corrupción es un delito, no una forma aceptable de hacer negocios", un Estado que gracias a esas virtudes se salvó de los shocks que jaquearon a países y sociedades más frágiles.

Powell desplegó un elogio tan fastuoso en una circunstancia especial. Fue justo cuando encabezó un maratón de funcionarios de su país que hablaban de América latina, entre ellos su subsecretario Otto Reich, quien dijo que cuando los argentinos reciben ayuda "roban el dinero o lo hacen humo". Casi textualmente las declaraciones de Batlle de ayer.

La desesperación del presidente uruguayo es el default, un escenario posible porque si hay un país al que la Argentina puede contagiar, ese país es Uruguay. Para los bancos con base uruguay, la bendición de la fuga de divisas desde la Argentina se convirtió en la condena de la fuga de divisas desde Uruguay. Y Batlle, igual que los funcionarios argentinos, cree que hay salvación fuera del Mercosur. Una quimera que aquí alguna vez tuvo el nombre de relaciones carnales.

Claves

- ◆ Batlle dijo que los argentinos son "una manga de ladrones, del primero al último".
- ◆ No quedó claro si el presidente uruguayo se refirió a los funcionarios, o a todos los argentinos.
- ◆ Batlle está desesperado por la fuga de divisas producida por el contagio argentino, que costaron a Uruguay ya la mitad de las reservas, y quiere mostrarse como el mejor alumno frente a Washington.
- ◆ Ni Duhalde ni Ruckauf dieron ninguna respuesta oficial.
- ◆ El vocero Amadeo consideró terminado el episodio, pero el Gobierno espera que Batlle pida disculpas esta mañana, cuando se entreviste a las 11 con el Presidente argentino.

OPINION

Por James Neilson

En guerra con papá

Buena parte de la población brasa y casi todos los políticos se proclaman firmemente contrarios al FMI, entidad que, como todos saben, es una banda de mafiosos neoliberales encabezada por un indio parco y una mujerona terrible que por motivos siniestros se han propuesto reducir la Argentina a la esclavitud luego de haberla saqueado. Sin embargo, ¿cuántos realmente quisieran romper con el monstruo? La verdad es que muy pocos. No existe indicio alguno de preparativos para "vivir con lo nuestro" a espaldas del "mundo", aventura que acaso tendría cierto sabor épico pero que también exigiría una dosis de disciplina y abnegación jamás vista en estas comarcas. Puede que morir por la patria a manos de un enemigo de carne y hueso sea dulce y decoroso, pero morir de hambre no lo sería en absoluto.

El país se ha acostumbrado tanto a depender de otros, a dar por descontado que pase lo que pasare el FMI, Estados Unidos, Europa y la banca siempre estarán, que la política local se ha hecho absurdamente teatral convirtiéndose en un extraño baile de máscaras protagonizado por hipócritas fogosos. A los radicales les da escalofríos la mera idea de que Eduardo Duhalde cayera en los días próximos, abriendo así las puertas a elecciones inmediatas que los depositarían en el basural de la historia, pero por suponer que el gobierno triunfaría en el Congreso por un voto o dos después de una sucesión cinematográfica de vicisitudes grotescas, pudieron permitirse el gusto de rabiar contra la derogación de una Ley de Subversión Económica que en otras circunstancias hubieran denunciado con pasión ética por lopezreguista y castrense. Lo mismo podría decirse de los demás "disidentes" legislativos, partidarios y mediáticos. El papel del "rebelde" les encanta tanto que lo peor que podría sucederles sería verse privado de él por la debilidad imprevista del gobierno. Entonces sí tendrían que ponerse a pensar en serio sobre las alternativas frente al país, desafío éste que les parecería insoportablemente injusto. En cuanto a los "oficialistas", ellos también hacen lo posible por hacer pensar a sus compatriotas que comparten el odio generalizado por el FMI pero que, pobres, se ven obligados por vaya a saber cuáles razones a actuar como si lo respetaran, acatando sus instrucciones a regañadientes aunque, como nos informa Duhalde, de poder elegir estarían en la calle con los caceroleros y piqueteros o, lo que es más probable, en el Congreso pronunciando diatribas furibundas contra medidas cuyo eventual hundimiento los llenaría de pánico.



Ahorristas protestaron en la city por el plan Bonos de Lavagna. La opción es quedar reprogramado. El Banco Central sigue perdiendo reservas para evitar que el dólar siga subiendo.

A falta de conferencia, bien vale un comunicado

El dólar cerró ayer a 3,70 pesos en el mercado libre y a 3,56 en las operaciones por cuenta y orden del Banco Central. Las cotizaciones, superiores al cierre del pasado viernes, mostraron que la mayor presión ejercida por la autoridad monetaria sobre los exportadores y el mercado minorista no fueron suficientes para detener el drenaje de reservas. De acuerdo con cifras oficiales, este lunes se perdieron otros 15 millones de dólares. Los operadores financieros negaron que el plan bono haya tenido efectos sobre la plaza cambiaria, donde la divisa estadounidense sigue constituyendo la única reserva de valor. En tanto, luego de reunirse durante varias horas, Roberto Lavagna y Mario Blejer decidieron bajar los decibeles del enfrentamiento entre Economía y el Central y emitieron un comunicado conjunto de apoyo al plan bono. Los ahorristas tendrán ahora hasta mediados de julio para elegir si atan su destino al de las entidades financieras, continuando con los depósitos reprogramados, o al del sector público, aceptando los bonos en dólares.

La voluntad del Banco Central de aumentar el control sobre la cotización del dólar modificó ayer la plaza cambiaria. En el mercado minorista la novedad fue exigir a los compradores número de cuil o cuit, una medida que habría afectado a los "coleros" y a quienes organizaban, a través de terceros, las compras de los dólares del Central. Además, muchas casas de cambio optaron por abandonar las operaciones por cuenta y orden, que tienen un spread menor (ayer la brecha fue 3,47/3,56 pesos por dólar para la compra y para la venta respectivamente) y operar directamente con el libre para aprovechar el spread mayor (3,55/3,70) y, sobre todo, para evitar perder los negocios genuinos. Al margen de estas modificaciones, el BC se vio obligado a vender 17 millones en el minorista para frenar una suba mayor a la finalmente registrada.

En el mercado mayorista los resultados fueron mejores. Allí el Central vendió 32 millones, pero recomendó 34 millones. La exigencia del

Estaba prevista una conferencia de prensa conjunta entre el ministro de Economía y el presidente del Banco Central, pero se reemplazó por un comunicado en el cual manifiesta su acuerdo con el nuevo corralito. Plazo de la opción hasta el 16 de julio. El dólar cerró a 3,70.

BC de que las exportaciones de más de un millón de dólares se liquiden directamente en la entidad monetaria, sin la anterior intermediación de las entidades financieras, y alguna liquidación por parte de los bancos fueron los principales componentes que explicaron la mayor liquidez de dólares. No obstante, habrá que esperar el transcurso de la semana para precisar el verdadero efecto de la medida, es decir para verificar si se detiene o no la pérdida de reservas o si la liquidación de exportaciones será la suficiente para absorber la creciente liquidez de pesos volca-

dos al sistema. Ayer, no obstante, siguieron las acusaciones mutuas entre bancos, gobierno y exportadores. Desde la Cámara de Exportadores rechazaron que no estén liquidando divisas (ver aparte), mientras que desde el Gobierno afirman que muchos bancos retienen dólares más allá del 5 por ciento por sobre su responsabilidad patrimonial al que están habilitados.

Mientras esto sucedía en la plaza cambiaria, Lavagna y Blejer se reunieron para acercar posiciones sobre la reglamentación del Plan Bono, la tercera variable que urge al equipo económico junto al nivel de reservas y el dólar. A pesar de que la reunión tuvo también el objetivo de limar asperezas entre el Central y Economía, la distensión no alcanzó para que finalmente se realizara la anunciada y luego desmentida conferencia de prensa conjunta de los titulares de ambas reparticiones. A cambio, se optó por difundir un comunicado conjunto en el que Blejer y Lavagna "reiteran -al igual que lo ha hecho toda la banca, tanto nacional como extranjera- que el sistema voluntario" anunciado el pasado sábado "es perfectamente compatible con los derechos de los ahorristas y los depositantes, y que el mismo fue diseñado a partir del convencimiento de que no cabía insistir en soluciones compulsivas".

En la Secretaría de Finanzas estimaron que para este jueves estará terminada la reglamentación del plan y que a partir del lunes los ahorristas podrán comenzar a optar por dejar sus fondos en los bancos o canjearlos por los títulos. Para esto contarán con 30 días hábiles bancarios, es decir, hasta el martes 16 de julio.

Cautela en inmobiliarias

La posibilidad de usar bonos para la compra de autos y casas fue aceptada con reservas por parte de las concesionarias y por el sector inmobiliario, en tanto que recibió un explícito apoyo del sector de la construcción.

Tanto el sector automotor como el inmobiliario esperan reunirse con funcionarios de Economía, antes de que se reglamente el funcionamiento de los bonos para ver si se pueden flexibilizar sus disposiciones. Los condicionamientos para la compra de autos hicieron que el presidente de la Cámara de Comercio Automotor, Guillermo Dietrich, calificara la situación del sector como "angustiante" al tiempo que dijo que el recargo del 25 por ciento era un "peaje" que debía pagar el usuario.

Piden

El Gobierno redobló ayer la presión sobre el FMI y el gobierno de Estados Unidos para apurar las negociaciones con el organismo y firmar un acuerdo en el transcurso de las próximas cuatro semanas. Ese es el plazo que se autoimpuso Roberto Lavagna. Frente a la sospecha de que Washington podría seguir demorando una definición, el propio ministro de Economía, el canciller Carlos Ruckauf y el presidente del Banco Central, Mario Blejer, se comunicaron con altos funcionarios del Fondo y de la administración Bush para recordarles los avances hechos en las últimas semanas. Lavagna dialogó anoche con la número dos del FMI, Anne Krueger; Blejer llamó a su antiguo subordinado en el organismo, el indio Anoop Singh, y Ruckauf se encontró en una cumbre de la OEA con el secretario de Estado estadounidense, Colin Powell. La respuesta fue siempre la misma: se valoran los esfuerzos realizados y existe la intención de ayudar, pero sin precisión de plazos.

Uno de los temas que marcará la agenda económica y política de este mes es la negociación con el FMI. La primera señal que necesita el Gobierno es el envío de una misión, encabezada por Singh. Blejer se lo explicó el fin de semana, en charla telefónica. El presidente del Banco Central hubiera preferido una solución al corralito distinta a la que se adoptó, pero le aclaró al economista indio que considera un error que el FMI postergue el reinicio de las negociaciones. El último viernes, Singh cuestionó en una reunión con el directorio del Fondo el esquema de salida del corralito y sugirió esperar los 30 días hábiles que tienen los ahorristas para optar por los bonos para tomar cualquier decisión. Blejer intentó convencerlo de lo contrario, aprovechando su relación personal con quien es el auditor de la Argentina y años atrás era su segundo en el FMI.

De todos modos, desde el Gobierno dicen estar convencidos de que el Fondo enviará la misión. Lavagna se lo pidió anoche a Krueger, después de mencionarle que el Gobierno consiguió la modificación de la Ley de Quiebras, la derogación de la Ley de Subversión Económica y que la mayoría de las provincias firmaron el Pacto Fiscal. Y entre ellas Buenos Aires, que presentaba la situación más complicada. Todavía resta Santa Fe, pero no sería un obstáculo. El ministro también detalló su plan para terminar con el corralito y reestructurar el sistema financiero. Lavagna dijo que el Gobierno cumplió su parte y que ahora espera que el Fondo haga la suya, retomando la negociación.

Página 12 se comunicó con operadores financieros de Wall Street especializados en Argentina, quienes coincidieron en que el Fondo enviará la misión. Esa es la información que obtuvieron de Washington. "La misión irá porque se cumplieron los prerrequisitos que se habían fijado. Pero la negociación será difícil", mencionaron. Cerca de Blejer compartieron esa opinión. Singh vendría preparado para una larga discusión sobre el nivel de reservas, el programa monetario y la reestructuración del sistema financiero.

En su momento, México y Brasil tuvieron que cumplir metas de reservas para poder cerrar acuerdos con

APURA UNA MISION DEL FONDO MONETARIO PARA CERRAR UN ACUERDO

que Anoop prepare rápido su valija

Roberto Lavagna le solicitó anoche a Anne Krueger, número dos del FMI, que acelerara el envío de una misión encabezada por Anoop Singh. Incluso Mario Blejer se comunicó con su ex colaborador para que dejara de criticar la nueva versión del corralito. Hasta Colin Powell se comprometió a colaborar. Se fijarán nuevas metas monetarias.



Anoop Singh, encargado especial para Argentina del FMI, lo esperan con ansiedad en el Ministerio de Economía.

el FMI. En ese flanco el Gobierno tiene un problema. Desde la devaluación se perdieron cerca de 5000 millones de dólares de reservas, intentando mantener la paridad, con los resultados a la vista. Lavagnatendrá que convencer a Singh de que su esquema de resolución del corralito será efectivo para evitar que sigan saliendo pesos del sistema financiero, y que por tanto el drenaje de reservas se aplazará. La otra pata de la estrategia del ministro de Economía es presionar a los exportadores para que liquiden divisas, evitando tener que gastar reservas para satisfacer la demanda de dólares. En cuanto al programa monetario, el ministro dirá que el exceso de emisión respecto a lo previsto a principios de año se debió a las grietas del corralito. El

objetivo de Remes Lenicov era limitar la emisión a 3500 millones de pesos, pero la necesidad de otorgar descuentos a los bancos elevó la impresión de billetes a cerca de 6000 millones. La tercera gestión oficial que se hizo ayer para conseguir el compromiso de Washington de un pronto viaje de Singh a Buenos Aires corrió por cuenta de Ruckauf. El canciller aprovechó su encuentro con Colin Powell en una reunión de la OEA en Barbados para hacer el pedido. El alto funcionario del gobierno de Bush respondió que Estados Unidos "saludó las leyes aprobadas en el Congreso" y que por tanto "apoyará a la Argentina mientras negocia con el FMI". Ese es el premio por la derogación de la Ley de Subversión Económica.

PROMESA DE GUILLERMO NIELSEN, SECRETARIO DE FINANZAS

"Se redolarizará la deuda"

Para anticiparse a uno de los pedidos que hará el FMI cuando se restablezcan las negociaciones, el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, mantuvo ayer una teleconferencia con acreedores privados de la Argentina en Estados Unidos y Europa. Un capítulo de la negociación con el organismo de crédito estará dedicado a la reestructuración de la deuda. El tema quedó sepultado por la crisis, pero Roberto Lavagna dispuso retomar el diálogo con los tenedores de títulos públicos argentinos. A modo de ejemplo de la intención del Gobierno de tener una buena relación con los acreedores, Nielsen mencionó la posibilidad de redolarizar los bonos en poder de bancos y demás inversores locales pesificados durante la gestión de Remes Lenicov.

En el Ministerio de Economía consideran que una vez que se alcance un acuerdo con el FMI, la otra misión que tendrá el Gobierno para recomponer la imagen de Argentina en el mundo es convenir la reestructuración de la deuda con los acreedores. En la teleconferencia, varias de las preguntas estuvieron dedicadas al plan de resolución del corralito. Nielsen detalló los alcances de las medidas y dijo que "constituyen el primer paso para la normalización del sistema financiero". El funcionario dejó claro que se trató de dar opciones a los ahorristas y no caer en un Plan Bonex compulsivo.

Nielsen sostuvo que el programa actuará como un freno a la emisión monetaria, dado que al limitarse la salida de dinero del corralito caerá la demanda de dólares y el Banco

Central no tendrá que destinar reservas a socorrer a los bancos. De todos modos, Nielsen insistió en que "estas medidas no constituyen un plan económico en sí, sino que son un intento de resolver el corralito, tanto para los ahorristas como para los bancos". "Es necesario restaurar la credibilidad en los bancos para que a futuro vuelva a funcionar el sistema financiero", completó el funcionario.

En su descripción de la situación argentina desde que Lavagna reem-

plazó a Remes Lenicov en el Palacio de Hacienda, Nielsen admitió que la situación social es muy complicada. Pero más difícil que eso le resultó explicar a los acreedores el significado literal de la palabra "corralito", pregunta que le tenían preparada. Para transmitir a su audiencia el concepto del corralito, Nielsen hizo una larga explicación en inglés en la que detalló que "se trata de una defensa que se pone alrededor de los animales para que no se escapen".

PUJA DE ECONOMIA CON EXPORTADORES

¿Quién tiene los dólares?

El informe detallado que elevaron al Gobierno los exportadores de granos y los empresarios del sector aceitero local, respecto de la liquidación de divisas efectuadas en lo que va de este año, por alrededor de 2300 millones de dólares, no habría detenido la avanzada de Economía para seguir fiscalizando esos ingresos.

En ese contexto y a pesar de la aclaración del Centro de Exportadores de Cereales (CEC) y la Cámara de la Industria Aceitera de la República Argentina (Ciara), funcionarios de Economía apuntaron que más allá que los empresarios hayan salido al cruce con una "encendida defensa del comportamiento comercial correcto", el gobierno y los organismos de recaudación analizarán "en los próximos días" la posibilidad de "disminuir el plazo de 120 días" con que cuentan los exportadores para liquidar divisas e ingresarlas en el país.

Desde el Gobierno se da por sobrentendido que las empresas exportadoras "regateamos el ingreso de divisas y no es así, además de resultar muy injusto", por lo cual informaron oficialmente que entre el 24 y el 30 del mes pasado, liquidaron la suma de 129 millones de dólares, expresaron desde la Ciara y el CEC. El vicepresidente de la Cámara de Exportadores de la Argentina, Alberto de las Carreras, aseguró que "hay un problema de comunicación entre bancos, Banco Central y el Ministerio de Economía".

"Habrá muchos menos bancos"

El presidente del Banco Central, Mario Blejer, afirmó que la reducción del sistema financiero "es inevitable" y estimó que, en este sentido, "el futuro pasa por un proceso complicado de fusiones, reestructuraciones y recapitalización" de las entidades. Blejer, en un reportaje publicado por el diario económico Cinco Días de España, avaló la decisión de imponer el Plan Bono para destruir el corralito: "La alternativa es cerrar los bancos". "La reducción es inevitable: ningún sistema financiero ha soportado una fuga bancaria semejante", consideró. El titular del BC manifestó que el plan para destruir el corralito lanzado por el gobierno de Eduardo Duhalde "va a poner presión sobre la liquidez de los bancos y el Central va a tener que proveer fondos generosamente". Al respecto, aseguró "deberemos aportar la mitad de la liquidez que demande el sistema". Blejer señaló, además, que está a favor de la posibilidad de que los bancos con accionistas extranjeros obtengan una mayor liquidez a partir del aporte que podrían hacer sus casas matrices. "El monto de los depósitos -según expresó Blejer- pasó de 85.000 millones de dólares hace 14 meses a unos 15.000 millones en su valor en pesos en la actualidad."

Según sus cálculos, la autoridad monetaria "deberá aportar la mitad de la liquidez que demande el sistema" y buscar fórmulas para evitar una fuga de depósitos porque sino "la alternativa es cerrar los bancos". En tanto, la banca privada también deberá tomar posiciones: "Las casas matrices necesitarán aportar liquidez. Nuestra política ha sido eliminar el descuento a aquellas entidades que, como el Scotiabank o el Crédit Agricole, no lo han hecho", aseguró. Los canadienses se fueron, dejando la entidad suspendida, mientras que los franceses entregaron los tres bancos que controlaban (Bisel, Suquia y Bersa) a manos del Banco Nación, entidad que los administrará hasta que sean adjudicados a nuevos dueños.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Más juicios ejecutivos

La cantidad de denuncias por juicios ejecutivos en Tribunales subió durante el mes pasado un 22 por ciento, aunque disminuyeron un 53 por ciento los pedidos de quiebras y un 36 por ciento los concursos, informó la central de riesgo Veraz. Ante los Tribunales se presentaron 12.731 casos, de los cuales 395 fueron pedidos de quiebras, mientras que los juicios ejecutivos totalizaron 10.577.

La recaudación aumentó 2,9 por ciento por el efecto inflación

La recaudación de mayo subió un 2,9 por ciento respecto al mismo mes del año pasado, dando lugar a lo que el administrador federal de Ingresos Públicos, Alberto Abad, subrayó ayer ante la prensa como "un record histórico". Pero este tímido incremento no es, siquiera, indicador de un cambio de tendencia en el declinante nivel de activi-

dad económica, ni alcanza a contrarrestar un fenómeno muy doloroso para las finanzas públicas, como el hecho de que los grandes contribuyentes, con los bancos a la cabeza, estén pagando poco del impuesto a las Ganancias.

Durante el mes pasado, la AFIP recaudó 4827 millones de pesos, 3 millones más que en el mismo mes del año anterior y luego de once me-

ses consecutivos de caída en la comparación interanual. "Modestamente, alcanzamos un record", se ufano Abad, aclarando luego que éste "es de los contribuyentes". Pero al mirar la planilla que sintetiza la recaudación, la ilusión que despierta esa suba se desvanece rápidamente.

En el mismo resumen, la AFIP precisó las razones de aquel incremento, que lo convierten en un fenóme-

no excepcional más que en un punto de inflexión: la suba de precios explica "el incremento de la base imponible de algunos tributos". Entre ellos, presumiblemente, el IVA, cuya recaudación subió de 1382 millones en mayo del año pasado a 1510 millones este año.

Pero al margen de la inflación, hubo otras razones que hicieron de mayo un mes excepcionalmente próspero. La suba de los derechos a la exportación (retenciones), que aportaron 440 millones; la cuotas correspondientes a dos moratorias impositivas y previsionales, que aportaron otros 191 millones de pesos; el incremento en el impuesto a los Débitos y Créditos Bancarios, básicamente por una mayor alícuota, lo que hizo subir la recaudación diaria de 14,3 a 23 millones de pesos. Y, quizá, lo más significativo: en mayo ingresaron aproximadamente 400 millones de pesos que debían haberse cobrado en abril, algo que impidieron los feriados.

Entre los factores que jugaron en contra estuvo el mayor pago de reintegros a los exportadores, que se hace al dólar libre. El mes pasado, el Estado devolvió impuestos por ventas al exterior por un total de 155,2 millones de pesos, contra los 53 millones del mismo mes de 2001. También cayeron los ingresos previsionales, en parte por el recorte de los aportes para el sistema de capitalización, que se redujo del 11 al 5 por ciento del salario.

Finalmente, las arcas públicas sufrieron el derrumbe en la recaudación de Ganancias, algo que tendrá un fuerte impacto el mes próximo, cuando vence un importante anticipo. El impuesto determinado (a pagar) por el conjunto de las empresas para todo el ejercicio 2001 resultó un 14,3 por ciento menos que el de 2000. El resultado es que muchas anticiparon durante el año pasado más de lo que deben efectivamente tributar, acumulando un saldo a favor que ahora podrían imputar al pago de otros impuestos. A raíz de esto, la recaudación de Ganancias, IVA o alguna otra podría sufrir una fuerte merma.

Según los datos disponible en AFIP, el fenómeno al que el administrador alude como "pérdida de rentabilidad empresarial" afectó el año pasado fuertemente a las grandes empresas, con diferencias por sector.

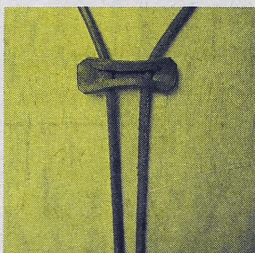
Defraudación millonaria

Un ciudadano estadounidense, presidente de una importante empresa proveedora de petroleras, y otras 13 personas fueron acusados de defraudar al Estado en más de 60 millones de dólares con maquinarias que ingresaban como importaciones temporarias pero se quedaban en el país, informó ayer el comisario Osvaldo Mateo, de la división Investigaciones de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana. Esa maniobra fue realizada por la empresa de origen estadounidense Schlumberger de Argentina Sociedad Anónima. Esta introducía al país con carácter temporario —de modo de no pagar derechos aduaneros de importación— maquinarias y periféricos para la extracción de petróleo y gas que luego alquilaba a firmas como Repsol YPF, Pérez Companc, Chevron, entre otras.

PÁGINA/12 PRESENTA

LOS FRONTERIZOS

CON EL PRIMER CD
UN ESTUCHE DE
REGALO. DESDE EL
PRÓXIMO DOMINGO
CON EL DIARIO.
COMPRA OPCIONAL \$8



1

La Felipe Varela
Tonada del viejo amor
La nostálgica
Coplas del valle
El cóndor pasa
Mi burrito cordobés
Pa'l que se va
Luna tucumana
Qué mala suerte
Cuando el amor se va
Qué bonita va
Duerme negro



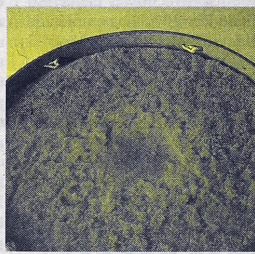
3

La Pomeña
Al pie de la Sierra Grande
La Atardecida
Guitarra de medianoche
Zamba del carpintero
La Tristecita
Vamos a la zafra
Zambita de los pobres
Al Jardín de la República
Cuando me voy a Mendoza
Angélica
Sangre salteña



2

No quisiera quererte
El quiaqueño
Guitarra trasnochada
La sanlorenčina
Rosa de los vientos
Canción del jangadero
Pastor de nubes
El Paraná es una zamba
Canción de lejos
Zamba del pañuelo
Cueca del arenal
Se acerca la montonera



4

Albahaca sin Carnaval
La Telesita
Amor se llama amor
Añoranzas
Zambita del musiquero
La Volvedora
Serenata del 900
Cañera tucumana
Carnavalito del duende
Tierra querida
Zamba del Carnaval
Corazón guitarrero

Página/12

EL TRIBUNAL SUPERIOR DEL CHACO APLICARÍA SANCIONES

Los jueces están en capilla

Por Irina Hauser

Los ministros del Superior Tribunal del Chaco tendrán hoy una reunión extraordinaria en la que podrían suspender a dos jueces que ordenaron la devolución de varios millones de dólares a ahorristas de otras provincias. El máximo tribunal provincial acaba de terminar una auditoría en varios juzgados chaqueños que reveló irregularidades de todo tipo en la concesión de medidas cautelares. Encontraron fechas fraguadas, trámites incompletos y evasión de la tasa de Justicia, entre otras cosas. Por vías "informales", los investigadores recibieron indicios de que se habrían pagado sobornos.

El rastreo de los supremos apuntó a varios juzgados locales y reportó las anomalías más graves y más numerosas en dos de ellos, ubicados en la localidad de Roque Sáenz Peña: el Juzgado de Instrucción N° 1 de Daniel Freytes, y el Civil y Comercial de Daniel Fernández Asselle. Es posible —señalaron allegados al alto tribunal— que ambos sean denunciados ante el Consejo de la Magistratura del Chaco. Aunque la Corte cuenta, además, con la facultad de suspenderlos en sus funciones.

Como reveló **Página 12**, a comienzos de mayo los magistrados investigados ordenaron medidas cautelares para devolver montos de 11 mil a 3 millones de dólares a ahorristas con domicilio en Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos. Incluso los fallos les permitían retirar el dinero en esas jurisdicciones. Las causas cuestionadas son cerca de 800. En el juzgado de Freytes, por ejemplo, se encontraron sentencias con fecha previa a la demanda, casi ningún beneficiario pagó la tasa de Justicia —entre el 1 y el 1,5 por ciento de lo que retiraba—, el juez dictaba medidas pasando por alto el primer trámite y los números de expediente no coinciden con los de las denuncias. "En el juzgado de Asselle hay cosas aún más graves", dijo un funcionario que conoce el caso.

Los "ventajas" de tramitar causas del corralito en el Chaco se hicieron más conocidas cuando en abril el Banco Central divulgó una estadística que mostraba a esa provincia como el segundo distrito del país, después de Buenos Aires, en número de

Hoy podría suspenderse a algunos jueces chaqueños que dictaron asombrosas sentencias facilitando retiros de grandes sumas retenidas en el corralito. Los datos con que cuenta el Tribunal que decidirá.



Entre los muchos argentinos que reclamaron contra el corralito, una selecta minoría fue afortunada. Muchos de los beneficiados, de cualquier punto del país, acudieron con éxito a la Justicia chaqueña.

fallos contra el corralito. Para ese entonces, en territorio bonaerense se contabilizaban unos 4200 fallos de ese tipo y en el chaqueño unos 2300. Además, el Superior Tribunal de Córdoba firmó una acordada rechazando los oficios que llegaban desde la provincia de Angel Rozas y advir-

tiendo sobre una posible cadena de fraudes.

Más allá de las irregularidades procesales, los ministros chaqueños acumulan elementos que apuntan a una versión según la cual "a los ahorristas se les pedía una comisión del 20 por ciento de lo que retiraran, y pa-

rece que la plata se la repartían entre los abogados, el juez y algún empleado". La semana pasada, mientras en la pesquisa aparecían los detalles más comprometedores, el juez Fernández Asselle denunció en medios periodísticos que en febrero le ofrecieron un soborno, no para que fallara a favor de un ahorrista sino para que se declarara incompetente. Habían ido a verlo, relató, representantes de un importante banco extranjero que le ofrecieron "100 mil dólares".

Según información que recibió el Consejo de la Magistratura nacional, el mecanismo espurio que habría funcionado en el Chaco también habría operado en otras provincias. Un ex funcionario que participó de la gestión del ex ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov reconoció a este diario que "en medio de la fiebre de los amparos, el Gobierno sabía lo que pasaba", pero no denunció nada.

"Excepción humanitaria"

La jueza Susana Córdoba ordenó la restitución de los depósitos bancarios de Horacio Dottori, un sobreviviente del centro clandestino de detención cordobés La Perla. Lo hizo al tener en cuenta "las constancias que dan cuenta de las particularidades del caso, toda vez que parte del dinero depositado resulta ser el producido de la indemnización percibida por el señor Dottori con motivo de la detención que sufrió el actor durante la última dictadura militar". La jueza aseguró que la situación del ex detenido debe ser considerada, por cuestiones humanitarias, una excepción a las restricciones bancarias. Con esos argumentos respondió que el caso no debía ser suspendido —como dispuso el Gobierno con todos los amparos contra el corralito— y admitió el reclamo que había presentado Dottori junto a su apoderado José Leonardo Acosta.

BRUNATI

Regreso al ARI



Luis Brunati (foto) retornará a la arena política para incorporarse a las filas del ARI. El ex militante, diputado y funcionario justicialista fue tentado por el actual legislador Mario Cafiero, quien hace un mes lo fue a buscar a la localidad de Moreno para sumarlo al nuevo emprendimiento. Brunati fue ministro de Gobierno bonaerense durante la gobernación de Antonio Cafiero, cargo al que tuvo que renunciar porque las modificaciones que quería hacer en las fuerzas de seguridad no fueron bien recibidas. Y luego integró una lista del PJ bonaerense. En el peronismo lo reconocen por haber sido el primer diputado provincial que en 1984 rompió con el bloque "herminista" —de Herminio Iglesias— y sentó las bases para lo que luego sería el bloque renovador. Cuando el ex presidente Carlos Menem indultó a la junta militar responsable de asesinatos y desapariciones rompió lazos consolidándose el Grupo de los 8, un bloque del que también participó el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez. Con el correr de la administración menemista, donde supo librar una batalla personal contra la polifuncionaria María Julia Alsogaray, decidió abandonar la política porque se dijo "harto" de sus manejos y entendió que se había alejado de las necesidades de la gente. Fuera de la política se lo conoce por haber levantado un hogar para chicos de la calle y su pasión por el cine.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

TESTIGO EN LA CAUSA DEL COMLOT

"La policía, superada"

Por A. M.

"La policía nos decía que nos defenderíamos incluso con armas porque ellos estaban superados", declaró un vecino de San Miguel al referirse a los saqueos de diciembre. Lo hizo ante el juez Norberto Oyarbide en una declaración testimonial que prestó bajo identidad reservada en la causa sobre el presunto complot que habría derrocado al ex presidente Fernando de la Rúa.

El testigo afirmó que "había papeletos que invitaban a la gente a ir a supermercados porque iban a repartir comida, había personas que andaban con handies y ellos eran los encargados de romper las persianas (de los negocios) y entre los saqueadores había gente del barrio de gente de afue-

ra". Según su declaración, a la que **Página 12** tuvo acceso, "los primeros saqueos ocurrieron con la gente que venía de la caravana de Mariano West", ex intendente de Moreno que el 19 de diciembre encabezó una manifestación contra el gobierno de De la Rúa. "El asunto es que la gente que venía con él se desprendía a saquear y la policía no respondía para nada", completó. Sin embargo, aclaró que "después se generalizó todo, incluso vecinos míos saquearon en la ruta 24". Otro testigo escuchado por Oyarbide fue un comerciante que también pidió reserva de identidad y coincidió con el primero. "Cuando la columna llegó a la altura de mi casa la parte de atrás se desprendió del resto y comenzó a desvalijar un depósito de fiambres, en quince minutos vaciaron todo", aseguró el hombre.

Telefonía - Internet

Controlá tus gastos

Telefonía	Internet
Larga distancia y local	Acceso 0800

Armá tu propio negocio

Telefonía	Internet
Larga distancia y local	Acceso 0800
Tarjetas prepagas con tu logo y marca	
Sin riesgo	
Sin inversión	

Pagá lo que quieras!

Conexión 0800

Sin costo telefónico 10 horas: **\$12** * IVA X MES

Conexión 0610

Costo de teléfono tarifa reducida dde. **\$9⁹⁰** * IVA X MES

Plan Profesionales

Dominio propio Correo Personalizado Conexión libre dde. **\$29⁹⁹** * IVA X MES

DD DESARROLLOS DIGITALES

6777-5700

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.

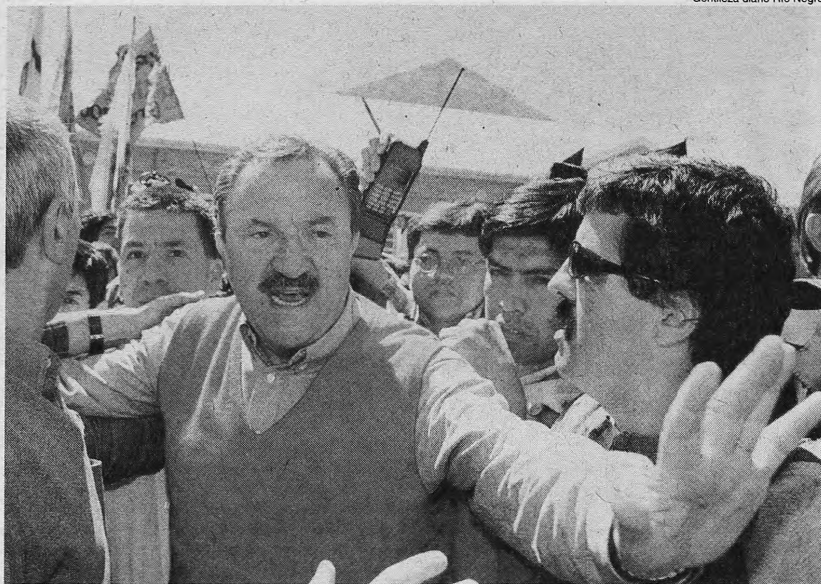
"Calzonudos" y "fallutos" les dijo Verani a quienes quieren expulsarlo

▲ "Calzonudos", "fallutos", "perdedores". El gobernador de Río Negro, Pablo Verani, apeló ayer a cuanto calificativo de ese estilo se le cruzó por la mente para criticar a los radicales que pidieron su expulsión del partido por haber ordenado a la senadora por esa provincia Amanda Isidori que abandonara el recinto de la Cámara alta para que el oficialismo pudiera aprobar la derogación de la Ley de Subversión Económica. Federico Storani y el senador Juan Carlos Passo—dos de los que reclamaron que Verani sea echado de la UCR—ratificaron su pedido y atribuyeron la "agresividad" del rionegrino a su falta de argumentos para justificar su decisión. El presidente del bloque de senadores radicales, Carlos Maestro, evitó responderle a la espera de la reunión que hoy mantendrán los miembros de esa bancada y en la cual se definirá qué hacer con Isidori.

"Todos los que me critican son del eterno radicalismo perdedor, mientras que yo pertenezco a una provincia en la que la UCR gana hace 20 años", sostuvo, y recordó que el acuerdo de 14 puntos firmado entre los gobernadores y Eduardo Duhalde incluía derogar la Ley de Subversión Económica. "Me duele que me critiquen porque esto estaba planteado en el partido. Lo que ocurrió, entonces, fue que Río Negro no firmó con la mano y borró con el codo", destacó Verani y remató: "Yo no soy falluto. Firmé una cosa a conciencia y tengo que cumplir. Se los dije a los miembros del partido: si no, estamos sujetos a cuatro calzonudos que están alrededor del chimango del país y demostraron que no pueden con el partido".

Verani consideró que "todos los radicales que me critican son del eterno radicalismo perdedor, mientras que yo pertenezco a una provincia en la que la UCR gana hace 20 años" y dijo que los pedidos de expulsión no le importan. En particular, remarcó que "me tienen sin cuidado" las críticas "de algunos, como (el senador radical Juan Carlos) Passo, que llegó en minoría, o de (Federico) Storani que nunca pasó de un porcentaje de alrededor del 15 por ciento de los votos". También afirmó que "al sistema político falluto nunca le tuve miedo, mucho menos a estos personajes que

El gobernador de Río Negro dobló la apuesta en el debate sobre la escandalosa conducta de una senadora de su provincia. Les dijo de todo a sus correligionarios. Y le llovieron réplicas.



Pablo Verani, gobernador de Río Negro, fue especialmente despectivo con Federico Storani. "Nunca pasó de un piso del quince por ciento de los votos", ninguneó al ex ministro del Interior.

nunca convencieron a nadie".

Verani aseguró además que dentro del radicalismo a nivel nacional "tienen un despelote madre" y de sus críticas tampoco se salvaron los diputados, a quienes acusó de "haber votado ese 'haber votado ese cachivache' que llevó al Senado a tener que derogar la ley de los votos".

"La agresividad y los conceptos peyorativos de Verani son parte de la impotencia de no tener explicación para lo que hizo", opinó Passo, quien aclaró que "no lo he descalificado, sino planteado una posición que ratifico: si alguien forma parte de la conducción partidaria y hace semejante zancadilla, no puede ser mantenido en ese lugar".

"Con insultos pretende esconder una vergonzosa claudicación", apuntó Storani. Además, recordó que "Verani era hiperdelirista y ahora es duhalista. No es extraño; siempre se sintió cómodo al lado del poder".

Gentileza diario Río Negro

La defensa de Matzkin

El gobernador de Río Negro, Pablo Verani, encontró quien lo defiende de los radicales que quieren expulsarlo del partido por haber facilitado la derogación de la Ley de Subversión Económica: el ministro del Interior, Jorge Matzkin, quien calificó de "incomprensibles" los pedidos que varios hombres del radicalismo hicieron en ese sentido. El funcionario explicó que el rionegrino "lo único que hizo fue cumplir con su palabra y la firma empeñada" y subrayó que Verani "al igual que la mayoría de los gobernadores argentinos, firmaron el acuerdo de los 14 puntos (con el presidente Eduardo Duhalde) entre los cuáles figura explícitamente la derogación de la Ley de Subversión Económica". Matzkin afirmó que ese "programa de 14 puntos no sólo no fue objetado en su momento, sino que además recibió elogios por parte de los gobernadores" y expresó además que "no puede ser que en nuestra Argentina a pesar de la crisis, quien cumple con su palabra aparezca como el malo de la película, salvo que la actitud del radicalismo haya estado más cercana a desestabilizar al gobierno que a cumplir con un acuerdo previo y públicamente conocido". "Estamos, como diría María Elena Walsh, en el reino del revés, quien cumple con su palabra aparece como el villano", concluyó el ministro del Interior.

POSTERGAN LA SESION SOBRE CADUCIDAD DE MANDATOS

Justo cuando juega la Selección

Por Felipe Yapur

▲ El Mundial de Fútbol en Corea-Japón sirve para todo. Alegra a los futboleros, distrae de las preocupaciones cotidianas tipo financieras y, por qué no, sirve también para evadir una polémica sesión en la Cámara de Diputados. Al menos es lo que parece que decidió el presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño, cuando les comunicó a sus colaboradores que postergará para el viernes a la mañana—el día que la Selección Argentina enfrenta a la inglesa—la sesión especial que solicitó una veintena de diputados del PJ para discutir la caducidad de los mandatos legislativos.

Por ahora, la convocatoria para el viernes a la hora del partido de la Argentina está sin firmarse. "Si Ca-

maño lo hace es porque quiere salir luego a decir que a nadie le importa el tema. Es una provocación", aseguró uno de los legisladores del PJ que rubricó la iniciativa.

El justicialista tucumano Ricardo Falú es el autor del proyecto que prevé el fin de los mandatos de los diputados el día que se elijan las nuevas autoridades presidenciales. La iniciativa incluye un pedido de adhesión al Senado, Legislaturas provinciales y gobernadores. El proyecto de Falú, que cuenta además con el acompañamiento de unos 20 diputados del bloque, cayó muy mal en la conducción del bloque del PJ que preside Humberto Roggero. Tanta molestia generó que el cordobés llegara a considerar el proyecto como "marketinero".

El pedido de sesión especial lo realizaron la semana pasada. Camaño, según lo marca el reglamen-

to, debe convocarla si la solicitud cumple con los requisitos. Los diputados juran que sí, en la presidencia del cuerpo no lo desmienten, pero ayer Camaño estuvo poco en el Parlamento. Pasó la tarde en la Casa Rosada, tal vez evaluando las verdades sobre el escaso poder político de Eduardo Duhalde, que dijo sin querer el presidente uruguayo, Jorge Batlle.

El grupo impulsor del proyecto es bastante heterogéneo: coinciden en el legisladores de diferentes sectores internos del PJ. Participan, además de los tucumanos Falú y Stella Maris Córdoba, los santacruceños Sergio Acevedo y Mónica Kuney, el mendocino Arturo Lafalla, el santafesino Julio Gutiérrez y el bonaerense Ricardo Gómez. Enterados de la postergación, decidieron reunirse hoy al mediodía para evaluar la actitud de Camaño y también de Roggero. "La mesa del bloque resuelve los temas a debatir en los almuerzos del martes. Después, a la noche, en el bloque nos hacen hablar de temas superfluos. Están haciendo lo mismo con el juicio político a la Corte Suprema." La frase anticipa la tormenta que se había previsto cuando se presentó el proyecto. Ese día, varios de los que lo firmaron dijeron que podía generar un quiebre en la bancada oficialista. Anoche, uno de los diputados dijo a este diario que en la reunión de hoy "se puede tomar una medida extrema como la ruptura".

El pedido de caducidad de los mandatos ya generó el efecto contagio. Los senadores de Entre Ríos, Jorge Busti y Graciela Bar, presentaron igual un proyecto en la Cámara alta. Por ahora no tuvo repercusiones.



casa cuna

acercarse es sumar

El hospital general de niños Dr. Pedro de Elizalde, más conocido como Casa Cuna, trabaja desde hace 222 años atendiendo a más de medio millón de niños por año.

Colabore con esta silenciosa e incesante obra suscribiéndose o anunciando en la revista **Casacuna**, una publicación bimestral, de interés general y científico, creada por la cooperadora del hospital.

Llame al (011) 4433-3624 o 4988-1210 o envíe su mail a revistacasacuna@hotmail.com y sume su ayuda a esta campaña solidaria

AMER "CURRO" IRIART

(4 de junio de 1977)



No es habitual que un niño componga un tango. Sin embargo, Curro compuso "Tachito Viejo", al piano, con sólo 12 años. Aquella precocidad nos parecía normal, así como que fuera el mejor alumno, el mejor compañero, el mejor amigo. Estábamos acostumbrados a su talento, honradez y carisma. No nos sorprendimos cuando se convirtió en un militante íntegro que soñaba con un mundo más justo, más humano, más parecido a lo que él era. Lo anormal—lo aberrante—llegó poco después. Al precoz compositor, al brillante alumno, al militante ejemplar, al mejor amigo, se lo tragó la peor pesadilla de la Argentina contemporánea. Nunca pudimos saber nada de él. Su familia, sus amigos, lo seguimos soñando. Soñamos también con un tribunal que, en una Argentina diferente, pueda decirnos qué ocurrió y quiénes fueron. Y Será Justicia.

UNA POLEMICA ENTRE JUAN JOSE ALVAREZ Y JAUNARENA

Una pulseada con mano dura

Por Diego Schurman

Juan José Álvarez no quiere ni oír hablar de la posibilidad de unificar Seguridad y Defensa. El secretario de Seguridad Interior hizo trascender su enojo luego de conocerse la propuesta de Horacio Jaunarena de crear un único ministerio para las dos áreas. "No comparto la filosofía del ministro de Defensa y además el tema ni siquiera está en la agenda del Gobierno", señaló el vocero de Álvarez.

Jaunarena se quejó la última semana de la división de Defensa y Seguridad como si se tratase de "compartimientos estancos". La misma teoría enarbó Ricardo Brinzoni. "Por razones ideológicas y de nuestra historia, posiblemente justificadas en el pasado, hemos artificialmente diferenciado entre amenazas externas e internas. Esto no es así", señaló el jefe del Ejército, según un textual que reprodujo *Clarín* el último sábado.

La polémica pareció tomar por sorpresa al propio Eduardo Duhalde, quien de manera directa o a través de sus hombres de confianza venía manteniendo contacto directo con la cúpula militar. "Hay, efectivamente, una idea del Ejército en esa línea. Los argumentos son varios, incluso el de un ahorro presupuestario. Pero no hay nada decidido al respecto", reconoció a *Página/12* uno de los funcionarios de la Casa Rosada que sigue a sol y sombra al Presidente.

Al conocer la postura de Jaunarena, Álvarez hizo numerosos llamados a los teléfonos rojos del Gobierno para ver en qué punto se encontraba la iniciativa. En todos los casos le dijeron que aún no había madurado, aunque nadie le negó su existencia.

En su exposición, Brinzoni defendió la fusión de Seguridad y Defensa en indicadores de aumentos de la criminalidad y el temor a nuevos saqueos. Álvarez pareció contestarle ayer al insistir en la necesidad de no "criminalizar la protesta" y negar la posibilidad de nuevos estallidos pese al "piso alto" de conflictividad social.

Las palabras de Álvarez no son ingenuas. Desde hace días, sectores por dentro y fuera del justicialismo presionan por reinstaurar la "mano dura" ante la reproducción de manifestaciones. Ocurrió durante la cumbre de gobernadores peronistas del lunes de la semana pasada en Santa Rosa, La Pampa. Los gobernadores Rubén Marín, Juan Carlos Romero y José Manuel de la Sota directamente le reclamaron a Álvarez que "reprima" las protestas. Álvarez les replicó duramente.

El superministerio que imaginan Brinzoni y Jaunarena incluye entre sus funciones la lucha contra el delito común. En otras palabras, avanzar con la propuesta del Gobierno terminaría recordando el poder a la Secretaría de Seguridad Interior.

¿Duhalde tiene intenciones de fusionar Seguridad y Defensa? preguntó este diario a uno de los asesores de Duhalde sobre el conflictivo tema.

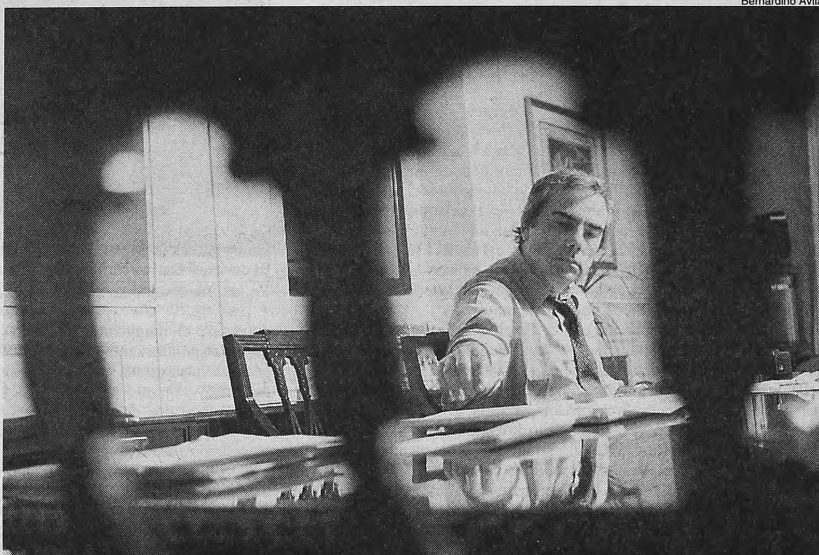
—Por ahora no —dijo, evitando ser tajante.

—¿Por ahora?

—Todo está muy verde.

No se trata de un debate menor. En las leyes de Defensa y de Se-

El ministro de Defensa junto a Brinzoni quiere fusionar esa cartera y Seguridad. Álvarez se opone. Lo que se discute es mayor mano dura. En la Rosada dicen que la iniciativa "está verde". Pero existe.



Juan José Álvarez viene teniendo embates, que le reclaman más "mano dura" con la protesta. Primero fueron varios gobernadores peronistas. Ahora, en forma oblicua, Jaunarena y Brinzoni.

guridad Interior se explica con lujo de detalles las funciones de ambas órbitas, imposibilitando los "malos entendidos". Las normativas son pilares de la democracia, ya que distinguen el papel que deben cumplir tanto la policía como las Fuerzas Armadas.

Con el proyecto de fusión, tanto Jaunarena como Brinzoni no hicieron más que poner en tela de juicio dicha normativa. El debate continúa.

El Lole estampa su firma

El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, suscribirá hoy a las 9.30 el pacto fiscal. Así lo anunció ayer a *Página/12* el Ministerio del Interior. De esta manera, el Gobierno terminará de conseguir el respaldo de las tres provincias más importantes del país, pues el cordobés José Manuel de la Sota y el bonaerense Felipe Solá ya habían puesto su firma en los últimos días.

El Gobierno, que ayer además logró sumar al pacto a Tierra del Fuego, podrá avanzar ahora en sus negociaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI), ya que el pacto con las provincias se presentaba como el último requisito a cumplir.

POLEMICA EN EL GOBIERNO POR ELECCIONES ANTICIPADAS

No se consigue unanimidad

La posibilidad de adelantar las elecciones es ya un tema conflictivo no sólo en el oficialismo sino dentro de la misma Casa Rosada. El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, opinó que ir a comicios "sería una irresponsabilidad" del Gobierno, porque dejaría al país a la deriva durante los meses de la campaña electoral. Ante esto, el secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, insistió en que el presidente Eduardo Duhalde "tiene en claro que estas cosas van a suceder, y lo que toma este tipo de planteos es la necesidad de llevar al mejor puerto la situación argentina y convocar a elecciones, atento que estamos ante la presencia de un gobierno de transición". La discusión dejó al descubierto las distintas posiciones que conviven alrededor del Presidente sobre el mejor momento para llamar a votar: apenas la situación económica dé algún respiro o lo más tarde posible.

El plan que maneja un sector del Gobierno, adelantado el domingo por *Página/12*, estipula llamar a elecciones luego de que se desarme el corralito y se firme el acuerdo con el FMI. Piensan que por esas sema-

nas bajará el nivel de conflictividad con la que debió convivir hasta ahora la gestión de Duhalde, por lo que se convertiría en el momento ideal para adelantar los comicios, ya que todavía el Gobierno conservaría una cuota de poder como para comandar una transición ordenada. Sin embargo, otros funcionarios duhaldistas creen que ponerse a hablar ahora de elecciones sólo serviría para alejar la posibilidad de un acuerdo con el Fondo y debilitar al Presidente.

Hasta ahora, quienes machacaban con el pedido de elecciones eran algunos gobernadores como el santacruceño Néstor Kirchner o el cordobés José de la Sota. Pero la idea también comenzó a seducir a algunos hombres del Gobierno que la ven como una salida elegante, que le permitiría a Duhalde mantener cierta influencia sobre las candidaturas en juego.

"Hay quienes piensan que hay una solución mágica para resolver todos los problemas de la Argentina", se enojó Atanasof. Y agregó que algunas declaraciones de Fernández "quizás no hayan sido correctamente interpretadas", por una nota publicada ayer en este diario. Allí, el secretario general de la Presidencia reveló que "la intención de

Duhalde es llamar a elecciones cuanto antes, en cuanto el Gobierno llegue a algún lugar de aguas tranquilas". Las afirmaciones fueron confirmadas ayer por el funcionario. "Entonces será el pensamiento de Fernández, pero no es el nuestro", retrucaban luego desde la jefatura de Gabinete.

No fueron los únicos hombres del oficialismo que ayer intervinieron en este tema conflictivo. El gobernador de Buenos Aires, Felipe Solá, se mostró en contra de que en estos momentos se hable de adelantar las elecciones porque antes es necesario que se solucionen "algunas cosas" en el país. "Yo creo que las elecciones no son mágicas, y que cualquiera que diga que no tiene que haber elecciones queda sospechado de querer aferrarse a su cargo", subrayó.

Desde el duhaldismo profundo, el vicepresidente del bloque de diputados del PJ, José María Díaz Bancalari, acusó a De la Sota de intentar "debilitar permanentemente al Gobierno" y lo invitó a que si tiene tanto apuro por las elecciones acepte "asumir para conducir el proceso electoral". La referencia, explicó, era a que en enero pasado De la Sota no quiso integrarse a la gestión duhaldistas.

Camaño no va a Ginebra

La ministra de Trabajo, Graciela Camaño, canceló su viaje a la ciudad suiza de Ginebra, donde iba a participar de la Conferencia Anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), debido a "la gravedad de la crisis y la magnitud de los problemas a resolver". Camaño dispuso que en su representación viajara la viceministra Noemí Rial. La titular de la cartera laboral dijo que se está dedicando de lleno a "los planes sociales, es decir el programa para jefes y jefas de hogar y la discusión salarial".

Reclamo de Moyano

La CGT Rebelde reclamó al Gobierno que convoque al Consejo del Salario Mínimo para actualizar los sueldos. El secretario gremial de esa central obrera, Juan Carlos Schmid, sostuvo que la discusión de un aumento en los haberes es considerada dentro la CGT como precondition para aceptar el convite del Gobierno a participar en la elaboración de un plan productivo nacional, en el marco del Consejo Económico Social.

Duros con Beliz

El titular del bloque del Frente Grande en la Ciudad, Marcelo Vensentini, calificó de "oportunisto político" al reclamo de Gustavo Beliz para que caduquen todos los mandatos y se convoque a elecciones en Buenos Aires. Vensentini sostuvo que el pedido "nada tiene que ver con una democratización real del sistema político. Se trata de cacareos oportunistas, ya que nadie presentó una propuesta seria para una renovación de fondo".

Las notas de Watergate

Por un error, en la nota sobre Watergate publicada el último domingo, firmada por la periodista Consuelo Saavedra, se omitió la fuente. El material sobre los 30 años de la investigación de Bob Woodward y Carl Bernstein corresponde originalmente al semanario chileno *Siete*+7.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 5 a cargo del Dr. Gerardo G. Vassallo, Secretaría N° 10 a mi cargo, con asiento en Av. Roque Sáenz Peña 1211, planta baja de Capital Federal, hace saber que en los autos "O'NEILL, SPORTS S.A. s/ Pedido de quiebra por OFFSET SUD S.A." con fecha 20 de diciembre de 2001 se ha dispuesto clar en los términos del art. 84 de la ley concursal a O'NEILL SPORTS S.A. por el plazo de cinco días, bajo apercibimiento de designarse Defensor Oficial. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y *Página/12*. Buenos Aires, 1° de febrero de 2002. Gastón M. Polo Olivera. Secretario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

INGLES
Profesores nativos
3 CLASES GRATIS
4816-3616

La Justicia de Salta, por el fin de la impunidad

El juez federal de Salta Miguel Antonio Medina declaró la inconstitucionalidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Investigará la masacre de Las Palomitas.

Por Victoria Ginzberg

El juez federal de Salta Miguel Antonio Medina declaró la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. El magistrado consideró que la masacre de Las Palomitas, en la que fueron asesinadas doce personas que estaban en la cárcel de Villa Las Rosas, es el crimen más aberrante de la historia moderna de la provincia y decidió reabrir la causa. Los principales imputados son el ex jefe de la guarnición del Ejército de Salta Carlos Alberto Mulhall y el ex jefe de la policía provincial Miguel Raúl Gentil. También fue denunciado por su responsabilidad en la masacre el presidente de la Cámara Federal salteña.

El 6 de julio de 1976 cinco mujeres y siete hombres que estaban detenidos a disposición del Poder Ejecutivo y de la Justicia federal fueron sacados de sus celdas con el pretexto de que iban a ser llevados a la ciudad de Córdoba. Las luces se apagaron. Los efectivos militares que retiraron a los internos no portaban insignias. Pidieron que se fueran los oficiales de baja graduación y los suboficiales penitenciarios. Actuaron con rapidez y se llamaban con sus nombres de pila. A quienes iban a ser trasladados no se les permitió llevar sus cosas, incluso a Leonardo Benjamín Avila no se le dio tiempo para agarrar su prótesis dental. En el paraje Difunta Correa, cerca de Cabeza de Buey, no muy lejos de Salta, los prisioneros fueron baleados. Recibieron numerosos impactos de diferentes armas

con el objeto de simular un enfrentamiento.

La versión oficial, que consta en una nota de Mulhall al juez, es que "en circunstancias en que una comisión del Ejército procedía al traslado de presos subversivos hacia la ciudad de Córdoba, fue interceptada y atacada por otros delincuentes subversivos".

Según declararon tres militares involucrados en el hecho ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, el entonces juez federal de Salta, Ricardo Lona, había pedido el pase de los presos políticos por miedo a una posible fuga. Lona es ahora camarista y fue denunciado por el hijo de una de las víctimas ante el Consejo de la Magistratura.

El 14 de marzo pasado, la Asociación de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas de Salta, patrocinada por los abogados David Leiva y Tania Kiriaco, hicieron una denuncia penal para reabrir la causa. Lo decidieron en base a que en el Juicio por la Verdad que se realiza en la provincia el capitán retirado Hugo Espeche reconoció que había intervenido en el traslado de los detenidos "desde el penal hasta la salida de Salta". Otros partícipes del crimen están muertos, como el ex director del penal de Villa Las Rosas Braulio Pérez y el ex general Carlos Grande, oficial de Operaciones del Destacamento de Exploración de Caballería Blindada 141.

El expediente cuenta con un testimonio hasta ahora inédito que está guardado en una caja fuerte de los tribunales salteños. Se trata de la declaración de un policía arrepentido

que admitió ante el fiscal Eduardo Villalba haber robado la camioneta y el Torino en la que fueron "planados" los cadáveres de tres personas.

A diferencia del juez federal Gabriel Cavallo (ahora camarista), de su colega Claudio Bonadío y de la Cámara Federal porteña, el magistrado salteño no declaró la "nulidad" de las leyes pero sí su inconstitucionalidad, que es suficiente para reabrir la causa. El fiscal se había pronunciado a favor del reclamo de los familiares de las víctimas el pasado 4 de mayo.

En el fallo firmado la semana pasada Medina menciona la masacre de Las Palomitas como el crimen más aberrante en la historia moderna de Salta, lo califica como un delito de lesa humanidad y asegura que su investigación es una deuda pendiente de la Justicia. Sin embargo, en base a "garantizar el derecho de



El coronel Carlos Mulhall fue jefe del Regimiento de Salta. En los '70, cuando se concretó la matanza de Las Palomitas.

defensa", el magistrado adelantó que no se pondrá a trabajar en el expediente hasta que su sentencia quede firme.

Los abogados de los familiares apelarán esta última condición del magistrado para retomar la investigación, cuya reactivación fue reclamada por gran parte de la sociedad

salteña. Las cámaras de diputados y senadores provinciales se pronunciaron por unanimidad a favor de la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y por el castigo a los responsables de la masacre. También el Colegio Público de Abogados local avaló públicamente la medida.

EL APROPIADOR HERNAN TETZLAFF FUE DETENIDO

Un represor volvió a prisión

Por V. G.

El represor Hernán Antonio Tetzlaff volvió a prisión. El militar, jefe de la patota del centro clandestino de detención El Vesubio y apropiador de una hija de desaparecidos, fue condenado al año pasado por el juez federal Roberto Marquevich, pero seguía en libertad. Desde el viernes, luego de que la Cámara Federal de San Martín confirmara su culpabilidad, empezó a cumplir su sentencia. "Cuando entramos nos encontramos con dos chicos con los ojos gigantes, abiertos, y me quedé con uno", le dijo el militar a un testigo en junio de 1976, al relatar un operativo del Ejército en el que había participado.

La causa se inició el 29 de enero de 1988, cuando las Abuelas de Plaza de Mayo y su abogada, Alcira Ríos, denunciaron que Tetzlaff tenía una niña que podría ser hija de desaparecidos. La falsa partida de nacimiento decía que la esposa del represor había dado a luz el 28 de mayo de 1976. Pero el año pasado los análisis de sangre demostraron que la supuesta hija de Tetzlaff era en realidad Hilda Victoria Montenegro, que nació el 31 de enero de 1976 y fue inscrita por sus padres

el 10 de febrero de ese año, poco antes de que toda la familia fuera secuestrada.

Tetzlaff estuvo detenido sólo cuatro meses, entre diciembre de 1997 y abril de 1998. La Cámara Federal de San Martín le concedió su excarcelación mientras el juez realizaba la investigación.

Con la prueba científica en el expediente, sumada a varios testimonios recogidos durante la pesquisa, Marquevich consideró que Tetzlaff "tenía el total conocimiento de que la menor que inscribió como propia era hija de desaparecidos y no obstante la retuvo y ocultó con el único fin de impedir que restableciera el vínculo biológico". La Cámara confirmó la culpabilidad del represor, aunque redujo la pena de ocho a cuatro años y medio. Con la sentencia firme, Tetzlaff fue detenido y está ahora en el penal de Marcos Paz.

Un testimonio importante para este caso fue proporcionado por el padre de una desaparecida que durante ocho meses buscó a su nieta y que se entrevistó con Santiago Omar Riveros, comandante de Institutos Militares. El militar designó a Tetzlaff para que "lo ayudara a reconstruir el operativo" en el que se habían llevado a la mujer y a la bebé. El testigo declaró que Tetzlaff

y su esposa le confesaron que no podían tener hijos. En una oportunidad, el represor lo llevó a una vivienda donde la noche anterior había participado de un procedimiento del Ejército en el que —según dijo— "los guerrilleros padres" habían muerto. El militar le aseguró: "Cuando entramos nos encontramos con dos chicos con los ojos gigantes, abiertos, y me quedé con uno". Ante ese comentario, el abuelo fue a ver a Riveros para preguntarle si su nieta no había sido entregada a una pareja como la de Tetzlaff-Eduartes. El general le aseguró que en su caso no había ocurrido lo mismo, pero que "esas eran normas para garantizar que los hijos de zurdos caigan en hogares bien constituidos".

Hilda Victoria Montenegro tenía 13 días de vida cuando fue secuestrada junto a sus padres, Hilda Ramona Torres y Roque Orlando Montenegro. En 1984, sus familiares se comunicaron con las Abuelas. Tenían la sospecha de que un miembro de los grupos de tareas de la dictadura, cuyo alias era "Gordo José" tenía en su poder una hija de desaparecidos. El hombre era Tetzlaff, jefe de los represores del centro clandestino de detención El Vesubio.

La participación del juez

El diputado provincial de Salta Pablo Ismael Outes, hijo de una de las víctimas de la masacre de Las Palomitas, Pablo Eliseo Outes, denunció ante la Justicia al actual presidente de la Cámara Federal de Salta, Ricardo Lona, por su participación en la matanza de los doce detenidos políticos.

El legislador también pidió que el caso fuera elevado al Consejo de la Magistratura para que el magistrado sea destituido. Durante la última dictadura militar, Lona era juez federal en la ciudad de Salta y como tal habría ordenado el traslado de los presos políticos del penal de Villa Las Rosas que fueron fusilados el 6 de julio de 1976. Outes señaló en la denuncia que los testimonios de tres oficiales del Ejército involucraron a Lona en la orden de traslado: ellos son el coronel Carlos Mulhall, el coronel Raúl Gentil, y el teniente coronel Juan Carlos Grande, que están acusados por la fiscalía. Según las declaraciones de estos hombres ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, Lona había solicitado el pase de los presos "personalmente y con insistencia" en "el domicilio del jefe de la guarnición en Salta". Outes también recusó a los fiscales federales Eduardo Villalba y Ricardo Toranzo por "amistad manifiesta" con Lona.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

100%
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

APOYO UNIVERSITARIO A NUEVOS MOVIMIENTOS SOCIALES

De Filo para las asambleas

Alumnos, docentes y graduados de Filosofía y Letras (UBA) ofrecen ayuda voluntaria a desocupados, minorías, sindicatos y ONG.

Por Javier Lorca

“Hay que cambiar la idea estudiantil de que la universidad es una máquina de producir títulos y también la idea docente de que es un lugar para conseguir lustre académico—definió Adrián Nordvind, uno de los coordinadores del programa Facultad Abierta—. Queremos mostrar que la universidad puede hacer otra cosa en este momento del país.” A través de ese programa de trabajo voluntario, que llevarán a cabo estudiantes, profesores, graduados y no docentes, la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) dará apoyo a nuevos movimientos populares, como las asambleas barriales y las organizaciones de desocupados.

“La facultad debe tener un papel muy activo en la formación de un nuevo proyecto de nación”, agregó Andrés Ruggeri, prosecretario de Extensión de Filo. El programa ya comenzó a funcionar. Se está convocando a los voluntarios y también a las organizaciones interesadas en participar. En concreto, el objetivo de Facultad Abierta “es fortalecer y apuntalar el desarrollo autónomo y la organización de los movimientos populares, en especial los más nuevos”. Para encarar los diversos proyectos, el programa formará equipos de trabajo interdisciplinarios.

A la vez, la iniciativa tendrá una parte académica. “Va a servir para mejorar la formación de los estu-

diantes de carreras como Ciencias de la Educación, Antropología o Historia, a través de experiencias en trabajos de campo”, definió Ruggeri.

Un punto clave, que suelen descuidar los planes sociales, es la definición del tipo de ayuda a brindar. “La idea es colaborar partiendo de las necesidades que expresen los propios sectores sociales y no desde lo que nosotros creamos”, aclaró Ruggeri. “Pretendemos romper con la noción de que la universidad es un espacio de capacitación y transferencia de conocimiento—dijo Emilio Sadier, otro coordinador—. Por eso, las mismas organizaciones van a decidir qué necesitan y vamos a tratar de que haya un intercambio real de conocimiento, un debate colectivo entre lo que va a ser el objeto de trabajo y los sujetos de esa práctica.” Además de las organizaciones y de los coordinadores, también los voluntarios que se sumen van a participar en el diseño de las actividades.

Los proyectos se van a dirigir a movimientos de trabajadores desocupados (MTD), sindicatos, agrupaciones de minorías, de derechos humanos o de indígenas, asambleas, organizaciones de campesinos, cooperativas, ONG, entre otros. Excluidas quedan las entidades con fines de lucro y las congregaciones religiosas.

Los primeros contactos se realizaron con desocupados y asambleístas. “Los MTD nos plantearon interés porque los estudiantes de Bibliotecología los ayuden a montar



“Las asambleas están interesadas en charlas y talleres.”

Los MTD quieren organizar una biblioteca o editar un diario.

una biblioteca popular. También porque alumnos de Edición los ayudan a sacar publicaciones o periódicos—contó Fernando Raimondo, también prosecretario de Extensión—. En cambio, las asambleas barriales están más interesadas en charlas y talleres.” “Cada movimiento tiene necesidades diferentes. Las asambleas buscan una forma propia de organización, están preocupadas por la formación y la discusión de ciertos problemas. Nos plantean el desafío de poder acercarnos respetando su carácter dinámico y antisistemático”, apuntó Ruggeri. Los organizadores del programa se encontraron también con que algunos grupos sociales esperaban ayuda material de la universidad: “Esto tiene que ver con la imagen de sí que estuvo construyendo la universidad en estos años”.

Las personas y organizaciones interesadas en participar de Facultad

Abierta pueden obtener informes en la sede de Filosofía y Letras, en Puán 470, 2º piso, oficina 220, 4432-0606 (interno 101), fabierta@filo.uba.ar. “Los nuevos movimientos sociales pueden potenciarse—cerró Emilio Sadier—. Y la universidad no puede ser sólo una intérprete de lo que pasa. Tiene que intervenir activamente.” “Para eso, vamos a tratar de integrar la investigación académica con los procesos sociales actuales—se esperanzó Ruggeri—, generando conocimiento a corto plazo con consecuencias reales que puedan aprovechar los sectores populares.”

Para el tiempo libre... (si queda)

Charlas. Un ciclo de charlas sobre las carreras de la UBA empieza mañana, de 14 a 17, con un encuentro dedicado al CBC; sigue el 12, a la misma hora, con las carreras de Alimentos. En Ciudad Universitaria, Pabellón III, subsuelo, aula central. Gratis.

Pensar. Los miércoles de este mes, de 19 a 21, se debatirá sobre “Pensar el Argentinazo”. En el Museo Roca, Vicente López 2220, 4803-2798.

Coro. El coro de Sociales (UBA) dará un concierto el jueves, a las 20.30, en Santa Fe 1352. Gratis.

Debate. La cátedra libre Poder Económico y Derechos Humanos (UBA) invita a un debate sobre “América latina, de las democracias limitadas al socialismo del siglo XXI”.

Mañana, a las 19, en Económicas, Córdoba 2122, piso 1º.

Cursos. Esta semana empiezan los cursos bimestrales del Rojas en las áreas de letras, fotografía, cine y video. En Corrientes 2038, piso 2º, 4954-8362.

Humor. “Humor político o política del humor” será el título del debate que se hará el jueves, a las 18.30, en la UCES, Paraguay 1338.

Fiesta. Este viernes, desde las 23.30, se realizará la fiesta de cierre del “Mes por la universidad pública”, organizado por la FUBA. En Puán 470. Entrada gratis hasta la 1.30.

OPINION

Por Guillermo Artana *

Ciencia y contexto social

Decía en los 80 un reconocido físico: “Hay ciencia aplicada y todavía no aplicada”. Esta reflexión ilumina la actitud que debe tener un científico “serio” que intenta modificar el contexto social. Una actitud de búsqueda de aplicación del conocimiento que él genera para promover el bienestar del hombre y de la sociedad. Este es un contrato que deberíamos respetar los investigadores con la sociedad que nos sostiene. Requerir este tipo de “seriedad” no menoscaba la importancia de ningún área del conocimiento. Al contrario, pone el énfasis en procurar un sistema científico equilibrado y integrado, con una fuerte interacción entre las distintas áreas y con una impronta mayor en la sociedad.

La propuesta de un circuito de transferencias de conocimiento en cascada (ciencias básicas-ciencias aplicadas-tecnología) no incorpora a este contrato si el derrame sobre la sociedad sólo ocurre en la última etapa. Los defensores de este esquema deberían reflexionar a la luz del ridículo número de patentes que hoy se producen y del más ridículo número de las efectivamente transferidas. Si la Argentina hubiese definido su política científica en los últimos tiempos en forma totalmente autónoma, sería hoy menos urticante discutir la “seriedad” de nuestra actividad científica. Desgraciadamente, no ha ocurrido así. Gran parte de las reformas que se realizaron en los 90 en el sistema científico argentino, sobre todo en el universitario, ha estado en consonancia con políticas enunciadas por el Banco Mundial. Es cierto que esto ha provocado el rechazo de muchos, pero también es cierto que dichas reformas encontraron adhesión en una parte importante de la comunidad científica. Tal vez en un principio hayan existido adherentes genuinos. Otros sumaron su apoyo al ver que algunas de esas políticas implicaban una inyección importante de fondos al sistema.

Analicemos el caso de la privatización de las empresas del Estado. Ellas solían ser consideradas *partenaires* naturales de una gran parte de la actividad científica. En el momento de su cesión, ninguna cláusula contempló una reinversión que propiciara la preservación o el fomento de los vínculos hasta entonces difícilmente establecidos. De nuestro sector deberían haber surgido fuertes críticas por los efectos previsible que traía para la sociedad la enajenación de estas empresas, pero ni siquiera se escucharon pronunciamientos denunciando el debilitamiento del sistema científico estatal. Un silencio cómplice invadió la mayoría de las facultades, universidades y de otros que habrían podido fijar su posición.

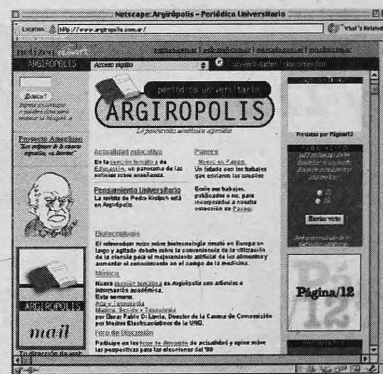
Al fin y al cabo, parece normal que algunos sigan hoy defendiendo una actividad científica desentendida del contexto social. Resulta un buen refugio el insistir con un modelo de producción de conocimiento “puro”, sin fronteras e independiente de la sociedad. Así se abre un paraguas protector por la posible lluvia de críticas provenientes de parte de la comunidad científica y la sociedad, que puede pedir explicaciones por el incumplimiento del contrato. Si el conocimiento es un instrumento emancipador de los pueblos y permite cortar lazos de dependencia, en las circunstancias excepcionales que hoy vivimos, nos compete a los que producimos conocimiento trabajar más que nunca lo más “seriamente” posible. Es necesario desde todas las áreas del conocimiento intentar alcanzar objetivos como el de la recuperación de la soberanía en la toma de decisiones por parte de nuestro país. Los actores del sistema científico que no se involucren con responsabilidad en la búsqueda de soluciones se sumarán a la larga lista de cómplices de la exclusión que sufre la inmensa mayoría de la población.

* Coordinador de la Comisión de Doctorado de la Facultad de Ingeniería (UBA).

ARGIROPOLIS

Periódico Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



Definiciones económicas

de Rodolfo Terragno

El proceso de privatización en Argentina. La renegociación con las empresas privadas

Por Daniel Aspiazu, Eduardo Basualdo, Martín Abeles, Camila Arza, Karina Forcinito, Daniel Pesce y Martín Schorr

Informes semanales del Observatorio Cono Sur de Defensa y Fuerzas Armadas (Argentina - Brasil - Chile - Uruguay)

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

Página/12

ASESINATO

Intento de asalto, resistencia y homicidio. La trágica secuencia se repitió una vez más el domingo por la noche, cuando un profesor de educación física fue asesinado de un balazo en el pecho por al menos dos ladrones al tratar de evitar que éstos le robaran una cadenita de oro a la novia de su hermano. La víctima fue identificada como Claudio Arata, de 33 años, quien fue sorprendido junto con su hermano y la mujer cuando caminaban por la calle Ecuador al 1200. Según las fuentes, Arata fue baleado luego de abalanzarse sobre el hombre que instantes antes le había arrancado la cadenita a la mujer. La investigación quedó a cargo de la comisaría 4ª de Morón y se instruyeron actuaciones por "homicidio en ocasión de robo". Hasta anoche, los asaltantes permanecían prófugos.

Un asalto aséptico a un blindado dentro del Hospital Zubizarreta



Casi nadie se enteró en el hospital de que estaban robando. La policía sospecha que se trató de ladrones profesionales.

La banda ingresó a la guardia y maniató a médicos y custodios. Esperó al camión y robó 700 mil pesos. Y se fue sin un tiro.

Podría decirse, sin faltar a la verdad, que el asalto al blindado fue completamente higiénico: una banda de al menos 10 hombres—algunos disfrazados de médicos—ingresó antes de las 4 de la madrugada de ayer al Hospital Zubizarreta, de Villa Devoto, tomó como rehenes a un camillero, un telefonista, a una médica que utilizó como escudo humano, a dos vigiladores privados y dos policías, y aguardó la llegada de un blindado que debía reponer fondos en un cajero automático ubicado junto a la puerta de acceso de las ambulancias. Los asaltantes, armados con fusiles FAI, escopetas y pistolas, dominaron a los cuatro guardias del vehículo y se llevaron más de 700 mil devaluados pesos, sin dejar otros rastros que una camioneta Peugeot y chaquetas médicas y barbijos. Según versiones, el robo fue descubierto por un paciente que pasaba por el hospital con ánimo de recibir atención médica y terminó atendiendo a la guardia atada y amordazada.

No dispararon un solo tiro, cuestión que en estos tiempos casi resulta en loas a los asaltantes. El trabajo fue tan limpio, aséptico para emplear el término adecuado, que nadie dentro del hospital se enteró de lo ocurrido. Nadie, excepto la médica utilizada como escudo humano, un telefonista, un camillero y, claro está, los dos vigiladores, los dos federales y el equipo completo del blindado de la empresa Prosegur.

"Pareció algo profesional—analizó el subdirector del Zubizarreta, Alejandro Ramos, ya recuperado de la sorpresa y animado a avanzar en hipótesis policiales—. Tenían conocimiento de que en la sala de Pediatría estaba uno de los policías que desarmaron. Fue un golpe bastante rápido al punto de que hubo gente que ni se enteró."

El Zubizarreta se encuentra en Villa Devoto, sobre la calle Nueva York 3952. Alrededor de las tres y media de la madrugada de ayer, mientras se iniciaba el cotejo de México contra Croacia por el Mundial de Fútbol, un aparente médico acompañado por un grupo de profesionales, vestidos con las clásicas chaquetas, pantalones y gorros verdes, y barbijos muy útiles para la ocasión, avanzaron por la entrada de la guardia. Rápidamente, los presentes descubrieron su especialidad, cuando con armas largas redujeron al telefonista del conmutador y lo trasladaron a un sector de la sala de Kinesiólogía. Un camillero que se cruzó en el camino corrió la misma suerte. También controlaron a un vigilador privado. Siguió el turno de una médica de guardia, que salió al pasillo a conversar con el padre de un niño internado, y fue amenazada por varios médicos que le dijeron: "Quedate tranquila, es un asalto". Con la médica como escudo, dominaron a un agente y un suboficial escribiente de la Federal, que se encontraban en la sala de Pediatría analizando las posibilidades de la delantera azteca frente a la cerrada defensa croata. Los dos uniformados terminaron atados y amordazados en el área de Ecografía.

Luego, la banda se dirigió hacia la puerta trasera del hospital, que da sobre la calle Asunción, por donde ingresan las ambulancias. Allí, una vigiladora privada aguardaba la llegada del blindado. La mujer fue reducida. Cuando arribó el camión y bajaron los guardias del vehículo, los médicos truchos lo tomaron por asalto, dominaron a los dos custodios, al portavalores y al chofer, y se dedicaron a levantar las sacas que contenían 714 mil devaluados pesos. A los custodios les sacaron las armas y los uniformes y los ataron, mientras a la vigilante del hospital también la maniataron y le robaron su campera. Luego huyeron con armas, uniformes y dinero. Un testimonio asegura que el robo fue descubierto por un paciente que acudía para ser atendido y terminó desatando vigilantes.

Según fuentes policiales, en la guardia del hospital se hallaron chaquetas médicas y varias llaves de vehículos. Una de esas llaves permitió abrir una camioneta Peugeot estacionada a media cuadra del Zubizarreta, en la que se supone que habría llegado parte de la banda. Una de las hipótesis es que parte del grupo aguardaba dentro del hospital.

HOMBRE ASESINADO FRENTE A SU FAMILIA

Horror en Los Polvorines

Un hombre de 26 años fue asesinado a sangre fría y frente a su familia ayer por la madrugada, cuando cuatro asaltantes armados y encapuchados ingresaron a su casa de Los Polvorines, en el partido de Malvinas Argentinas. Según la versión policial, los delincuentes le habrían disparado por la espalda al momento de la huida, luego de tomar algunos objetos de valor que encontraron en el lugar. Sin embargo, no se descarta que lo hayan matado al intentar evitar el robo.

Cristian García y su familia—compuesta por su esposa y sus dos hijos de tres meses y dos años—fueron sorprendidos durmiendo cuando a las 4.30 de la mañana los asaltantes irrumpieron en su casa ubicada en la esquina de Ramos Mejía y Cerrito. Una vez dentro de la vivienda, los hombres revisaron el lugar en busca de objetos de valor y, tras tomar algunos de ellos, se dirigieron hacia la puerta con la intención de huir.

Aparentemente, en ese momento uno de los delincuentes habría disparado contra García, quien cayó al suelo con una herida en la nuca y murió poco después, frente a su esposa e hijos. Intervienen en el caso personal de la seccional de Los Polvorines y de la Unidad Funcional de Instrucción (UFI) en turno del Departamento Judicial de San Martín.



titanic
primero las mujeres

Nora Briozzo y Pablo Duggan

una producción de Samuel "Chiche" Gelblung

hoy 21.00



fuego contra fuego

Marcelo Longobardi y Roman Lejtman

hoy 22.00



memoria

Samuel "Chiche" Gelblung

hoy 23.00



MATO EN SU CASA A UN LADRON QUE AMENAZABA A SU MUJER

Un fiscal a balazo limpio

Por Carlos Rodríguez

Tres ladrones entraron a la casa del jefe de fiscales de San

Isidro. Uno terminó muerto y los otros escaparon. Ahora, una fiscal de ese mismo distrito investiga la conducta de su jefe.



Jorge Larrosa

El episodio se produjo en la casa del fiscal Julio Novo, en la calle Catamarca, en Martínez. Según explicó, disparó por temor a que su hijo discapacitado adoptara una conducta riesgosa.

Julio Novo, jefe de los fiscales de San Isidro, dejó ayer el rol de conductor del expediente y se transformó en protagonista: en un violento episodio que ahora es investigado, el miembro del Ministerio Público mató a balazos a un ladrón, menor de edad, que había entrado para robar en su casa de la localidad bonaerense de Martínez. "Fue un hecho desgraciado", admitió Novo, pero aseguró que su actitud obedeció a que su familia se encontraba "en un estado de peligro absoluto" porque habían ingresado a su vivienda tres jóvenes armados que tenían bajo amenaza a su mujer y a sus tres hijos, uno de ellos con una "debilidad mental severa". El fiscal dijo que temía una reacción impropia de su hijo con discapacidad y que esto generara una tragedia, la que se desencadenó, de todas maneras, cuando Novo disparó contra los ladrones, uno de los cuales murió dentro de la casa, mientras los otros dos escaparon. El caso era investigado ayer por la fiscal de San Isidro, Alejandra Dotti, subordinada de Novo, extraña situación que lleva a pensar que la causa tendrá que ser derivada a los tribunales de otra jurisdicción.

Hasta anoche, los mayores detalles sobre el caso los suministró el propio Novo, ya que ni la comisaría 2ª de San Isidro, ni la Delegación Departamental de Investigaciones (DDI) de ese partido, ni la oficina de prensa del Ministerio de Seguridad bonaerense, ni la fiscal Dotti, informaron sobre datos cruciales como cuál era el arma que empuñaba el jefe de los fiscales (se habla de un calibre importante), cuántos tiros recibió el muerto (se decía que fueron tres) y en qué lugar del cuerpo (la versión que circulaba en los tribunales era que entraron por la espalda). El fiscal Novo afirmó que accionó el gatillo una vez que escuchó "con certeza un disparo", producido supuestamente por uno de los delincuentes. Los peritos concurren ayer a la casa del fiscal para tratar de reconstruir lo sucedido.

Horacio Bigalli, asesor de los tribunales de menores de San Isidro, confirmó a **Página 12** que se había presentado para saber lo que había sucedido con el menor "víctima de un hecho de violencia", pero aclaró que su intervención "no es para investigar sino en función de protección", dado que la causa está en manos de la fiscal Dotti. El asesor coincidió en que la fiscal "debería apartarse" de la causa por ser subordinada de Novo, quien está siendo investigado para determinar si actuó o no en legítima defensa. Fuentes de la Procuración General de la Suprema Corte provincial dijeron a este diario que "lo normal es que se aparte de la causa, pero en estos primeros momentos tiene la obligación de intervenir para iniciar el expediente y después sí declararse incompetente". La investigación debería ser derivada de San Isidro a los fiscales de San Martín.

El caso, caratulado "homicidio en ocasión de robo", comenzó ayer a las 7.30 en la vivienda de Catamarca 627, en Martínez. El fiscal Novo relató que su esposa había dejado el auto en la puerta y que fue amenazada con armas de puño por tres jóvenes que se le acercaron

cuando la mujer se disponía a llevar a la escuela a dos de sus hijos, una nena de 11 años y un adolescente de 17. En la planta alta de la casa estaban Novo y su otro hijo varón, de 15, que es "débil mental". Según la versión del fiscal, uno de los ladrones "le puso el revólver en la cabeza a la nena (por su hija menor) y otro a mi mujer, ingresaron al living y un tercer sujeto entró en la casa. Ahí vino mi otro hijo, que es un chico débil mental. Los revólveres para él son juguetes y por eso intentó tomarlos. Ahí mi hija empezó a gritar que no, que no le hicieran nada, que es discapacitado".

Mientras los ladrones pedían "con desesperación plata, oro, dólares" y revolviaban la planta baja, Novo fue

Novo: El fiscal afirmó que accionó el gatillo una vez que escuchó "con certeza, un disparo" producido supuestamente por uno de los delincuentes.

en busca del arma y reconoció que en ese mismo momento se dijo a sí mismo: "Esto puede ser un desastre", por la reacción que podrían tener los delincuentes cuando él apareciera con un revólver en la mano. "Es absolutamente cierto cuando la gente nos dice a nosotros que les tiemblan las manos", dijo el fiscal aludiendo a la sensación que sentía.

Sostuvo que escuchó que uno de los ladrones sabía de su presencia en la planta alta ("hay un 'chabón' arriba", dijo) y que cuando escuchó "un disparo", él apretó el gatillo y efectuó "dos disparos". Consideró que se produjo "un hecho desgraciado", pero su familia estaba "en un estado de peligro absoluto". Concluyó que "afortunadamente (para su familia) se fueron dos (de los ladrones) y quedó uno herido y falleció". Este diario trató de hablar con Novo en su casa, pero fue imposible. Ayer por la tarde lo visitaron amigos y personalidades políticas como el ex ministro de Justicia bonaerense, Jorge Casanovas. El fiscal dijo que tiene miedo por la represalia de que podría ser víctima su familia.

RAPTAN A UN CHICO Y MANDAN AL TIO A BUSCAR EL RESCATE

El nuevo secuestro express

Una variante al secuestro express se conoció ayer en Tres de Febrero: en lugar de raptar a una persona y pedir rescate inmediato por teléfono, un grupo de ladrones se llevó a dos personas, retuvo a una de ellas —un adolescente de 15 años— y obligó a la otra (su tío) a ir a buscar el rescate y volver al lugar del secuestro para entregar el botín. El hecho ocurrió el domingo a la noche y el chico debió aguardar cautivo en una villa de emergencia de El Palomar hasta que su tío pagara por el rescate con dinero en efectivo y electrodomésticos.

El episodio ocurrió cerca de las 20.30 del domingo, cuando Mario Daniel Siniscalchi, de 47 años, y su sobrino Gonzalo llegaban a la casa del primero, en Caseros, en el partido de Tres de Febrero, en su Hyundai gris metalizado. Allí, en la esquina de San Francisco al 1400, fueron interceptados por tres hombres armados que le cruzaron un Chevrolet Corsa y subieron al auto de Siniscalchi, tras lo cual lo obligaron a manejar en dirección a El Palomar, en Morón. Una vez dentro de la villa de emergencia Carlos Gardel, los asaltantes liberaron al hombre para que volviese con dinero y objetos de valor.

Según la versión que maneja la policía, se habría tratado de un asalto que devino en secuestro: "Cuando vieron que sus víctimas no tenían mucho dinero encima, los ladrones decidieron liberar al hombre, que debió tomarse un remis para ir a su casa y volver con el dinero, los artefactos y las joyas", explicó a **Página 12** Sergio Renó, oficial subinspector de la Delegación de Investigaciones (DDI) de San Martín, que detalló que Siniscalchi entregó a los secuestradores "700 dólares, 500 pesos, un televisor de 20 pulgadas, una videocasetera, una cadena y un anillo de oro", a cambio de la libertad de su sobrino. De esta forma, el chico fue liberado sano y salvo luego de una hora y media de cautiverio y se marchó con

su tío en el mismo remis del rescate.

En la búsqueda de los secuestradores interviene personal de la DDI de San Martín y de la comisaría de Caseros, donde fue realizada la denuncia. Hasta el momento, los asaltantes permanecen prófugos y el coche de Siniscalchi no ha sido hallado, mientras que el Chevrolet de sus victimarios fue encontrado abandonado frente a la casa de Caseros.

Agentes de la comisaría informaron que se trata de un auto robado el mismo domingo en Ramos Mejía, partido de La Matanza. El caso fue caratulado como "robo calificado, privación ilegal de la libertad agravada y extorsión" y quedó a cargo de la fiscal de instrucción de San Martín, Laura Pascual.

El de anteayer fue el segundo caso en el que un menor resulta blanco de un secuestro. El anterior ocurrió el 23 de mayo pasado, cuando un chico de 16 años terminó golpeado por sus captores luego de que lo secuestraran en una zona céntrica de Ingeniero Budge, en Lomas de Zamora.

DESNUTRICION

La desnutrición en Catamarca alcanza a la cuarta parte de la población infantil de menos de seis años que se atiende en centros asistenciales públicos. Según Alicia Ominetti, directora del Programa Materno Infantil de esa provincia, unos 1600 niños padecen algún grado de desnutrición. Los casos de niños desnutridos de segundo grado, dijo Ominetti, son "los de mayor riesgo, a los que se les está haciendo un seguimiento permanente y se procura rehabilitarlos, con todas las estadísticas, evaluaciones y comparaciones", y añadió que de los 13 casos de desnutrición grave detectados el año pasado, "todos se han recuperado". La semana pasada, el ministro de Salud y Acción Social de la provincia, Miguel Ángel Córdoba, aseguró que los casos de desnutrición infantil detectados en Catamarca "no son graves" y eran controlados a través de los Programas de Políticas Sociales.

Baleado y atropellado

Un chico de 15 años, que tenía antecedentes policiales, murió en Avellaneda luego de haber sido baleado y atropellado por un conductor al que habría intentado asaltar el domingo pasado, alrededor de las ocho de la noche. Según la policía, el muchacho intentó asaltar a un conductor en la Villa Tranquila, en la esquina de Roca y Levalle, acompañado por un grupito de amigos. Pero el conductor del vehículo, aparentemente una camioneta, le disparó un balazo y luego lo atropelló. Los uniformados sostienen que se trató de un ajuste de cuentas.

El temporal cordillerano

Cuatro muertos en Chile, y alrededor de 600 camiones del otro lado de la frontera, y otros 850 del lado argentino, son el saldo del temporal de nieve, viento blanco y lluvia que se desata desde hace tres días en la cordillera, a la altura de la localidad mendocina de Uspallata. El temporal obligó al cierre del paso internacional Cristo Redentor, tras la acumulación de un metro y medio de nieve en la boca del túnel que no pudo ser despejado aún por las máquinas de Vialidad. El Servicio Meteorológico Nacional pronosticó que el temporal continuará por lo menos un día más.

La caca se multa

El secretario de Medio Ambiente porteño, Eduardo Epsztajn, afirmó que "se continuará con la verificación del cumplimiento de la normativa acerca del manejo responsable de animales en el espacio público". O sea, se multará a dueños y paseadores de perros que no levanten el popó de sus caniches en la vía pública. El jueves pasado, un juez puso en suspenso las multas tras el recurso de amparo de cuatro paseadores que se resisten a levantar regalitos.

Como para demostrar que no todo es blanco o negro, Buenos Aires se despertó ayer vestida de gris. Una intensa niebla al estilo londinense cubrió la ciudad y el norte bonaerense con temperaturas y humedad elevadas para el otoño. Como consecuencia, el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery tuvo serias dificultades para desarrollar su tarea con normalidad y derivó sus vuelos hacia Ezeiza. En tanto, la policía vial de la provincia incrementó sus patrullajes en las rutas y autopistas para prevenir posibles accidentes. El puerto porteño tampoco pudo realizar sus operaciones habituales debido a la casi nula visibilidad que había en la zona. El Servicio Meteorológico explicó que el fenómeno se debió a la presencia de un frente de aire caliente y pronosticó que jornadas como la de ayer serán más frecuentes durante este otoño.

Al amanecer, la ciudad apareció cubierta por un gigantesco manto de niebla. Las cúpulas de los edificios históricos del microcentro apenas se dibujaban en el escenario gris. Durante todo el día, las veredas continuaron pegoteadas por la humedad mientras que la gente fue dejando de lado los pulóveres para dar paso a las remeras de manga corta. Es que, junto con la niebla, subió la temperatura que alcanzó los 20 grados y, combinada con la altísima humedad, logró un cóctel asfixiante.

“La presencia de un frente caliente ha provocado estas nieblas, neblinas y lloviznas tanto en la Capital como en el norte de la provincia de Buenos Aires y sur del Litoral”, explicó a este diario la pronosticadora de turno del Servicio Meteorológico, Ana Gómez. Este avance de una masa de aire cálido podría mermar hoy, ya que se espera la aparición de un frente frío con lluvias, lo que haría descender las temperaturas. Sin embargo, no se descarta que haya nuevos bancos de niebla.

El puerto de Buenos Aires fue cerrado durante la mañana para todo tipo de operaciones, ya que la visibilidad en la costa era “menor a los 10 metros y eso impide cualquier operación con los buques”, según informaron fuentes de Prefectura Naval. Todos los márgenes del Río de la Plata, lo mismo que las desembocaduras de los ríos Uruguay y Paraná, fueron afectados por niebla de distintos niveles de intensidad. Re-



El Gobierno se volvió invisible: la capa de niebla tapó a la Casa Rosada, como al resto de la ciudad.

La famosa cortina de humo cubrió a la ciudad entera

Fue comentario

obligado en el día: la

niebla tapaba todo.

Tanto Aeroparque

como el puerto

estuvieron cerrados, al

igual que aeropuertos

del interior. El

fenómeno se debió a

la presencia de un

frente de aire caliente

y podría repetirse.

cién al mediodía la zona costera pudo recobrar la normalidad.

Si la llegada y salida de barcos estuvo más que complicada, mucho peor fue la situación en las estaciones aéreas. Los aeropuertos de Rosario, Mar del Plata, El Palomar y Resistencia se vieron obligados a suspender sus vuelos. En Santa Fe, del aeropuerto de Sauce Viejo sólo pudo despegar un avión rumbo a Capital a primera hora de la mañana y luego no hubo más vuelos hasta el mediodía. En tanto, el aeropuerto internacional de Rosario estuvo inhabilitado hasta las 10 para todo tipo de operaciones.

El aeropuerto de Ezeiza pudo trabajar “al límite” porque, de acuerdo al vocero de la Fuerza Aérea, Jorge Reta, “el cielo no se cerró tanto” como en la ciudad, lo que posibilitó que las aeronaves descendieran con el auxilio de instrumentos. De hecho, los vuelos que no pudieron aterrizar en el aeropuerto capitalino fueron desviados hacia Ezeiza.

“Desde el punto de vista meteorológico fue el peor día del año”,

señaló Reta. Y detalló que el aeropuerto Jorge Newbery operó para despegues en bloques horarios separados para recién cerca de las 18 permitió también los aterrizajes. El vocero indicó que para los despegues sólo se necesitan 300 metros de visibilidad, mientras que para los aterrizajes se precisan 900 metros.

CAYO EN LA CABEZA DE UN TRANSEUNTE

La plancha asesina

“Podría haberme pasado a mí”, temblaba ayer una vecina ante la fatalidad casi ridícula del hombre que fue abatido por una plancha de hacer churascos, que alguien dejó caer desde un edificio de departamentos en Cabildo al 4700. La víctima, de 31 años, se halla en grave estado y anoche los policías estaban “orientados en la investigación”, lo cual hacía prever inminentes detenciones.

Ayer a las 12.45, Miguel Angel Petros, de 31 años, caminaba por Cabildo al 4700 hacia una parada de colectivos, para ir hasta la casa de su madre en Ciudadela. Los testigos lo vieron caer, escucharon el retumbar metálico contra el piso y enseguida vieron mucha sangre en la vereda. La plancha churrascuera había caído, o la habían tirado, desde alguno de los departamentos de un edificio de 13 pisos ubicado en San Isidro Labrador 4721, cuyas cocinas dan a Cabildo.

Una ambulancia del SAME llevó a la víctima al hospital Pirovano, donde fue intervenido quirúrgicamente. “Se encuentra en grave estado, con hundimiento de cráneo. Está en coma y hay que esperar la evolución”, anunció el parte médico.

“El estaba solo. Podría haber sido yo, que recién entraba a trabajar”, dijo una empleada de un ne-

gocio de ortopedia, desde donde llamaron a la ambulancia. Una hora y media después, la madre y otros familiares llegaron al edificio y tocaron, en vano, los timbres. Rompieron los vidrios de las puertas tratando de ingresar al edificio, pero los contuvo la policía.

Por su parte, la Policía Vial bonaerense incrementó los patrullajes en las rutas provinciales –que tuvieron en promedio unos 200 metros de visibilidad en la mañana– y en la Autopista Buenos Aires-La Plata.

“Este otoño podría haber días de niebla más frecuentes, debido a la necesidad de evaporación de las anteriores lluvias y al transporte de vapor de la corriente cálida que viene de Brasil”, concluyó Hugo Hordij, jefe del Departamento de Análisis Climático del Servicio Meteorológico.

gocio de ortopedia, desde donde llamaron a la ambulancia. Una hora y media después, la madre y otros familiares llegaron al edificio y tocaron, en vano, los timbres. Rompieron los vidrios de las puertas tratando de ingresar al edificio, pero los contuvo la policía.

Entretanto, personal de la comisaría 35ª había efectuado pericias en el lugar. “Estamos orientados –aseguró a este diario una fuente policial–: examinamos la posición en que quedó la plancha y la forma como cayó la víctima. Contamos con varios testimonios, ya que Cabildo es muy transitada a esa hora.”

Algunas de las ventanas de las cocinas del edificio tienen rejas, que impedirían la caída accidental de una plancha pero no su lanzamiento intencional. Según el encargado del edificio, “la churrascuera la habrán tirado del quinto piso para arriba, porque para abajo todas las ventanas tienen rejas y no hay nadie a esa hora”. Fuentes de la investigación preveían anoche, para las próximas horas, por lo menos una detención.

El 26 de diciembre del año pasado tuvo lugar un hecho parecido, cuando un chico de tres años fue herido de muerte por una botella arrojada desde un edificio en la calle Alberti al 1600, barrio de San Cristóbal. Quien la tiró está siendo juzgado por homicidio culposos.

BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

El Juzgado Nac. de Prim. Inst. en lo Comercial Nº 25 a cargo de la Dra. Silvia I. Rey, Juez, Secretaría Nº 50 a mi cargo, sito en Callao 635, Piso 4º de Capital Federal, comunica por cinco días en los autos caratulados “KOROLIK S.A. C/QUIEBRA” (EXpte. Nº 35.130), que el Banco de la Ciudad de Buenos Aires rematará el día 13/06/02 a las 11.20 Hs. en la Oficina de Subastas, sita en Pte. Perón 1233 de esta Ciudad Autónoma de Bs. As., el 100% de dos inmuebles: Galpones y Oficinas ubicados en Parcelas 19 y 20 sobre terrenos propios en Av. Juan B. Justo 5851/55 y 5857/59/61 entre Argenti y Helguera de Cap. Fed., conjuntamente con todos los muebles inventariados con una BASE en block: de \$ 405.000,00 (pesos cuatrocientos cinco mil) NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ.: 15, Secc.: 67, Manz.: 16, Parc.: 19 y 20, según informes de dominio e incripciones del Reg. de la Prop. obrantes en autos, Sup. Planta baja: Sup. Cub.: 1.300 M2, Sup. descubierta 30 M2, Sup. Primer piso: Sup. Cub. 740 M2, Sup. descubierta: 15 M2. Descripción: Se trata de una construcción utilizada como fábrica de hilos textiles, el mismo se desarrolla sobre dos lotes adyacentes. En planta baja cuenta con local de venta, dos accesos vehiculares con áreas de carga y descarga, acceso para el personal, hall de recepción, oficinas compartimentadas al frente, dos despachos privados, baños, vestuarios, oficina de tesorería, dos habitaciones sin destino, patio con todo metalizado reutilizado como habitación, patio descubierta, sector de taller con baños y acceso desde el exterior y dos áreas de taller una de ellas con entrepiso y baño. Bienes Muebles: Mostradores, vitrinas, sillas, montacargas, extintores, estanterías, máquinas textiles, etc. Servicios e Instalaciones: La zona cuenta con cloacas, gas y suministro de energía eléctrica y el inmueble cuenta instalación para fuerza motriz. Estado de Conservación: Regular-malo, observándose deterioro y roturas en sectores de oficinas y faltantes de artefactos en baños; según el informe del Banco rematador, obrante en autos. CONDICIONES DE VENTA: Los inmuebles se venden “ad-corpus” y conjuntamente con los bienes muebles se venden en Block y con la base informada, al contado y al mejor postor. SEÑA: 30% COMISION: 3% más I.V.A. para los inmuebles y el 10% más I.V.A. para los muebles sobre comisión, y SALDO DE PRECIO: 70% dentro de los cinco días del día de aprobado el remate, sin interposición previa del Tribunal, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 del C.P.N. en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires –Suc. Tribunales– en la cuenta abierta a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos, El comprador fijará domicilio dentro del radio del Tribunal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se tengan por notificadas bajo el régimen del Art. 133 del C.P.N. (Art. 579, C.P.). En cuanto a impuestos, tasas y contribuciones, en ningún caso estarán a cargo del comprador, excepto expensas, que se solventarán con lo producido del remate, siempre que el mismo alcance para ello y teniendo en cuenta la existencia de créditos preferentes y los gastos que se devenguen en concepto de honorarios, sellos y otros que tengan directa vinculación con las transferencias serán a cargo del adquirente. Se deja constancia que se registran las siguientes deudas: en fs. 696/7 de O.S.N. (5857) partida sin deudas, en fs. 682 del Gob. de la Cdad. de Bs. As. de \$ 10.774,11 (5859/61) y de \$ 11.795,28 (5851/55) ambas al 01/06/01 sujetas a real. y/o dif. y en fs. 663 de Aguas Arg. de \$ 1.853,63 (5857) y de \$ 2.597,15 ambas al 05/06/01 (5861). Exhibición: durante los días 10 y 11/06/02 de 15 a 17 Hs. Informes y Catálogos en Esmeralda 660, piso 6to. Cap. Fed. de 10.00 a 16.00 Hs. en días hábiles. Buenos Aires, 22 de Mayo de 2002. JAVIER J. COSENTINO, SECRETARIO.

ADVERTENCIAS DE ESPECIALISTAS EN UN CONGRESO MEDICO

El empobrecimiento intelectual

Por Mariana Carbajal

La proyección estremece: "Si la actual crisis se perpetúa no vamos a ser únicamente más pobres desde el punto de vista económico. Vamos a ser más pobres desde el punto de vista de las capacidades intelectuales a desarrollar. Esto es grave", advierte Jorge Cerani, pediatra y representante local del Instituto Internacional de Promoción de la Salud de la American University, de Estados Unidos, preocupado por concientizar sobre la importancia de la planificación familiar y el consumo de polivitamínicos con ácido fólico, al menos, desde tres meses antes de la concepción para prevenir malformaciones fetales. Cerani es uno de los más de 500 especialistas reunidos desde ayer en Buenos Aires en la Cumbre Internacional de Diagnóstico Prenatal y Terapias.

Con un pronóstico similar coincidió uno de los conferencistas, Eduardo Castilla, investigador del Conicet y director del Estudio Colaborativo Latinoamericano de Malformaciones Congénitas (ECLAM): "Un empobrecimiento nutricional más la falta de estímulos va a traer un empobrecimiento de la capacidad intelectual de los argentinos. Todavía tenemos un material humano rico que exportamos. Pero va a llegar un momento en que no tendrá un nivel de competición internacional", evaluó en diálogo con **Página 12**.

El congreso convoca a biólogos, bioquímicos, genetistas, obstetras, pediatras y psicólogos. El avance en técnicas no invasivas de detección de embarazos en riesgo y el desarrollo del diagnóstico en preimplantación genética son dos de los temas que se debatirán entre hoy y mañana, cuando finalizará el encuentro. Ayer, uno de los temas de la agenda apuntó a prevenir problemas congénitos en la salud fetal.

"Un estudio norteamericano determinó que el 25 por ciento de los embarazos corren algún riesgo de que la criatura no nazca normal", señaló Cerani en una entrevista con este diario. Entre los riesgos más comunes figuran el nacimiento de bebés prematuros con bajo peso; entre los más graves, el desarrollo de fetos anencefálicos o con espina bífida. "Las estadísticas indican que uno cada 800 bebés padecen alguna de estas dos malformaciones, que son defectos del cierre del tubo neural", aclaró. Entre el 60 y el 70 por ciento de estos casos pueden evitarse, indicó Michael Katz, profesor emérito de Pediatría de la Universidad de Columbia. ¿De qué forma? Es sim-

En la Cumbre de Diagnóstico Prenatal, los expertos advirtieron sobre la necesidad de prevenir malformaciones en el embarazo.

La falta de nutrientes puede tener graves consecuencias.



Eugenia Kais

El pediatra Jorge Cerani remarcó la importancia de la planificación del embarazo.

"Si la crisis se perpetúa vamos a ser más pobres en cuanto a capacidades intelectuales".

ple: las mujeres deben empezar a tomar ácido fólico y polivitamínicos antes de quedar embarazadas. "Al menos, tres meses antes de la concepción", advirtió Cerani. El problema radica en que "en América latina, incluida la Argentina, más del 50 por ciento de los recién nacidos son producto de embarazos no planificados", alertó Enrique Gadow, profesor de Obstetricia de la UBA y miembro de la Sección Genética del CEMIC. "Mal se puede hablar de prevenir si no se planifica. El 90 por ciento de las mujeres llega a la consulta con el obstetra cuando ya está embarazada y ahí empieza a tomar ácido fólico", observó Cerani. Por esa razón, Gadow recomienda su ingestión a todas las mujeres en edad fértil.

Una de las funciones del ácido fólico es prevenir los defectos del tubo neural. El problema radica en que entre el día 19 y 25 de la concepción aproximadamente, es decir, cuando una mujer todavía no sabe que está embarazada porque no tuvo su primer retraso, ya se está cerrando el tubo neural del feto, dentro del cual quedan el sistema nervioso central y la médula. "Cuando no tenés ácido fólico corréis el riesgo de que el tubo neural no se cierre. Al quedar abier-

to, puede nacer con mielomeningocele o espina bífida, que le ocasionará una discapacidad motora grave de por vida. O padecer anencefalia (no desarrollar el cerebro), y no tener probabilidades de sobrevivir. "Si se empieza a tomar el ácido fólico después del día 25, sirve para tratar anemia, pero no para prevenir malformaciones del tubo neural", aclaró el especialista.

Cerani alertó sobre la mala alimentación y sus consecuencias en el embarazo: "Una mamá anémica tiene gran probabilidad de tener un chico anémico. Un chico anémico en el primer año de vida corre riesgos de sufrimientos de aprendizaje en el futuro. Todo cuadro de bajo peso, oculta algún grado de desnutrición. Hay que tener en cuenta que la alimenta-

ción hoy en día, inclusive en aquellos que tienen la suerte de tener trabajo y tienen buenos ingresos, no es buena. El problema es doble: por un lado bajó la calidad nutricional del alimento por la industrialización (recibe plaguicidas, hormonas, maduración artificial), y por el otro, los hábitos alimentarios que hemos adquirido no son de los más sanos: hay abuso de snacks y fast foods". Para prevenir consecuencias negativas en el desarrollo del feto, Cerani recomendó la ingestión de multivitamínicos con ácido fólico. "La mayoría de los multivitamínicos están dentro de los planes materno infantil de las obras sociales. Vitaminizarse tres meses antes, es decir, cuando todavía la mujer no tiene cobertura, ronda actualmente entre 100 y 150 pesos", indicó.

"EL ESTRES EN LA INFANCIA. UNA PROBLEMÁTICA ACTUAL"

A CARGO DE:

Dr. Abel Fainstein

Médico Psicoanalista

Presidente de la Asociación Psicoanalítica Argentina

Dr. Héctor Waisburg

Neuropediatra, Jefe del Servicio de Clínicas Interdisciplinarias del Hospital de Pediatría Dr. Garrahan

Viernes 14 de Junio de 2002 - 18.30 a 21.30 horas

Palais de Glace, sito en Posadas 1725.

Actividad no arancelada

(Entrada: un útil escolar, que será posteriormente donado a la Esc. N° 11. Distrito Escolar 10 JIN "D")

Vacantes limitadas

Inscripción previa

Informes e inscripción:

tel/fax: 4802-6197 - info@aceiargentina.org

SON 41% EN EL MUNDO, SEGUN UNICEF

Bebés que nadie inscribe

De los 50 millones de bebés que nacen por año en todo el mundo, un 41 por ciento no es registrado en las dependencias correspondientes, de acuerdo con un informe presentado ayer por Unicef. La no inscripción de los niños —que en África alcanza el 70 por ciento— pone en peligro su protección de los abusos relacionados con la edad, además de impedirles ejercer plenamente sus derechos cívicos en la vida adulta.

En algunos países del África sub-

sahariana la falta de registro llega hasta el 70 por ciento, mientras que en el sur de Asia es superior al 60 por ciento. Según el documento de Unicef, los principales obstáculos para la inscripción de los chicos son la distancia hasta las oficinas que realizan el trámite, el costo del mismo y los conflictos internos de cada país, aunque también hay una relación directa entre el nivel de registro y la falta de educación, ya que en muchos casos no se registra a los bebés porque culturalmente no se considera una actividad relevante.

OPINION

Por Patricio Echegaray *

Unión civil y fantasmas

Asistimos a un debate en torno al proyecto de ley de unión civil presentado en la Legislatura de la Ciudad por la Comunidad Homosexual Argentina e impulsado por nuestro bloque. Algunos medios opinan sobre la supuesta inconstitucionalidad del proyecto y, demostrando su pelaje ideológico, agitan ideas decimonónicas.

Aclaremos. En primer lugar, el proyecto de unión civil cuenta con el aval de reconocidos juristas del Colegio Público de Abogados, la Universidad de Buenos Aires y la de Palermo.

¿Quiénes se opusieron? El Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires. De más está aclarar las diferencias entre el Colegio Público de Abogados y el de la Ciudad de Buenos Aires: este último tuvo entre sus integrantes al personero de la última dictadura Guillermo W. Klein y reclama más represión policial contra los/as manifestantes. Pero veamos lo que dicen. ¿El proyecto es inconstitucional? No. La ley pretende crear un registro como sistema de prueba de una unión entre personas adultas sin discriminación por orientación sexual para, de este modo, determinar cuáles son los derechos de los/as implicados/as. Esta ley alcanza a los/as

trabajadores/as de los tres poderes de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Estos derechos son: cuidado de familiar enfermo, ayudas familiares, entre otros. La ley no alude al derecho civil y en nada refiere al matrimonio: no modifica el estado civil. Por esto, los/as legisladores/as que impulsamos esta iniciativa no vamos contra la letra de las leyes de fondo. Pero sabemos que esta consideración caerá en "saco roto" de los que esconden bajo el argumento de la inconstitucionalidad sus reales intenciones: sectores de la derecha están batiendo argumentos insostenibles, como el de la ley natural. ¿Quién se puede tomar en serio estas ideas en el siglo XXI? Y agregan: "Tratar distinto a lo que es distinto". A lo que nosotros/as contestamos: tratar distinto lo que es distinto, pero no para discriminar autojustificándose en prejuicios, sino para construir una sociedad igualitaria. El Estado no puede ser ajeno a la discriminación y por eso debe intervenir con políticas públicas claras en la materia. Nosotros/as proponemos "Diversidad para convivir e igualdad para vivir": para la izquierda, los derechos de las minorías sexuales son parte de las reivindicaciones sociales y populares con las que trabajamos para construir una nueva sociedad en la que estas posiciones retrógradas sean lo que deben ser: un mal recuerdo, un fantasma que la derecha ya no podrá agitar.

* Diputado del PC en Izquierda Unida.

Los líderes indio y paquistaní compartirán una cumbre regional. El paquistaní Musharraf dijo que quiere un diálogo "incondicional". El indio Vajpayee le dijo que no quiere ni dialogar. Rusia está mediando mientras el jefe del Pentágono llega a la región.



El premier indio Atal Bihari Vajpayee (izq.) y el presidente kazajo Nursultan Nazarbayev.

Ayer murieron ocho personas en el Kashmir, donde los enfrentamientos de ambos lados son constantes.

Un diálogo sin condiciones, salvo por la condición de no dialogar

Por Rory McCarthy y Luke Harding *

Desde Islamabad y Nueva Delhi

El general paquistaní Pervez Musharraf desafió ayer a la India a aceptar unas conversaciones "incondicionales" con la esperanza de evitar una guerra devastadora en el subcontinente. Musharraf voló ayer a Almaty, en Kazajistán, a una cumbre regional de seguridad a la que también asistirá el primer ministro indio, Atal Bihari Vajpayee, quien se negó a reunirse con el general a pesar de la amenaza de guerra. Pero ayer, el líder paquistaní dijo que todavía estaba listo para mantener una conversación cara a cara con el líder indio. "No tengo condiciones", dijo. Rusia está mediando ahora para evitar la guerra, mientras se espera la llegada a la región, esta semana, del secretario de Defensa norteamericano Donald Rumsfeld.

India reiteró su rechazo a ser el primero en usar armas nucleares contra Pakistán, en una declaración destinada a incomodar aún más a Islamabad. Mientras ambos lados luchaban para ganar terreno diplomático, las tropas indias y paquistaníes intercambiaban fuego de artillería y de ametralladoras a lo largo de la línea de control que divide Kashmir, matando a ocho civiles e hirviendo a otros 23, la mayoría de ellos del lado paquistaní. Además otras tres personas murieron en el lado indio.

En Islamabad Aziz Ahmed Khan, vocero de la Cancillería, dijo que Pakistán esperaba que hubiera negociaciones públicas: "Repetidamente hemos enfatizado que Pakistán está listo para conversar, que estamos listos para el diálogo". "Pakistán quiere comunicarse con India a nivel oficial a la luz de la publicidad internacional, a los ojos de la comunidad internacional", informó el vocero. Ante las críticas rusas de que Pakistán era responsable de que "terroristas" de Afganistán cruzaran a la Kashmir bajo control indio, Khan insistió que no había "infiltración" a través de la Línea de Control, la línea de cese de fuego que durante las últimas cinco décadas dividió el disputado estado de Kashmir. India amenazó con ataques contra Pakis-

tán si no se detiene el apoyo secreto de Islamabad a la guerra de guerrillas en Kashmir. "Repetiremos nuestra posición, que es que Pakistán no apoya al terrorismo", dijo Khan. "La posición en Kashmir está siendo consistentemente monitoreada para asegurar que no haya infiltraciones a través de la frontera."

Las fuentes militares han dicho que Musharraf emitió nuevas órdenes en las últimas dos semanas para detener las infiltraciones en Kashmir, aunque las órdenes parecen ser válidas sólo por seis semanas. Khan dijo: "Hemos invitado a observadores extranjeros independientes para que vengan y evalúen la situación por ellos mismos, pero India no accede a este pedido". Aunque más de un millón de tropas están ahora des-

plegadas a lo largo de la frontera en un alto estado de alerta militar, los dos generales en cada lado a cargo de las operaciones militares están en contacto regular. El presidente ruso, Vladimir Putin, tiene la tarea de lograr conversaciones entre los dos líderes en la cumbre Almaty. Pero ayer, su ministro de Defensa, Sergei Ivanov, se puso claramente del lado indio cuando criticó a Pakistán por su "provocativo" ensayo de misiles la semana pasada. Dijo que Pakistán estaba permitiendo que "terroristas" de Afganistán cruzaran hacia Kashmir. "Esto es algo a lo que no se puede hacer la vista gorda", añadió.

El gobierno indio dijo ayer que no creía "en el uso de armas nucleares", añadiendo: "Tampoco visualiza que puedan ser usadas por otro país". El

general Musharraf se negó a eliminar el uso de armas nucleares y la semana pasada llevó a cabo tres pruebas de capacidad nuclear de los misiles balísticos. Los funcionarios indios han dejado en claro que si Pakistán usa armas nucleares contra India, ellos tomarán las mismas represalias. Vajpayee ha insistido en que no es posible ningún diálogo con Pakistán hasta que no haya detenido la infiltración de militantes con base en Pakistán hacia India. Aunque Vajpayee descartó cualquier reunión con Musharraf, le resultará difícil evitarlo más tarde cuando deban aparecer en la misma habitación.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-bèhère.

POLEMICA POR LA LIBERACION DE UN HOMBRE CLAVE

Dos justicias en Medio Oriente

Un fallo de una corte de Gaza provocó que Israel amenazara con una dura represalia. La Justicia palestina resolvió que el líder del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), Ahmed Saadat, sea dejado en libertad, lo que implicaría dar marcha atrás con el acuerdo entre Israel y los palestinos. Saadat, acusado de instigar el asesinato de un ministro, se encuentra bajo custodia de Gran Bretaña y Estados Unidos en una prisión de Jericó. El gabinete palestino aseguró que no liberará a Saadat, por temor a que Israel cumpla su amenaza de matarlo si sale de la cárcel. Mientras el jefe de la CIA, George Tenet, se encuentra en la región para intentar una enésima mediación y para, también, observar la reorganización de los servicios de seguridad palestinos, Arafat anunció que se establecerá el "Liderazgo Nacional Unificado" que estaría compuesto por los miembros del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina, líderes de las distintas facciones políticas. Pero no está claro si Hamas formará parte de este "Liderazgo".

Israel acusa a Saadat de ordenar el asesinato del ministro de Turismo israelí, Rahavam Zeevi, en octubre pasado y que fue reivindicado por el FPLP. A partir de un acuerdo, el ejército israelí terminó sus cinco semanas de sitio de los cuarteles de Yasser Arafat en Ramalá a cambio de que el líder de la Autoridad Palestina encarcelara a Saadat y otros cuatro hombres por el asesinato de un ministro de ultraderecha del gabinete de Ariel Sharon. Los cinco fueron llevados a una cárcel palestina junto a un sexto hombre, un asistente financiero clave para Arafat. "Si el acuerdo se rompe, Israel actuará en defensa de sus intereses", dijo el ministro de Defensa, Benjamin Ben Eliezer. Un vocero de Sharon fue más categórico, diciendo que si Saadat "no es llevado a la Justicia, nosotros llevaremos la justicia a él".

La alta corte palestina en Gaza determinó que no había bases legales para detener a Saadat —que nunca fue llevado a juicio— y que debía ser liberado inmediatamente. La situación de Arafat es realmente incómoda: si anula el veredicto, dañará aún más su debilitada credibilidad entre los palestinos y expon-

drá la falsedad de su promesa de embarcarse en reformas políticas. La reconstrucción de las fuerzas policiales es una de las prioridades del jefe de la CIA, George Tenet, que llegó ayer a la región.

La decisión de Arafat de no implementar por ahora la liberación de Saadat allana el camino para Tenet, pero la construcción de un nuevo asentamiento judío en Jerusalén Oriental y la continuidad de las incursiones del ejército israelí en Cisjordania pueden hacer peligrar su objetivo. Ayer comenzó a construirse el asentamiento Now Sahaw, junto a la zona árabe de Yebel Mukaber, ante la protesta de palestinos que reclaman que parte de ese territorio les corresponde. Además, el ejército incursionó en Kalkilia y en Nablús, donde detuvo a cientos de hombres, en su mayoría liberados luego, en el campo de refugiados de Ein Bet Almaa.

Mientras tanto, el gobierno de Sharon volvió a reforzarse con la reincorporación de los cuatro ministros del partido ultraortodoxo Shas que habían sido destituidos dos semanas atrás cuando se opusieron a un plan de emergencia económica, que finalmente se comprometieron a apoyar.

JEAN-MARIE LE P

Xenófo

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Ahondando las revelaciones ya aparecidas en años anteriores sobre el pasado del líder de la extrema derecha francesa, Jean-Marie Le Pen, el vespertino liberal *Le Monde* aportó nuevas pruebas sobre el papel que el jefe del Frente Nacional desempeñó durante la guerra de Argelia. En el momento más agudo de la guerra entre los independentistas argelinos del FLN y el ejército francés (enero a marzo de 1957), Le Pen era teniente del primer regimiento extranjero de paracaidistas basado en Argel. El patrón de la extrema derecha francesa llevó a cabo "varias misiones especiales de espionaje" y otras actividades ligadas al cuerpo al que pertenecía. La prensa nacional ya había dado cuenta de las acusaciones de torturador que pesaban sobre Le Pen pero, en su última edición, *Le Monde* agrega varios testimonios inéditos y precisos recogidos en Argelia que demuestran hasta qué punto el candidato presidencial estuvo comprometido con las prácticas más ilícitas que puedan imaginarse.

Los relatos del diario francés son espeluznantes. Según *Le Monde*, la "noche del 2 al 3 de febrero de 1957" fue una de esas donde se sobrepasaron todos los límites de la violencia a raíz de lo que las víctimas describen como "la tortura a domicilio" practicada por Le Pen. Los hechos narrados por el diario provienen de varios testimonios que describen el mismo escenario y la misma situación, es decir, el sexto día de la llamada "guerra de los ocho días" lanzada por el FLN argelino a fin de "probar" sus fuerzas en Argel. Abdelkader Ammour tiene hoy 64 años pero no ha olvidado: "Tenía 19 en aquel entonces y, aunque formaba parte del FLN, no asumía responsabilidades en el seno del Frente de Liberación Nacional. La noche del 2 de febrero de 1957, una veintena de hombres al mando de Le Pen entraron en la casa de mi familia". El testigo asegura que Le Pen se hacía llamar "Marco" y que fue interrogado por el dirigente francés y otros tres hombres en una habitación de

Jubileo y rock a



Brian May, Ricky Martin, Phil Cliff Richard, Paul McCartney y Eric Clapton en un concierto en el Jardín Jubileo de Oro de la reina Isabel II. Los años de reinado. Isabel II tuvo un jubileo que cerca de un millón de personas asistieron a ver de lejos el concierto (foto).

Los líderes indio y paquistaní compartirán una cumbre regional. El paquistaní Musharraf dijo que quiere un diálogo "incondicional". El indio Vajpayee le dijo que no quiere ni dialogar. Rusia está mediando mientras el jefe del Pentágono llega a la región.

Un diálogo sin condiciones, salvo por la condición de no dialogar

Por Rory McCarthy y Luke Harding *
Desde Islamabad y Nueva Delhi

El general paquistaní Pervez Musharraf desafió ayer a la India a aceptar unas conversaciones "incondicionales" con la esperanza de evitar una guerra devastadora en el subcontinente. Musharraf voló ayer a Almaty, en Kazajistán, a una cumbre regional de seguridad a la que también asistiría el primer ministro indio, Atal Bihari Vajpayee, quien se negó a reunirse con el general a pesar de la amenaza de guerra. Pero ayer, el líder paquistaní dijo que todavía estaba listo para mantener una conversación cara a cara con el líder indio. "No tengo condiciones", dijo. Rusia está mediando ahora para evitar la guerra, mientras se espera la llegada a la región, esta semana, del secretario de Defensa norteamericano Donald Rumsfeld.

India reiteró su rechazo a ser el primero en usar armas nucleares contra Pakistán, en una declaración destinada a incomodar aún más a Islamabad. Mientras ambos lados luchaban para ganar terreno diplomático, las tropas indias y paquistaníes intercambiaban fuego de artillería y de ametralladoras a lo largo de la línea de control que divide Kashmir, matando a ocho civiles e hiriendo a otros 23, la mayoría de ellos del lado paquistaní. Además otros tres personas murieron en el lado indio.

En Islamabad Ayaz Ahmed Khan, vocero de la Cancillería, dijo que Pakistán esperaba que hubiera negociaciones públicas. "Repetidamente hemos enfatizado que Pakistán está listo para conversar, que estamos listos para el diálogo", "Pakistán quiere comunicarse con India a nivel oficial a la luz de la publicidad internacional, a los ojos de la comunidad internacional", informó el vocero. Ante las críticas rusas de que Pakistán era responsable de que "terroristas" de Afganistán cruzaran a el Kashmir bajo control indio, Khan insistió que no había "infiltración" a través de la Línea de Control, la línea de cese de fuego que durante las últimas cinco décadas dividía el disputado estado de Kashmir. India amenazó con ataques contra Pakis-



El premier indio Atal Bihari Vajpayee (izq.) y el presidente kazajo Nursultan Nazarbayev. Ayer murieron ocho personas en el Kashmir, donde los enfrentamientos de ambos lados son constantes.

tán si no se detiene el apoyo secreto de Islamabad a la guerra de guerrillas en Kashmir. "Repetiremos nuestra posición, que es que Pakistán no apoya al terrorismo", dijo Khan. "La posición en Kashmir está siendo consistentemente monitoreada para asegurar que no haya infiltraciones a través de la frontera."

Las fuentes militares han dicho que Musharraf emitió nuevas órdenes en las últimas dos semanas para detener las infiltraciones en Kashmir, aunque las órdenes parecen ser válidas sólo por seis semanas. Khan dijo: "Hemos invitado a observadores extranjeros independientes para que vengyan y evalúen la situación por ellos mismos, pero India no accede a este pedido". Aunque más de un millón de tropas están ahora des-

plegadas a lo largo de la frontera en un alto estado de alerta militar, los dos generales en cada lado a cargo de las operaciones militares están en contacto regular. El presidente ruso, Vladimir Putin, tiene la tarea de lograr conversaciones entre los dos líderes, en la cumbre Almaty. Pero ayer, su ministro de Defensa, Sergei Ivanov, se puso claramente del lado indio cuando criticó a Pakistán por su "provocativo" ensayo de misiles la semana pasada. Dijo que Pakistán estaba permitiendo que "terroristas" de Afganistán cruzaran hacia Kashmir. "Esos es algo a lo que no se puede hacer la vista gorda", añadió.

El gobierno indio dijo ayer que no creía "en el uso de armas nucleares", añadiendo: "Tampoco visualiza que puedan ser usadas por otro país". El

general Musharraf se negó a eliminar el uso de armas nucleares y la semana pasada llevó a cabo tres pruebas de capacidad nuclear de los misiles balísticos. Los funcionarios indios han dejado en claro que si Pakistán usa armas nucleares contra India, ellos tomarán las mismas represalias. Vajpayee ha insistido en que no es posible ningún diálogo con Pakistán hasta que no haya detenido la infiltración de militantes con base en Pakistán hacia India. Aunque Vajpayee descartó cualquier reunión con Musharraf, le resultará difícil evitarlo más tarde cuando deban aparecer en la misma habitación.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página12.

Traducción: Celita Doyham béhere.

POLEMICA POR LA LIBERACION DE UN HOMBRE CLAVE

Dos justicias en Medio Oriente

Un fallo de una corte de Gaza provocó que Israel amenazara con una dura represalia. La justicia palestina resolvió que el líder del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), Ahmed Saadat, sea dejado en libertad, lo que implicaría dar marcha atrás con el acuerdo entre Israel y los palestinos. Saadat, acusado de instigar el asesinato de un ministro, se encuentra bajo custodia de Gran Bretaña y Estados Unidos en una prisión de Jericó. El gabinete palestino aseguró que no liberaría a Saadat, por temor a que Israel cumpla su amenaza de matarlo si sale de la cárcel. Mientras el jefe de la CIA, George Tenet, se encuentra en la región para intentar una enésima mediación y para, también, observar la reorganización de los servicios de seguridad palestinos, Arafat anunció que se establecerá el "Liderazgo Nacional Unificado" que estaría compuesto por los miembros del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina, líderes de las distintas facciones políticas. Pero no está claro si Hamas formará parte de este "Liderazgo".

Israel acusa a Saadat de ordenar el asesinato del ministro de Turismo israelí, Rahavim Zevi, en octubre pasado y que fue reivindicado por el FPLP. A partir de un acuerdo, el ejército israelí terminó sus cinco semanas de sitio de los cuarteles de Yasser Arafat en Ramalá a cambio de que el líder de la Autoridad Palestina encarcelara a Saadat y otros cuatro hombres por el asesinato de un ministro de ultraderecha del gabinete de Ariel Sharon. Los cinco fueron llevados a una cárcel palestina junto a un sexto hombre, un asistente financiero clave para Arafat. "Si el acuerdo se rompiera, Israel actuaría en defensa de sus intereses", dijo el ministro de Defensa, Benjamin Ben Eliezer. Un vocero de Sharon fue más categórico, diciendo que si Saadat "no es llevado a la justicia, nosotros llevaremos la justicia a él".

La alta corte palestina en Gaza determinó que no había bases legales para detener a Saadat -que nunca fue llevado a juicio- y que debía ser liberado inmediatamente. La situación de Arafat es realmente incómoda: si anula el veredicto, dañará aún más su debilitada credibilidad entre los palestinos y expon-

drá la falsedad de su promesa de embarcarse en reformas políticas. La reconstrucción de las fuerzas policiales es una de las prioridades del jefe de la CIA, George Tenet, que llegó ayer a la región.

La decisión de Arafat de no implementar por ahora la liberación de Saadat allana el camino para Tenet, pero la construcción de un nuevo asentamiento judío en Jerusalén Oriental y la continuidad de las incursiones del ejército israelí en Cisjordania pueden hacer peligrar su objetivo. Ayer comenzó a construirse el asentamiento Neot Sahav, junto a la zona árabe de Yehel Mukaber, ante la protesta de palestinos que reclaman que parte de ese territorio les corresponde. Además, el ejército incursionó en Kalkilia y en Nablús, donde detuvo a cientos de hombres, en su mayoría liberados luego, en el campo de refugiados de Ein Bet Almaa.

Mientras tanto, el gobierno de Sharon volvió a reforzarse con la reincorporación de los cuatro ministros del partido ultraortodoxo Shas que habían sido destituidos dos semanas atrás cuando se opusieron a un plan de emergencia económica, que finalmente se comprometieron a apoyar.

JEAN-MARIE LE PEN, COMPLICADO POR UNA DENUNCIA EN PLENA CAMPAÑA

Xenófobo, fascista y torturador

Página12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Ahondando las revelaciones ya aparecidas en años anteriores sobre el pasado del líder de la extrema derecha francesa, Jean-Marie Le Pen, el vespertino liberal *Le Monde* aportó nuevas pruebas sobre el papel que el jefe del Frente Nacional desempeñó durante la guerra de Argelia. En el momento más agudo de la guerra entre los independentistas argelinos del FLN y el ejército francés (enero a marzo de 1957), Le Pen era teniente del primer regimiento extranjero de paracaidistas basado en Argel. El patrón de la extrema derecha francesa llevó a cabo "varias misiones especiales de espionaje" y otras actividades ligadas al cuerpo al que pertenecía. La prensa nacional ya había dado cuenta de las acusaciones de torturador que pesaban sobre Le Pen pero, en su última edición, *Le Monde* agrega varios testimonios inéditos y precisos recogidos en Argelia que demuestran hasta qué punto el candidato presidencial estuvo comprometido con las prácticas más ilícitas que puedan imaginarse.

Los relatos del diario francés son espeluznantes. Según *Le Monde*, la "noche del 2 al 3 de febrero de 1957" fue una de esas donde se sobrepasaron todos los límites de la violencia a raíz de lo que las víctimas describen como "la tortura a domicilio" practicada por Le Pen. Los hechos narrados por el diario provienen de varios testimonios que describen el mismo escenario y la misma situación, es decir, el sexto día de la llamada "guerra de los ocho días" lanzada por el FLN argelino a fin de "probar" sus fuerzas en Argel. Abdelkader Ammour tiene hoy 64 años pero no ha olvidado: "Tenía 19 en aquel entonces y, aunque formaba parte del FLN, no asumía responsabilidades en el seno del Frente de Liberación Nacional. La noche del 2 de febrero de 1957, una veintena de hombres al mando de Le Pen entraron en la casa de mi familia". El testigo asegura que Le Pen se hacía llamar "Marco" y que fue interrogado por el dirigente francés y otros tres hombres en una habitación de

A seis días de los comicios legislativos en Francia, el diario "Le Monde" publicó nuevas revelaciones sobre el papel, ya documentado, del líder xenófobo Jean-Marie Le Pen como torturador en la guerra de Argelia, a fines de los 50.

la casa. Ammour cuenta que lo desnudaron, le ataron las manos a la espalda y que luego los hombres del comando enchufaron el cable de la piana eléctrica: "Gritaba de dolor, pero los hombres fueron a buscar agua al baño, me pusieron un trapo sobre la boca y me lo hicieron tragar por la fuerza. Le Pen estaba sentado encima de mí, era el quien sostenía el trapo mientras que otro vertía el agua. Yo lo escuchaba decir 'Vamos, vamos, no te detengas'".

A dos pasos de la casa de Abdelkader Ammour, la familia Merouane soportó los mismos tratos. Una vez que el "equipo" de Le Pen volvió a Ammour y violó a las mujeres de la casa, se dirigió hasta el número 33 de la Rue N-Fissa. A sus 66 años, Mustafá Merouane se acuerda de cada detalle, sobre todo porque es uno de los escasos sobrevivientes de una familia diseminada por la guerra. Mustafá contaba apenas 18 años cuando el comando de paracaidistas irrumpió en su casa: "Vinieron buscando armas", afirma el testigo citando por *Le Monde* antes de detallar las torturas soportadas: "Me llevaron hasta una casa vecina, me desvistieron y me ataron sobre una cama metálica sin colchón. El que accionaba el interruptor de la piana eléctrica era Le Pen. También fue el quien ordenó que me arrojaran agua sobre el



El jefe del Frente Nacional, Jean-Marie Le Pen, dijo ayer que demandará a "Le Monde" por sus denuncias. Las acusaciones por su papel de torturador en Argelia ya pesaban sobre él hace tiempo.

cuerpo antes de seguir con las descargas eléctricas". Mustafá completa su relato afirmando que, al amanecer, un grupo de civiles vino a la casa a arrestarlo a él y a su padre. "Nos llevaron a Fort L'Empereur (el cuartel de Argel), donde Le Pen me volvió a torturar, a mí y a mi padre". Mohamed Amara pasó por suplicios idénticos. Su versión confirma y amplía las dos precedentes. Según Amara, la mayoría de sus compañeros de cárcel en Fort L'Empereur "fueron torturados por Le Pen", con piana eléctrica, agua y con un "soflete". Mohamed Abdellaoui con completa las descripciones de los horrores sufridos durante la guerra de independencia y aporta nuevos elementos sobre la implicación de Le Pen en la tortura de los militantes

independentistas. Abdellaoui fue detenido y conducido a Fort L'Empereur, donde se encontró con el ya conocido general torturador Paul Aussaresses y con el "teniente" Le Pen. Abdellaoui fue llevado a la oficina de las torturas, "una habitación repleta de cables y una bolsa de teja mojada colgada de la pared". Mohamed Abdellaoui asegura que Le Pen "tenía un objeto en la mano con el que me pegaba todo el tiempo". El militante del FLN concluye su relato precisando que en las "sesiones" participaban tanto Le Pen como el general Aussaresses. "Le Pen me puso un trapo en la boca" mientras que Aussaresses volcaba el agua sobre el trapo; "el agua entraba en mi boca a borbotones. Me ahogaba y mi estómago se volvió enorme. Le

Pen se paró encima mío. El agua me salía por la boca y la nariz". Si Mohamed Abdellaoui se decidió a hablar recién ahora, afirma, "en memoria de mis camaradas torturados, asesinados o quemados por Le Pen". Confrontado a estas revelaciones, Jean-Marie Le Pen negó la veracidad de los testimonios y anunció que presentaría una querrela contra el diario *Le Monde*. Sin embargo, el vespertino francés no hace más que "ampliar" con testimonios inéditos lo que los historiadores e investigadores ya habían divulgado sobre el pasado de un hombre político por el que vota más del 15 por ciento del electorado francés. Por un lado, la memoria permite restituir el alcance de un crimen. Por el otro, la memoria legítima lo inmortala.

SCHROEDER BUSCA SUBIR EN LOS SONDEOS EN ALEMANIA

La izquierda como estrategia

Por Ciro Krauthausen *
Desde Berlín

Varios analistas y políticos alemanes consideraron ayer que la intervención del jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, en un congreso electoral de su Partido Socialdemócrata (SPD) en Berlín puede marcar un giro en la campaña hacia los comicios generales de septiembre, que el gobierno teme perder frente a los conservadores de Edmund Stoiber. Schröder cargó fuertemente las tintas en temas como la justicia social, la importancia del Estado como complemento del libre mercado y los riesgos de una globalización desenfrenada. Las fuentes del SPD señalaron, además, que Schröder tomó una postura franca respecto de la debilidad de la izquierda en el continente: como no tiene sentido enfrentarse a los conservadores con posiciones centristas (tal el intento del francés Lionel Jospin), lo que se necesita es la movilización de la izquierda.

Ante más de 500 delegados reunidos anteayer en un congreso electoral en Berlín, Schröder acertó en

la puesta en escena -desde un inicio, se quitó la chaqueta, en señal de que ha llegado el momento de arremangarse la camisa- y usó una agresiva oratoria para descalficar como "reaccionarios" las ideas de los conservadores y liberales. Por primera vez en meses de precampaña electoral, entre los socialdemócratas alemanes cundió algo así como entusiasmo e ilusión. Schröder pronunció un discurso con un claro hilo conductor: la defensa de los logros de su gobierno y de los tradicionales valores socialdemócratas. Además hizo varios altoparlantes para lanzar críticas en contra de la oposición, que supera en cinco puntos a los socialdemócratas en las encuestas.

Nuevas propuestas, ninguna. Pero, por lo visto, ésta tampoco fue la intención de quien, además de jefe de gobierno, es también presidente del SPD. Schröder, más bien, quiso arengar y suministrar argumentos contundentes a los delegados, aquellos mismos que deberán llevar la campaña electoral a la calle. En una muestra de la importancia que ha adquirido Schröder para su partido, el congreso apenas duró cinco horas y consistió en poco más que la arenga del canciller y la apro-

bación de un programa de gobierno ya presentado con anterioridad. "Con nosotros no habrá un desmantelamiento de los principales derechos de los trabajadores", dijo. "Aquellos que sostienen que todos los problemas se resuelven si se privatiza todo aquello que pertenece a la esfera pública, no son modernos. Más bien quieren regresar a un reaccionario Estado estamental. Los conservadores han prometido reducir a medio plazo la participación del sector público en la economía del 48 al 40 por ciento, lo que, según los socialdemócratas, supondrá recortes en el presupuesto estatal de 170 mil millones de euros. "Lo que ha hecho Schröder es espolpear a su propio partido y al electorado tradicional", explicó ayer Matthias Platzeck, miembro de la ejecutiva del SPD. "Para ganar a los muchos votantes que aún están indecisos, no hace falta un gran proyecto, pero sí la sensación de que se avanzará hacia alguna parte de lo que habrá un nuevo impulso reformador", había sostenido también Manfred Güllner, presidente del instituto de sondeos Forsa.

* De El País de Madrid. Especial para Página12.

MIRADOR

ESTADOS UNIDOS

El escándalo al Congreso



"Van a ver muchas más revelaciones." Con esta amenaza, el senador republicano Richard Shelby, vicepresidente del Comité de Inteligencia de la Cámara alta norteamericana, dijo lo que vendrá sobre el caso de las fallas de inteligencia para prevenir los atentados del 11 de septiembre. El Congreso norteamericano iniciará hoy sus investigaciones sobre estas fallas, un día después de que la revista *Newsweek* publicara la última de la serie de revelaciones sobre el asunto que están cayendo desde hace dos semanas sobre el gobierno del presidente George Bush (foto): que la CIA estaba vigilando a dos miembros de Al-Qaida que después participaron de los atentados del 11 de septiembre y que jamás avisó nada al FBI. "Hemos tenido grandes fallas de inteligencia. Muchas de ellas se debieron a que ellos (las agencias de inteligencia) no estaban comunicados entre sí y a que algunos no siguieron las pistas que tenían en sus manos", expresó Shelby, quien acusó al jefe de la CIA, George Tenet, de "negar" errores evidentes. La sesión del Congreso será a puertas cerradas y están bajo la lupa la CIA, el FBI y otros organismos de seguridad norteamericanos.

VENEZUELA

Si te dicen que robé

El presidente venezolano Hugo Chávez es acusado por la oposición de estar involucrado con el destino que se les dio a 2300 millones de dólares de fondos públicos, lo que fue negado ayer por el partido opositor, Movimiento V República (MVR). "No hay malversación, no hay delito. Aquí no se perdió ni un centavo", aseguró el coordinador nacional del MVR, Oscar Mezza, quien explicó que los fondos fueron usados para pagar sueldos a empleados públicos, para cancelar porciones de las deudas interna y externa. "El presidente no tiene nada que ver con esta operación. Es una discusión que corresponde al Ministerio de Finanzas. El lo que hizo fue tramitar los créditos", señaló Mezza en una conferencia de prensa. Un día antes, Chávez había asegurado que la oposición quiere enjuiciar por el caso y que por ello solicitan la sustitución del fiscal general, Isaías Rodríguez, por otro funcionario que promueva la acusación. Además, Chávez admitió que el dinero, correspondiente a aportes del año pasado al Fondo de Inversión y Estabilización Macroeconómica (FIEM), iba a servir de abono o para el pago de sueldos y bonos de fin de año y que el gobierno decidió la última opción.

PEN, COMPLICADO POR UNA DENUNCIA EN PLENA CAMPAÑA

bo, fascista y torturador

A seis días de los comicios legislativos en Francia, el diario "Le Monde" publicó nuevas revelaciones sobre el papel, ya documentado, del líder xenófobo Jean-Marie Le Pen como torturador en la guerra de Argelia, a fines de los 50.



El jefe del Frente Nacional, Jean-Marie Le Pen, dijo ayer que demandará a "Le Monde" por sus denuncias. Las acusaciones por su papel de torturador en Argelia ya pesaban sobre él hace tiempo.

la casa. Ammour cuenta que lo desnudaron, le ataron las manos a la espalda y que luego los hombres del comando enchufaron el cable de la pica eléctrica: "Gritaba de dolor, pero los hombres fueron a buscar agua al baño, me pusieron un trapo sobre la boca y me lo hicieron tragar por la fuerza. Le Pen estaba sentado encima de mí, era él quien sostenía el trapo mientras que otro vertía el agua. Yo lo escuchaba decir "Vamos, vamos, no te detengas".

A dos pasos de la casa de Abdellkader Ammour, la familia Merouanne soportó los mismos tratos. Una vez que "el equipo" de Le Pen torturó a Ammour y violó a las mujeres de la casa, se dirigió hasta el número 33 de la Rue N'Fissa. A sus 66 años, Mustafá Merouane se acuerda de cada detalle, sobre todo porque es uno de los escasos sobrevivientes de una familia diseminada por la guerra. Mustafá contaba apenas 18 años cuando el comando de paracaidistas irrumpió en su casa: "Vinieron buscando armas", afirma el testigo citado por *Le Monde* antes de detallar las torturas soportadas: "Me llevaron hasta una casa vecina, me desvistieron y me ataron sobre una cama metálica sin colchón. El que accionaba el interruptor de la pica eléctrica era Le Pen. También fue él quien ordenó que me arrojaran agua sobre el

cuerpo antes de seguir con las descargas eléctricas". Mustafá completa su relato afirmando que, al amanecer, un grupo de civiles vino a la casa a arrestarlo a él y a su padre. "Nos llevaron a Fort L'Empereur (el cuartel de Argel), donde Le Pen me volvió a torturar, a mí y a mi padre."

Mohamed Amara pasó por suplicios idénticos. Su versión confirma y amplía las dos precedentes. Según Amara, la mayoría de sus compañeros de cárcel en Fort L'Empereur "fueron torturados por Le Pen", con pica eléctrica, agua y con un "soflete". Mohamed Abdellaoui completa las descripciones de los horrores sufridos durante la guerra de independencia y aporta nuevos elementos sobre la implicación de Le Pen en la tortura de los militantes

independentistas. Abdellaoui fue detenido y conducido a Fort L'Empereur, donde se encontró con el ya conocido general torturador Paul Aussaresses y con el "teniente" Le Pen. Abdellaoui fue llevado a la oficina de las torturas, "una habitación repleta de cables y una bolsa de tela mojada colgada de la pared". Mohamed Abdellaoui asegura que Le Pen "tenía un objeto en la mano con el que me pegaba todo el tiempo". El militante del FLN concluye su relato precisando que en las "sesiones" participaban tanto Le Pen como el general Aussaresses. "Le Pen me puso un trapo en la boca" mientras que Aussaresses volcaba el agua sobre el trapo; "el agua entraba en mi boca a borbotones. Me ahogaba y mi estómago se volvió enorme. Le

Pen se paró encima mío. El agua me salía por la boca y la nariz". Si Mohamed Abdellaoui se decidió a hablar recién ahora es, afirma, "en memoria de mis camaradas torturados, asesinados o quemados por Le Pen".

Confrontado a estas revelaciones, Jean-Marie Le Pen negó la veracidad de los testimonios y anunció que presentaría una querrela contra el diario *Le Monde*. Sin embargo, el vespertino francés no hace más que "ampliar" con testimonios inéditos lo que los historiadores e investigadores ya habían divulgado sobre el pasado de un hombre político por el que vota más del 15 por ciento del electorado francés. Por un lado, la memoria permite restituir el alcance de un crimen. Por el otro, la memoria legítima lo innombrable.

MIRADOR

ESTADOS UNIDOS

El escándalo al Congreso



"Van a ver muchas más revelaciones." Con esta amenaza, el senador republicano Richard Shelby, vicepresidente del Comité de Inteligencia de la Cámara alta norteamericana, dijo lo que vendrá sobre el caso de las fallas de inteligencia para prevenir los atentados del 11 de setiembre. El Congreso norteamericano iniciará hoy sus investigaciones sobre estas fallas, un día después de que la revista *Newsweek* publicara la última de la serie de revelaciones sobre el asunto que están cayendo desde hace dos semanas sobre el gobierno del presidente George Bush (foto): que la CIA estaba vigilando a dos miembros de Al-Qaida que después participaron de los atentados del 11 de setiembre y que jamás avisó nada al FBI. "Hemos tenido grandes fallas de inteligencia. Muchas de ellas se debieron a que ellos (las agencias de inteligencia) no estaban comunicados entre sí y a que algunos no siguieron las pistas que tenían en sus manos", expresó Shelby, quien acusó al jefe de la CIA, George Tenet, de "negar" errores evidentes. La sesión del Congreso será a puertas cerradas y están bajo la lupa la CIA, el FBI y otros organismos de seguridad norteamericanos.

VENEZUELA

Si te dicen que robé

El presidente venezolano Hugo Chávez es acusado por la oposición de estar involucrado con el destino que se les dio a 2300 millones de dólares de fondos públicos, lo que fue negado ayer por el partido oficialista, Movimiento V República (MVR). "No hay malversación, no hay delito. Aquí no se perdió ni un centavo", aseguró el coordinador nacional del MVR, Oscar Mezza, quien explicó que los fondos fueron usados para pagar sueldos a empleados públicos y para cancelar porciones de las deudas interna y externa. "El presidente no tiene nada que ver con esta operación. Es una discusión que corresponde al Ministerio de Finanzas. El lo que hizo fue tramitar los créditos", señaló Mezza en una conferencia de prensa. Un día antes, Chávez había asegurado que la oposición quiere enjuiciarlo por el caso y que por ello solicitan la sustitución del fiscal general, Isaías Rodríguez, por otro funcionario que promueva la acusación. Además, Chávez admitió que el dinero, correspondiente a aportes del año pasado al Fondo de Inversión y Estabilización Macroeconómica (FIEM), iba a servir de ahorro o para el pago de sueldos y bonos de fin de año y que el gobierno decidió la última opción.

SCHROEDER BUSCA SUBIR EN LOS SONDEOS EN ALEMANIA

La izquierda como estrategia

Por **Ciro Krauthausen** *
Desde Berlín

Varios analistas y políticos alemanes consideraron ayer que la intervención del jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, en un congreso electoral de su Partido Socialdemócrata (SPD) en Berlín puede marcar un giro en la campaña hacia los comicios generales de setiembre, que el gobierno teme perder frente a los conservadores de Edmund Stoiber. Schröder cargó fuertemente las tintas en temas como la justicia social, la importancia del Estado como complemento del libre mercado y los riesgos de una globalización desenfrenada. Las fuentes del SPD señalaron, además, que Schröder tomó una postura franca respecto de la debilidad de la izquierda en el continente: como no tiene sentido enfrentarse a los conservadores con posiciones centristas (tal el intento del francés Lionel Jospin), lo que se necesita es la movilización de la izquierda.

Ante más de 500 delegados reunidos anteayer en un congreso electoral en Berlín, Schröder acertó en

la puesta en escena—desde un inicio, se quitó la chaqueta, en señal de que ha llegado el momento de arremangarse la camisa—y usó una agresiva oratoria para descalificar como "reaccionarias" las ideas de los conservadores y liberales. Por primera vez en meses de precampaña electoral, entre los socialdemócratas alemanes cundió algo así como entusiasmo e ilusión. Schröder pronunció un discurso con un claro hilo conductor: la defensa de los logros de su gobierno y de los tradicionales valores socialdemócratas. Además hizo varios altos para lanzar ácidas críticas en contra de la oposición, que supera en cinco puntos a los socialdemócratas en las encuestas.

Nuevas propuestas, ninguna. Pero, por lo visto, ésta tampoco fue la intención de quien, además de jefe de gobierno, es también presidente del SPD. Schröder, más bien, quiso arengar y suministrar argumentos contundentes a los delegados, aquellos mismos que deberán llevar la campaña electoral a la calle. En una muestra de la importancia que ha adquirido Schröder para su partido, el congreso apenas duró cinco horas y consistió en poco más que la arenga del canciller y la apro-

bación de un programa de gobierno ya presentado con anterioridad.

"Con nosotros no habrá un dismantelamiento de los principales derechos de los trabajadores", dijo. "Aquellos que sostienen que todos los problemas se resuelven si se privatiza todo aquello que pertenece a la esfera pública, no son modernos. Más bien quieren regresar a un reaccionario Estado estamental." Los conservadores han prometido reducir a medio plazo la participación del sector público en la economía del 48 al 40 por ciento, lo que, según los socialdemócratas, supondría recortes en el presupuesto estatal de 170 mil millones de euros.

"Lo que ha hecho Schröder es espolear a su propio partido y al electorado tradicional", explicó ayer Matthias Platzeck, miembro de la ejecutiva del SPD. "Para ganar a los muchos votantes que aún están indecisos, no hace falta un gran proyecto, pero sí la sensación de que se avanzará hacia alguna parte y de que habrá un nuevo impulso reformador", había sostenido también Manfred Güllner, presidente del instituto de sondeos Forsa.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

nd roll



Collins, Tom Jones, Elton John, Eric Clapton. Todos ellos festejaron el Palacio de Buckingham el II de Gran Bretaña, o sea, sus 50 años. El príncipe de Gales, un inusual baño de multitudes, ya se reunieron fuera del Palacio pa-

Por Oscar Ranzani

El concurso "Escuela, cámara acción", destinado a estudiantes secundarios de la ciudad de Buenos Aires e impulsado en abril por la Secretaría de Educación porteña en conjunto con la Federación Argentina de Productores de Cine y Audiovisual (FAPCA) y las cadenas Hoyts General Cinema, Village y Cinemark, entró en una nueva etapa. Ayer, durante dos horas, representantes docentes escucharon los consejos de Juan José Campanella y de Fernando Castets, director y guionista, respectivamente, de *El hijo de la novia*, la película argentina que resultó candidata al Oscar al mejor film extranjero en la última ceremonia de la Academia. Ambos se refirieron a los aspectos centrales del proceso creativo de una historia de ficción con el objetivo de que su experiencia les resulte de utilidad a los casi 25 mil alumnos de tercer, cuarto y quinto año de escuelas medias que participan actualmente del proyecto. Los estudiantes deben escribir un cuento de ficción y el trabajo seleccionado será adaptado al formato cinematográfico y exhibido, posteriormente, por las tres cadenas más grandes de la Argentina.

"Estamos tratando de generar una aproximación de la escuela a otras formas de expresión y de comunicación y el objetivo es que los chicos las aprecien y que escriban", señaló el secretario de Educación Daniel Filmus, que estuvo presente en el acto junto a Campanella, Castets, Martín Álvarez Morales, presidente de la Cámara Argentina de exhibidores multipantalla, y Roxana Morduchowicz, coordinado-



La charla de ayer fue en el marco del certamen "Escuela, cámara acción". El 80 por ciento de las escuelas porteñas participa en el concurso.

El consejo de los expertos

Juan José Campanella y Fernando Castets, responsables de "El hijo de la novia", explicaron a docentes secundarios porteños cómo escribir un buen guión.

ra del proyecto. "Estamos trabajando bastante con la incorporación de nuevos lenguajes a la escuela. En estos momentos lo estamos haciendo con el cine. Esta es una nueva forma de trabajar en las aulas entre los docentes y los alumnos", explicó el funcionario. De las 143 escuelas que tiene la ciudad de Buenos Aires, 122 están participando del concurso, que es optativo. Esto significa que más del 80 por ciento adhirió a la consigna.

Campanella señaló que "a la gente que no está acostumbrada a escribir profesionalmente lo que

más le asusta es que todo parece muy confuso y hay mucho caos al principio. Es algo que atemoriza mucho y desalienta. Queremos explicarles que esa es la característica, el caos es lo normal. No es algo que le pase a la gente porque es incapaz". Castets -cuya vocación de docente se notó en la charla- arrancó comentando que "las ideas surgen de un montón de lados pero de ninguno específico. Surgen de lo que a cada uno se le ocurre". Luego brindó puntos de referencia: "La sistematización del trabajo parte, en principio, desde la observación. En la observación de lo cotidiano, de algo cercano o familiar que pasó desapercibido para el resto del mundo puede surgir una idea".

El director recordó que "estamos muy acostumbrados al 'saquen una hoja' y que ahí se juega el bimestre o lo que uno escriba. Acá hay que desaprender todo eso. Realmente es por juicio y error: equivocarse y equivocarse. Hay que alentar el error, todo lo contrario a una prueba. Castets agregó: "Y no perder nunca el concepto de juego, es decir, que tiene que ser placentero. Que no sea solemne. Y esto último no significa que no pueda ser serio", destacó. "También es importante la visión del tercero", explicó el guionista. Y el director acotó: "Ustedes van a notar que cuando uno escribe cualquier cosa y se lo da a amigos o a gente en la que confía para que lo lean y así poder tener una visión más fresca, recibe muchísimos comentarios y críticas y alguna idea resuena como un diapasón". Luego de la charla en la que no faltaron dudas, inquietudes y planteos de los docentes, Campanella se dispuso a mostrar en concreto el proceso de reelaboración de un guión. "Sirve para graficar las cosas que uno se pregunta en cuanto a la reescritura", explicó antes de leer dos tramos del guión original de *El hijo de la novia*. Luego se exhibieron las dos escenas correspondientes, con acentuadas modificaciones que permitieron visualizar el viraje de las ideas primitivas. Finalmente los cineastas ofrecieron una perla al público: el casting realizado a la actriz Claudia Fontán, que en la ficción hacía de ex esposa del protagonista, Ricardo Darín. Los docentes pudieron darse una idea del estímulo para la improvisación necesario para el desarrollo del trabajo de escritura que deben realizar sus alumnos.

HOY COMIENZA

"Es el

Por Luciano Monteagudo

Un azar benigno ha determinado que, coincidiendo con la retrospectiva Truffaut que está llevando a cabo en la Sala Leopoldo Lugones, la Alianza Francesa inicie hoy -en su sede central de la avenida Córdoba 946- un ciclo dedicado a Jean Renoir (1894-1979), un cineasta fundamental del primer cine sonoro, que fue idolatrado no sólo por el director de *Los 400 golpes* sino también por toda la cofradía de la *nouvelle vague*. "Lo que voy a afirmar no es el resultado de una encuesta, sino un sentimiento personal: Jean Renoir es el más grande cineasta del mundo", afirmaba Truffaut en 1967, cuando él mismo ya era un realizador consagrado. "Nuestro amor por la obra entera de Jean Renoir -y hablo en nombre de mis amigos de *Cahiers du Cinéma*- nos ha hecho pronunciar la palabra 'infalibilidad', que no deja de irritar a los amantes de las 'obras maestras', aquellos que exigen de un film una homogeneidad de intenciones y de ejecución que Renoir, de hecho, jamás buscó. Por el contrario, pareciera que Renoir hubiera dedicado sus mejores esfuerzos a huir de la obra maestra, en lo que ella tiene de definitivo e inmóvil, para beneficiarse en cambio de un trabajo semiimprovisado, voluntariamente inacabado, abierto, de suerte que cada espectador lo pudiera completar y comentar a su gusto".

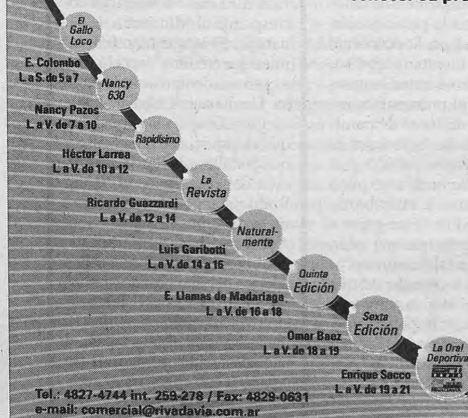
Hijo del célebre pintor Auguste Renoir, Jean abrazó la causa del cine en los tempranos años '20 y entregó algunos films memorables durante el período mudo, como *Naná* (1926), sobre la novela de Emile Zola, donde ya despuntaba el "realismo humano", como lo llamaba André Bazin, que sería la marca indeleble de su obra. Es, sin embargo, a partir de los años 30, ya en la plenitud del sonoro, que Renoir alcanza la madurez de su cine. Algunos de sus mejores ejemplos están en la muestra de la Alianza, realizada con copias en 16 y 35 mm de la Cinemateca de la Embajada de



Día y Noche Rivadavia en el Mundial.

De noche, junto al equipo de ESPN Radio, transmitimos todos los partidos de **Nuestra Selección**, y los más importantes del Mundial. De día, brindamos una cobertura completa de todo lo que está pasando en Corea-Japón durante **nuestra programación**, llevándola a todos los rincones del país.

¿No sería una buena oportunidad para hacer conocer su producto?



AM 630
RADIO
RIVADAVIA
Somos Radio Rivadavia.

¿Ud. nos conoce?

CARYBE-EDITARE

???

Pida su presupuesto al
4361-2162 / (15) 4538-4130
e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

Nosotros somos

una fábrica de libros

Imprimimos
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color
hasta 89 x 118 cm a 2 colores
hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas:
Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal
Talleres: Udaondo 2646 - lanús O. Tel.: 4241-9323

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

Lo Conecta
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

■ CUENTAS CORRIENTES
■ ENVÍOS JET-PACK
NACIONALES E
INTERNACIONALES
■ MENSAJERIA EN MOTOS,
CAMIONETAS, BICICLETAS
■ PAGO DE SERVICIOS

■ SERVICIOS A EMPRESAS
■ SERVICIO DE CADETERIA
ESPECIALIZADA
■ DEPARTAMENTO DE
MAILINGS
■ SERVICIOS DE MOTOS
FIJAS Y BICICLETAS

UN CICLO DE HOMENAJE AL FRANCÉS JEAN RENOIR

mejor cineasta del mundo"

Así calificaron

François Truffaut y sus amigos de la revista "Cahiers du Cinéma" al hijo del pintor Auguste Renoir. La muestra que presenta la Alianza Francesa permitirá acceder a un puñado de sus grandes clásicos, entre ellos algunos poco frecuentados, como "La marsellesa".

tiempos del Front Populaire. "Es, de todos los films de Renoir, el más espontáneo, el más denso en milagros de interpretación y de cámara, el más cargado de verdad y de belleza puras, un film, que diríamos, está tocado por la gracia", afirmaba Truffaut.

Con *La bestia humana* (1938), Renoir volvió al universo de Emile Zola y consiguió la que quizás sea la mejor interpretación de Jean Gabin en toda su carrera, como ese maquinista capaz de domar a su caballo de hierro pero que no puede escapar a un destino trágico. La proyección de este clásico (el martes 11, a las 18) será seguida por una curiosidad en el cine de Renoir, *Boudou salvado de las aguas* (1932), un vaudeville de profundo espíritu anarquista, magníficamente protagonizado por Michel Simon como un *clochard* ingobernable. Según Eric Rohmer, este vagabundo "comete todos los pecados enumerados en el 'Album de familia': lujuria, gula, hipocresía y, sobre todo, pereza..."

La muestra concluye el martes 25 a las 19 con *Toni* (1934), un film que anticipa en más de una década al neorrealismo italiano, en su utilización de decorados naturales y actores no profesionales. "Uno de los cinco o seis films más bellos de Renoir -escribió Truffaut-, una tragedia en la que el sol ocupa el lugar de la fatalidad". En el mismo programa, se exhibirá *Una fiesta campestre* (1936), basado en un melancólico relato de Guy de Maupassant, "un film de puras sensaciones, en el que cada brizna de hierba nos hace cosquillas en el rostro; un film -siempre según Truffaut- que es el más físcico de su autor y que es capaz de tocar a sus espectadores físicamente".

Hable inglés

Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía permanente... de un país sin memoria...

Conduce: **Rodolfo Zaiat**
Deportes: **Christian Cudero**
Producción: **María Losada**

Martes 22.00 hs.
FM SOL 107.5



Jean Gabin, el inolvidable protagonista de "La bestia humana". Se verán también "El crimen de M. Lange" y "Una fiesta campestre".

El tercero de Madonna

La cantante Madonna está nuevamente embarazada, según confirmó ayer su padre Tony Ciccone. "Estamos muy entusiasmados porque tendrá otro niño. Siempre es emocionante cuando los hijos de uno tienen hijos", dijo Ciccone, de 70 años, al ser consultado sobre las versiones que circulaban. Aún no se sabe si la cantante, de 43 años, y su marido, el inglés cineasta Guy Ritchie, de 33, tendrán un niño o una niña, afirmó la revista *People*. Para la pareja, que vive en Londres, sería el segundo hijo tras el nacimiento de Rocco, de dos años. Madonna tiene además una hija de la relación que tuvo en los 90 con su adiestrador físico, la niña Lourdes, de cinco años.

Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes

Adultos

Parejas

Tel: 4983-9536

eliasana@tutopia.com

DÉJESE LLEVAR POR EL CENTRO CULTURAL DEL MUNDO.



DESDE EL ACTORS STUDIO. MARTES 21 HS. NUEVA TEMPORADA.

Desde el mítico Actors Studio de Nueva York, flamantes entrevistas a James Caan, Spike Lee, Sigourney Weaver y Ned Beatty, entre otros.

MONTPARNASSE. JUEVES 21 HS. SERIE ESTRENO.

A principios del siglo XX, artistas de todas las disciplinas se dieron cita en Montparnasse, creando un movimiento único. Con entrevistas a los protagonistas.

INFLUENCIAS. LUNES 20 HS. SERIE ESTRENO.

Las figuras de la TV norteamericana rinden tributo a quienes los influenciaron en sus carreras. Conduce: Alan Alda.

EN JUNIO, RECORRA LO MEJOR DE LA CULTURA.

aquí, en FILM&ARTS.

FILM&ARTS

UN CANAL DE PRIMER. Bonpland 1745 - C1414CMU - Bs. As. Argentina - Tel: (5411) 4778-6666 - Fax: (5411) 4778-6555 - filmandarts@pramer.com.ar - www.pramer.com.ar

www.fmlaisla.com.ar

88 **89.9** 92 96 100 104 108
FM MHZ

A La Isla también llegás navegando.

Tel.: 4803-4434

fmlaisla@fmlaisla.com.ar

Salguero 2745 6º piso (DEL1425)

LAISLA
FM 89.9

Demandan a Spielberg

La alemana Erika Rosenberg, heredera de la viuda de Oskar Schindler, estudia iniciar una querrela contra los estudios Universal y el productor de *La lista de Schindler*, Steven Spielberg, porque no le pagaron los beneficios de la película a Emilie Schindler. Según dijo Rosenberg en un reportaje de la revista alemana *Focus*, Emilie Schindler, fallecida en la localidad bonaerense de San Vicente en 2001 a la edad de 94 años, "nunca soportó que una película sobre Oskar y ella hubiera dado millones sin poder beneficiarse". *La lista de Schindler* se estrenó en 1993, ganó siete Oscar y fue vista por unos 60 millones de personas. Rosenberg quiere hacer valer un contrato firmado en 1964 entre Schindler y la Metro Goldwyn-Mayer por el que Schindler autorizaba al estudio a hacer una película sobre su vida, a cambio de un 5 por ciento de los beneficios para su esposa y él. La revista explica que Universal compró los derechos de MGM en 1982 y en el momento del estreno prometió a Emilie Schindler un porcentaje de los beneficios. Pero luego sostuvo que la película generó pérdidas del orden de 11,5 millones de dólares. Según el banco de datos Internet Movie Database, la película tuvo una taquilla de 317 millones de dólares.

"Aún me sorprende el hecho de que tuve que cantar para no morirme"

Isabel Parra ofrecerá hoy un homenaje "a la resistencia del pueblo argentino", junto a León Gieco, Víctor Heredia, su hija y su nieto.

Por Silvina Frieria

Autora, intérprete y divulgadora de canciones y ritmos chilenos y latinoamericanos, Isabel Parra camina por la vida con la libertad que le confiere un puñado de canciones que fueron construyendo una trinchera de resistencia contra el dolor del exilio. "Para no morirme tuve que cantar. Con mi canto ayudé a mucha gente a levantarse, a que no se sepultaran en la depresión. Esta comunión de palabras y sonidos contribuyó a que no me sintiera tan sola y me permitió descubrir que éramos muchos los que estábamos en las mismas condiciones", confesó ayer la hija de Violeta Parra en una entrevista con *Página/12*. Esas canciones, que ella define como "las estrellas que me guían", formarán parte de un proceso de catarsis colectiva cuando Parra se suba hoy a las 20.30 al escenario del teatro Alvear (Corrientes 1659) para cantar en solidaridad con el pueblo argentino. "Los argentinos demuestran una genuina creatividad para reclamar por todo lo que les robaron. Lo que más me

sorprende es que muchas personas, que por sus historias personales nunca antes salieron a las calles, conscientes del atropello que padecen, se lanzan sin miedo a construir todos juntos otro destino. El pueblo argentino es admirable por su capacidad de resistencia", subraya Parra, que invitó a León Gieco, uno de los amigos que conserva de su exilio en Buenos Aires, para que la acompañe en esta ocasión.

"No es nada del otro mundo, no es una idea espectacular, simplemente es un gesto que necesitaba hacer para retribuir todo lo que recibí de los argentinos", minimiza la cantante la razón por la que decidió ofrecerle al público argentino un recordatorio esencial por las canciones más entrañables de su madre, Violeta, y parte del repertorio de su último disco *Colores*, grabado en el estudio Ojalá (en La Habana), de su amigo Silvio Rodríguez. Según Parra, la participación del cantautor cubano la ayudó a "colorear el disco". Integrante de una familia de músicos que, desde el abuelo profesor de música, transmite de generación en generación un legado cultural poblado de ritmos, sonidos y canciones, Parra empezó a cantar con su madre cuando tenía 13 años. "La música es una cuestión familiar que no está establecida en los códigos, sino que sucede como algo casi natural. Mi mamá tocaba la guitarra y yo cantaba con ella. Ahora canto con mi hija, Tita, que también trabajó conmigo desde pequeña, y mi nieto Antar, que me acompañarán en el Alvear", anticipa la autora y cantante, fundadora, junto con su hermano Angel, de la mítica peña folklórica de los Parra. Además de su hija y su nieto, está confirmada la participación de Víctor Heredia y, probablemente, Nito Mestre.

La nostalgia y la resistencia, como antídoto frente a las heridas lacerantes del exilio, se reflejaron en discos como *Tu voluntad más fuer-*



Parra junto a Gieco, un vínculo a celebrar sobre el escenario. "Quiero retribuir todo lo que recibí de los argentinos", detalla.

te que el destierro y Como una historia. Después de 14 años en París, Parra vivió en Buenos Aires entre 1985 y 1987, hasta que pudo cruzar la frontera y regresar definitivamente a Chile. "Los golpes de Estado cambian los paisajes sociales, los contornos de la gente y transforman los sueños en pesadillas", compara Parra la similitud del terror de las dictaduras de los '70 en Chile y Argentina. "Me encontré con los escombros de los argentinos, que recién empezaban a vivir en demo-

el sello Warner, que permite trazar las coordenadas artísticas de Parra en Chile París y Buenos Aires, la cantante está a punto de editar un nuevo material que recopila poesías de Alfonsina Storni, Gabriela Mistral, Federico García Lorca y Góngora, entre otros poetas, musicalizados por Paco Ibáñez.

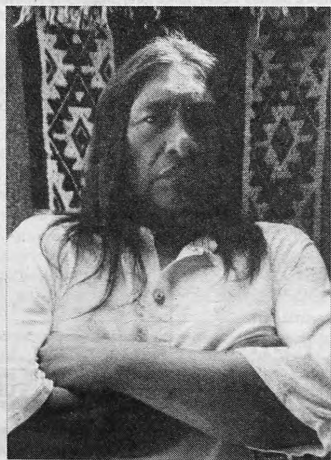
¿Cómo modificó su carrera y sus canciones la experiencia del exilio?

—Es ambiguo lo que me sucedió con el exilio, porque son viajes que llegan sin que una los tenga planificados. Si no hubiera estado exiliada, mi experiencia de vida habría sido completamente diferente, al igual que mis canciones. En otras circunstancias, los viajes que no se planifican, son entretenidos e inesperados. En cambio los viajes forzados son extrañísimos, nadie está preparado para atravesar sin traumas ese dolor de sentirse arrancado de cuajo de tu tierra. Sin embargo, con el tiempo aprendí que es una forma de estar situada en el mundo, hacerse cargo y afrontar esa situación con mi canto. Esto también es una contradicción, porque se supondría que el canto tiene que acompañar a la gente y servirle para divertirse, uniendo la música y la placidez con momentos de reflexión. Todavía me llama la atención el hecho de que yo tuve que cantar para no morirme. Transformé el canto en mi almohada, mi compañía y mi bastión. Eso me permitió que mi vida fuera más reconfortante.

¿Ser la hija de Violeta fue una mochila pesada?

—La gente supone que la mochila es pesada cuando se pronuncia el apellido Parra. Yo creo que nunca me pesó, he sido libre y pude hacer mi carrera. Cuando te enseñan a ser libre y a pelear por tus cosas, la mochila se alivia enormemente porque estás preparada para todo. Aunque podría haberlo sido porque mi madre fue una artista extraordinaria, fenomenal, única. No es mi rival sino todo lo contrario, dejó tanta obra viva que tampoco parece que estuviera muerta. Tenemos una fundación que lleva su nombre, que trabaja recopilando y difundiendo su obra musical y plástica, con el fin de crear una atmósfera de conocimiento alrededor de ella. De ella recibí todos mis conocimientos musicales. Empecé a cantar con ella cuando era muy pequeña. Ella me dio todos los espacios, las herramientas y posibilidades para que yo hiciera mi camino. Sin ella yo no estaría aquí, cantando todavía.

Rubén Patagonia en el Auditorio de Radio Nacional



Jueves 6 de junio, a las 19:30 hs.
Con entrada libre y gratuita en
Maipú 555, Buenos Aires.

Retire su entrada una hora antes

AM 870 RADIO NACIONAL
RNA
Nuestra radio.

Una amistad que suma años

La llegada de León Gieco transforma las facciones de Isabel Parra, que no puede evitar estrecharse en un inmenso abrazo con ese amigo que tanto la reconfortó en Buenos Aires durante los '80, cuando crecía la necesidad y la angustia por regresar a Chile. Gieco le contó su experiencia con el público chileno en Viña del Mar, siempre difícil para los artistas argentinos. Cuando anunció "El embudo", una canción dedicada a la expoliación constante que sufre la Patagonia argentina, más de 20.000 personas lo abuchearon sin piedad, demostrando que ese territorio genera rispideces tan reales como imaginarias en el inconsciente colectivo de chilenos y argentinos. "La Patagonia no es ni de los argentinos ni de los chilenos, es de los mapuches", contestó Gieco al "monstruo". Inmediatamente estallaron todos en miles de aplausos y la sensación térmica de Viña del Mar volvió a sus cauces normales.

Vos y tu voz

TALLER TEORICO Y VIVENCIAL

Para deshacer tensiones crónicas y recuperar nuestra espontaneidad expresiva, ampliando el alcance e impacto de la comunicación, integrando la voz, el cuerpo y las emociones.

Lic. Jorge Campilongo y Prof. Ana Kantemiroff
Tel. 4661-4435 email: kante@topmail.com.ar

SKY TELEVISION ESTA EN GRAVES PROBLEMAS FINANCIEROS

El satélite se cae de verdad

La empresa, sitiada por las deudas, ya sufrió las bajas de ESPN y TyC. Sus directivos no hacen comentarios, pero el panorama es crítico.

Por Emanuel Respighi

Sky Argentina, el segundo operador en importancia de televisión satelital del país, está atravesando serios problemas económicos que ponen en riesgo la continuidad del servicio. Como consecuencia de la devaluación del peso y del achicamiento de su cartera de abonados a la mitad de la que poseía a mediados de 2001, la filial local de la empresa perteneciente a Liberty Media, News Corp, O Globo y Televisa acarrea deudas por más de 25 millones de pesos, según pudo investigar este diario. Por este motivo, desde hace algunas semanas las 50 mil personas suscriptas al servicio satelital no pueden disfrutar de ESPN, ESPN+, TyC y TyC Max, las señales deportivas más importantes de la región, ya que ambas empresas decidieron levantar los canales por falta de pago. Ante este delicado panorama financiero de la compañía satelital, Televisa y O Globo están intentando vender sus paquetes accionarios, que suman el 60 por ciento de la totalidad de Sky Latin America. Pese a la insistencia de **Página/12**, los directivos de la filial local se negaron a hacer comentarios al respecto.

Los rumores de quiebra que rodean a la empresa de TV satelital no dejan de sonar desde hace un año, cuando imprevisiblemente Sky canceló el plan de inversiones que tenía planeado realizar en el país para aumentar su participación en el mercado de TV paga argentino

(actualmente no supera el 2 por ciento). La salida de la convertibilidad y la profundización de la crisis económica argentina hizo que las cuentas de la empresa comenzaran a presentar serios problemas. Intentando modificar el rumbo, en febrero la empresa madre decidió reemplazar a Vicente Diego de la gerencia general de Sky Argentina, colocando en su lugar a Eduardo Cavanagh, hasta ese momento gerente de sistemas de la empresa.

Sin embargo, la nueva gestión se encontró con un panorama difícil de revertir: una cartera de abonados que viene en baja desde agosto de 2001 y medio centenar de acreedores (entre proveedores de señales, distribuidores e instaladores del sistema y asignatarios de la publicidad de Sky) que reclaman importantes sumas de dinero adeudado, algunos hasta por la vía judicial. La gestión de Cavanagh realizó un ajuste interno y hasta decidió saldar algunas deudas ofreciendo la flota de automóviles que Sky había comprado cuando desembarcó en el país en noviembre de 2000.

Pero las dificultades no terminan ahí. El mes pasado, molestos por las promesas incumplidas, los directivos de Torneos y Competencias levantaron sus dos señales deportivas del servicio de Sky. Aunque mediante un comunicado la empresa satelital alegó que la medida fue tomada de manera "unilateral" por Torneos, Sky también anunció que ésta se debía a un "replanteo en los términos de con-



Sky llegó a la Argentina en noviembre del 2000, dispuesta a todo. Ahora incluso ofreció su flota de vehículos en parte de pago.

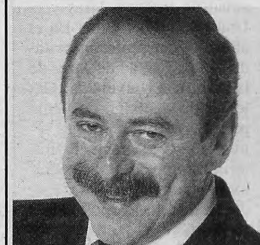
trato que vinculan a ambas empresas". Sin embargo, fuentes cercanas a la compañía de televisión deportiva sostuvieron ante este diario que la causa del levantamiento de las señales "no es un replanteo en el contrato, que de por sí es en pesos y no en dólares, como lo era antes con algunas señales extranjeras. El problema son los varios millones de pesos que Sky le debe a Torneos y que la empresa quiere comenzar a cobrar". A los pocos días, y por el mismo motivo, ESPN decidió hacer lo mismo con los dos canales que ofrece para Latinoamérica.

El delicado estado financiero de Sky, sumado al oscuro panorama

que se le augura para los próximos años al alicaído mercado de TV paga de América latina, ha hecho que la mexicana Televisa y la brasiliana O Globo les coloquen el cartel de venta a las acciones que poseen en Sky Latin America. Descartada de plano la fusión que se intentó plasmar con DirecTV, la idea de la empresa es conseguir un socio nacional que aporte dinero para hacer frente a las deudas y lanzar una nueva estrategia en la región. Luis Nofal (director ejecutivo de Torneos y Competencias) y Alberto Pierri (dueño de Canal 26 y Telecentro) fueron tentados por el directorio de Sky, pero ambos habrían rechazado el ofrecimiento.

LTV

7.00
 7-DESAYUNO.
10.00
 2-REPETICION DE PARTIDO.
 7-SIEMPRE ASI.
11.00
 7-TV EDUCATIVA.
11.30
 9-AZUL TOON.
 11-ALF.
11.45
 13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
12.00
 2-AMERICA MUNDIAL
 7-CANAL 7-NOTICIAS.
 9-AZUL NOTICIAS.
 11-TELEFE NOTICIAS.
 13-MARIANA DE CASA.
13.00
 7-MUNDIAL COREA-JAPON 2002.
 9-RUMORES.
 11-KACHORRA.
 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
 11-DADYVERTIDO.
 13-GRANDIOSAS.
15.00
 9-LOS BUSCAS.
 11-MARU A LA TARDE.
 13-EL BUSCADOR.
16.00
 2-VA POR VOS, PARA VOS.
 9-VENITE CON GEORGINA.
 11-BETTY, LA FEA.
 13-WALKER TEXAS RANGER.
17.00
 7-EL ANIMAX DE MORGADO.
 11-EL SHOW DEL CHAVO.
 13-LAS CORTESANAS.
17.30
 9-REPLAY: AUNQUE USTED NO LO CREA.
 11-VIDA DE PERROS.
18.00
 2-ENTRE MORIA Y VOS.
 7-SUPER POP KIDS.
 9-VERSUS.
 11-CHICUITITAS.
 13-SIEMPRE LISTOS 2002.
19.00
 2-AMERICA INFORMA.
 7-PAN Y QUESO.
 9-AZUL NOTICIAS.
 11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
 13-RECURSOS HUMANOS.
20.00
 2-INDOMABLES.
 7-D7.
 9-REBELDE WAY.
 11-LOS SIMPSONS.
 13-TELENOCHÉ.
20.15
 9-VERSUS.
21.00
 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
 7-CANAL SIETE-NOTICIAS
 9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
 11-EL LEGADO.



"El Legado", conducido por Jorge Guinzburg. A las 21 por Telefé.

13-SON AMORES.
22.00
2-LA CORNISA.
7-TODO X 2 PESOS.
9-FUEGO CONTRA FUEGO.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PRO-
TECTOR.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LOS MEJORES MOMENTOS-MUNDIAL
2002.
9-MEMORIA.
11-TIEMPO FINAL.
13-COC.
24.00
2-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
9-AZUL NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "Arthur, el millonario
seductor".

Página/12
en
MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo
Av. Luro 3148, 2º B
Tel.: (0223) 4955194
Tel/fax: (0223) 4963883
mail: franga@cybertech.com.ar



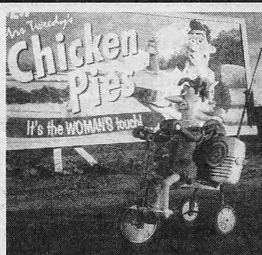
MUMFORD
De Lawrence Kasdan
A las 18.15 por HBO Plus

Este film del director de *Cuerpos ardientes* y *Silverado* trata sobre las relaciones entre una pequeña comunidad y un extraño forastero, pero en un plano de antítesis con *Belleza americana*. Doc Mumford es psicoanalista y llegó al pueblo de Mumford a ejercer su profesión. Los otros dos psicólogos del pueblo están preocupados. El método que utiliza el recién llegado parece poco ortodoxo: es capaz de echar a un paciente porque no le gusta su cara, violar el juramento del secreto profesional y hasta jugar al béisbol con un paciente.



LAS CENIZAS DE ANGELA
De Alan Parker
A las 22.00 por HBO

Adaptación de un best-seller homónimo, el film relata la infancia y adolescencia en Irlanda de Frank McCourt. Luego de la muerte de su hermana recién nacida, la familia de Frank decide emprender el viaje de regreso de Estados Unidos a Irlanda en la década del '30. Allí se instalarán en el pueblo de Limerick, y vivirán en una pobreza extrema mientras su padre (Robert Carlyle) dilapidaba el poco dinero que gana en alcohol. El triste relato no parece tal en la voz de Frank, que no pierde el optimismo mientras cuenta al espectador su dolorosa historia.



POLLITOS EN FUGA
De Peter Lord y Nick Park
A las 22.55 por Movie City

Primer largo de Peter Lord y Nick Park, dos grandes de la animación artesanal en arcilla, *Polittos en fuga* se sitúa en un gallinero que parece un campo de concentración, y retrata los fallidos intentos de escape de las gallinas. "Poner huevos sin descanso para no ser desplumadas y degolladas... ¿eso es vida?", se pregunta Ginger, la gallina rebelde. "De algo hay que vivir", le contesta otra resignada. Utilizando las técnicas tradicionales del cine de animación, el film producido por los estudios de Steven Spielberg puede leerse, además, como un alegato feminista.



¡VIVEN!
De Frank Marshall
A las 22.15 por Cinecanal 2

La llamada *Tragedia de los Andes* tuvo, veinte años después, la película que merecía. En 1972, un grupo de rugbiers uruguayos quedó varado en el medio de la montaña luego de que el avión en el que viajaban a Chile se estrellase durante una tormenta. Para sobrevivir a su larga estadía de 70 días en la cordillera, convirtieron el agua en nieve y los cuerpos de los que morían en alimento. El cine estadounidense contó la historia como un triunfo de la entereza moral, obviando detalles escabrosos, basándose en una novela el best-seller de Piers Paul Read.



JAPON - BELGICA

Mundial 2002 - En diferido - HOY 12 hs. - Por América

EE.UU. vs. Portugal - En directo - Mañana 6 hs. - Repetición 13 hs. - Por Canal 7

CableVisión

El Malba ya está curado

Luego de la involuntariamente accidentada gestión del mexicano Agustín Artega y de su posterior alejamiento, el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba) había quedado transitoriamente acéfalo en la dirección artística. Con excelente criterio, el cargo de curador en jefe le fue ofrecido al investigador y curador independiente Marcelo Pacheco, quien ha mantenido una estrecha relación con la Colección Costantini, a la que acompañó desde que se hizo pública y curó en sus principales exhibiciones internacionales antes de la apertura del museo, en "La Caixa" de Madrid, España; en el MAM de Río de Janeiro y el de San Pablo. Pacheco, de reconocida trayectoria local e internacional, comenzó ayer su tarea, especialmente dirigida hacia el arte latinoamericano moderno y contemporáneo en el marco de un proyecto que a pesar de la debacle argentina, todavía genera grandes expectativas en el país y en la región. El nuevo director artístico del Malba trabajó en el Museo Nacional de Bellas Artes entre 1986 y 1993, como secretario privado del director y jefe del Departamento de Documentación y Registro de Colecciones, desempeñando tareas curatoriales en las colecciones permanentes y en muestras temporarias. Se desempeñó también como docente del Colegio Nacional de Buenos Aires, la Universidad de Buenos Aires y la Universidad del Cine. En el año 2000 fue profesor invitado de la Facultad de Artes de la Pontificia Universidad Católica de Santiago de Chile para el postítulo, con un seminario sobre práctica curatorial. Como consejero curatorial y curador ha participado en diversas exposiciones en la Argentina, Brasil, Estados Unidos y España. Desde 1989 participa en congresos, jornadas y seminarios nacionales e internacionales sobre teoría, historia del arte y práctica curatorial. Ha escrito varios ensayos sobre arte y artistas argentinos. Hasta su flamante incorporación al Malba, ha sido director ejecutivo de la Fundación Espigas (desde que fue creada en 1993) y de su Centro de Documentación para la Historia de las Artes Visuales en la Argentina.



Roberto Elía habría hecho varios goles con una pelota hexagonal

Por Fabián Lebenglik

Roberto Elía (1950) presenta su nueva obra en una nueva galería, La Ruche (Arenales 1321), de Jorge Mara, un pequeño y luminoso espacio, casi un estudio, que invita a presentar obra de cámara. Esta es la lógica que siguió Elía en la selección que incluye óleos, tintas, técnicas mixtas sobre tela, madera y papel y algunos objetos, realizados durante los últimos tres años.

A pesar de la variedad de técnicas y materiales se ve especialmente al Elía pintor. Como se trata de un artista múltiple, no es común que sus muestras concentren en un género. En este sentido, es una buena oportunidad para ver un costado distinto de Elía, cuyo trabajo sorprende nuevamente por la libertad.

El propio artista afirma que "no me gusta lo evidente... La mayoría de las exposiciones que veo últimamente son demasiado frontales para mi gusto, porque buscan que la terminación sea precisa y la presentación, esterilizada... Cuando voy a una exposición tengo la ilusión de encontrarme con algo desconocido. Pero en general entrar a un no saber es algo que no se está dispuesto a hacer".

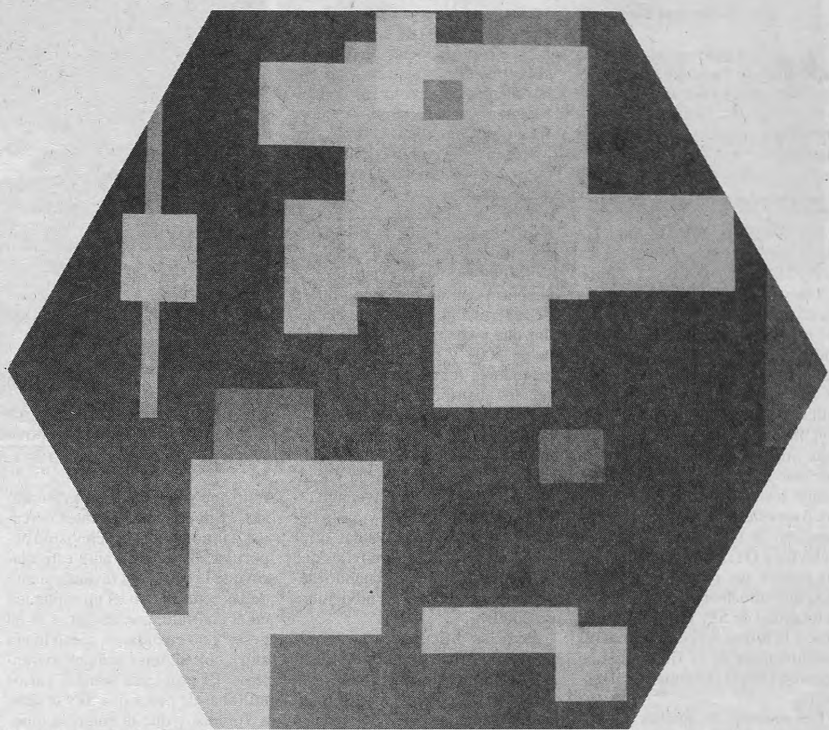
Lo que sí resulta evidente en las muestras de Elía es una poética, un mundo propio, en el que las referencias literarias, musicales, bio-gráficas y artísticas, en general son parte de las obras porque las conforman (en el sentido de darles forma) y las exceden al mismo tiempo. En esta dirección va su fuerte sentido de construcción de una poética a lo largo de tres décadas de producción.

Elía trabaja con un alcance de sentidos muy amplio y abierto pero con un repertorio de objetos e imágenes relativamente reducido, en el que, por otra parte difícilmente se encuentre algún objeto de la era tecnológica. Sus trabajos evocan más bien ideas y objetos elementales, simbólicos, en los que se condensan sentidos acumulados a lo largo de los años. Elía es un coleccionista de imágenes que luego transforma en propias, investigando exhaustivamente hasta agotar sus posibilidades formales y referenciales.

Algunos de los trabajos expuestos en la muestra que presenta en estos días resumen, en una composición fragmentada y constructiva, algunos de los elementos constitutivos de su poética y por lo tanto de su colección de imágenes. Se trata de cuadros azules, que incluyen una compartimentación del espacio de modo que en cada casillero contiene una imagen: una suerte de relato descriptivo y fragmentario en el que se enumera el repertorio de elementos comunes a los que el artista les da un carácter mágico para hacerlos entrar en una nueva dimensión. En la obra de Elía, la vida cotidiana y la rutina adquieren siempre el halo de la excepcionalidad.

El elemento simbólico que preside la muestra es uno de los que obseden al artista desde siempre: el broche de madera para colgar la ropa. A través de los años y de las obras, el broche de madera se transforma en casa, caracol, personaje, letra, alfabeto... en una suerte de tentativa de agotamiento del objeto para hacerlo decir todo. De mo-

La del título es sólo una hipótesis para desviar la amable atención futbolera hacia la nueva exposición de uno de los artistas plásticos más interesantes de la escena argentina.



No es una pelota, sino un cuadro hexagonal realizado por Roberto Elía.

La breve serie constructiva es una de las "novedades" en la poética del artista.

do que simultáneamente se busca agotar todas las posibilidades del objeto y también convertirlo en único y universal, en un *aleph* a través del cual se pueda ver todo espacio, todo tiempo y toda búsqueda de sentido. Cada objeto del repertorio de Elía perfora la lógica cotidiana para abrir un rumbo propio.

Lo que la exposición aporta de diferente son dos series, una breve, de tres óleos constructivos, en los que el artista recupera ciertos aspectos de las vanguardias de los años treinta, cuarenta y cincuenta.

La segunda serie está formada por pinturas sobre madera, de pequeño formato, en las que la relación entre formas y líneas, paleta y materia se conjunta con una libertad asombrosa. Lejos de la premeditación, la reflexión y el control que suele irradiar su obra, en este caso se percibe cierta fascinación con el caos y una nueva perspectiva combinatoria.

Estas dos series funcionan como puerta de entrada a nuevos caminos del artista.

Como suele suceder con las exposiciones de Elía, siempre constituyen una muestra "completa", no en el sentido de la exhaustividad, sino por lo íntegra y acabada. La suya es una obra que funciona mejor cuando se puede ver en conjunto, que cuando se aprecia aisladamente, de a una. De allí el valor de la serialidad, a través de la cual Elía continúa afirmando una poética, una estética que se revela en el conjunto, en la permanencia y en esa sutil oscilación entre la extemporaneidad y el anacronismo.

En su muestra anterior, hace poco más de un año ("Para ordenar la oscuridad en el vocablo", Centro

Oportunidad: Como Elía es un artista múltiple, su nueva exposición es una rara oportunidad para verlo concentrado especialmente en la pintura.

Borges), el artista explicitó la genealogía en la que se incluye a sí mismo. En un conjunto de pequeños pizarras negras escritas se leía una lista de nombres entre los que estaban Xul Solar, Borges, Duchamp y Joseph Beuys. Aquel trabajo (titulado "Compañeros de ruta") remitía al árbol genealógico del que Elía se siente heredero.

Cada nueva exposición de Elía

supone una muestra "completa", no en el sentido de la exhaustividad, sino por lo coherentes y acabadas. Sus obras "funcionan" mejor cuando se pueden ver en conjunto, que cuando se aprecian de a una. Y esta es la condición que exige toda poética para ser comprendida: la articulación de los elementos, su función en la composición, las relaciones de contexto, tensión, contraste o armonía del conjunto.

En su actual exposición esta característica se confirma y el legado de sus modelos se vuelve secreto para quedar explícito el recorrido por la obra propia, por la poética personal y por la integridad artística del autor. (En la galería La Ruche, Arenales 1321, hasta el 17 de junio.)

ITINERARIO PARA TODOS LOS GUSTOS

Inauguran en la semana

- ◆ Christian Prunello, pinturas, hoy, en la Fundación Alberto Elía/Mario Robirosa, Azcuénaga 1739.
- ◆ Silvia Gurfein, Julia Masvernat y Carla Bertone (fragmentos, planos y pinturas), en la galería, y Miguel Mitlag, en la fotogalería. Mañana en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.
- ◆ Gladis Desumvila, Marisa Gallo y Mabel Temporelli, mañana, en el Centro Borges, Viamonte esquina San Martín.
- ◆ Moisés Joel Prajs, fotos, el jueves 6, en Foto Club Argentino, Perón 1606/08.
- ◆ Muestra antológica de Augusto César Ferrari (1871-1970) —padre de León Ferrari—: panoramas, cua-

- dros, iglesias, fotografías; el jueves, en el Centro Recoleta, Junín 1930.
- ◆ "Suite Europa 2002", 36 estampas digitales de Eduardo Arroyo, José Manuel Broto, José Luis Cuevas, Martín Chirino, Luis Gordillo, Kcho, Guillermo Kuitca, Francisco Peinado, José María Sicilia y otros; el jueves, en el ICI, Florida 943.
- ◆ Mariano Lucano, dibujos, en Cachencho Bar y Arte, Pinzón 1179 (y Av. Regimiento de Patricios), el viernes 7.
- ◆ Sara Diciero, instalaciones, cajas lumínicas y obra en papel, el sábado 8, en el Centro Cultural Islas Malvinas, Calle 19 entre 50 y 51, La Plata.

AFP

AFP

Página

es Mundial

● EL TULA ESTA EN JAPON

● **Hincha especial**
● **con bombo y todo**

● CON UN PENAL TRUCHO

● **Brasil, você**
● **abusó de Turquía**

LA SELECCION CONVENCE A LOS TECNICOS ARGENTINOS

TOMA MATE

AFP



Cinco entrenadores de lo más granado del fútbol local analizaron el funcionamiento del equipo de Bielsa y se entusiasmaron con sus posibilidades para ganarle a Inglaterra el viernes. Los jugadores tuvieron tarde libre y fueron a la playa...

Por Gustavo Veiga

▲ Son técnicos, especialistas, hombres que, como Marcelo Bielsa, eligieron la misma profesión, el mismo juego. Durante estas horas en que el fútbol, además de ser un producto de consumo masivo, se convirtió en uno de los pocos artículos que no sufrió aumentos en el precio, todas las voces, todas, hablan de la Selección. Para elogiarla o para cuestionarla (sigue en página 24)

Por Mariano Blejman



Entrenamiento matutino: Gallardo, Pochettino, Gustavo López, Bonano, Husain, Crespo, Almeyda, Aimar, Chamot y el mejorado Caniggia.

Esparcimiento vespertino: Batistuta en la playa.



(viene de página 23) aun en la victoria, para entusiasmarse con sus posibilidades en el torneo. El Mundial y lo que viene en lo inmediato —el partido contra Inglaterra— fueron analizados para *Página 12* por cinco entrenadores argentinos. Tres de ellos, Carlos Ramaciotti, Carlos Ischia y Julio César Falcioni, dirigen en Primera a Gimnasia, Vélez y Olimpo de Bahía Blanca, respectivamente. Oscar Cavallero es el padre de Pablo, el arquero titular del seleccionado, y Mario Zanabria acaso uno de los colegas que más conoce a Bielsa desde los tiempos compartidos en Newell's y, además, en el fútbol mexicano.

Ramaciotti, quien también dio sus primeros pasos futbolísticos en el club del Parque Independencia, se mostró más que satisfecho con la actuación del equipo contra Nigeria. "Me gustó mucho la Selección. Creo que el funcionamiento mejoró con el ingreso del Kily González. Pero además hay que decir una cosa: el arquero pasó una prueba difícil por ser el primer partido. Si mantiene ese nivel, pese a que no fue exigido demasiado, dará más respuestas satisfactorias. Argentina se va a favorecer cuando juegue contra rivales que no se metan tan atrás, como hizo Nigeria. Y va a responder al mote de candidato que le pusieron. Fijese lo que sucedió con Brasil, Francia y con España también. Este equipo, en cambio, para mí no va a decaer. Al contrario, va a subir el rendimiento", comentó el entrenador de Gimnasia. Asimismo, apuntó un dato curioso, que quizá sólo puede ser captado por alguien que, como Bielsa, es director técnico. "Le voy a decir algo más. Para mí eligió al Kily González con el objetivo de mandar un mensaje a los jugadores. Que nadie tiene el puesto comprado. No lo puso de titular y, otro tanto, sucedió con Verón cuando lo sacó".

Ischia fue al punto: el clásico con Inglaterra. "Argentina tiene un esquema que lo caracteriza y no lo va a modificar. Ni siquiera lo va a cambiar porque juegue contra Inglaterra. La necesidad de variar es de ellos, no de nosotros. Por supuesto que el equipo inglés posee mayor jerarquía que el de Nigeria y que para nosotros será más embromado como rival. Pero Bielsa va a salir con el mismo dibujo, más allá de los nombres que ponga en la cancha. El Kily González, es cierto, llegó varias veces, aunque pareciera menos ofensivo que el Pijoio López. A Samuel, al que tuvimos en Boca con Carlos (por Bianchi), lo conocemos bien y sabemos que puede rendir en cualquier puesto de la defensa. Argentina, en este momento, es el me-

jor seleccionado del mundo."

Cuando se le pidió que dijera si, incluso, estaba por encima de una potencia como Brasil, ratificó la idea: "Sí, está por arriba. Pero eso no significa que tengamos la garantía de ganar el Mundial. De lo que no me quedan dudas, es que este equipo es uno de los mejores de la historia".

Oscar Cavallero, aquel que formó dupla durante tantos años con Oscar López en Banfield, Español y Huracán, entre otros, comentó que "la Selección mantuvo el nivel que mostró durante las Eliminatorias. Ese que se caracteriza por el gran despliegue, la concentración, la manera en que maniató al rival de turno. Es cierto que no llegó a generar situaciones de gol con fantasía, pero eso no quita que haya sido un justo ganador. Es más, contra los nigerianos, el resultado debió ser, como mínimo, 2 a 0. Contra Inglaterra, el equipo está en condiciones de plantear un partido similar. Porque este seleccionado no especula y, además, respeta al contrario. O que otra cosa es si hay diez jugadores que luchan por recuperar la pelota y ninguno está con los brazos en jarra. A eso, yo lo llamo respetar al rival. Una selección que presiona lo más arriba posible, que tiene su primera línea de defensa en los delanteros". Respecto del rendimiento de su hijo, Pablo, el arquero titular para Bielsa, dijo: "Lo vi con poco trabajo, aunque estubo muy atento y en el primer tiempo sacó una pelota interesante. Desde que se concentró en Italia, sabía que empezaba una carrera para pelear por el puesto. Y se preparó para ganarla".

Falcioni apuntó que "Argentina pasó los nervios del debut, Marcelo (por Bielsa) ha hecho las cosas muy bien. Aunque la zona sigue siendo complicada. La Selección ratificó que es candidata, al igual que Italia y Alemania, pese a que le ganó a un rival débil. Vamos a ver si también hacen lo mismo Francia y Brasil en los partidos que vienen".

Por último, Zanabria aportó un concepto para tomar en cuenta: "Voy a sostener lo mismo que venía diciendo desde antes del sorteo. En los mundiales, los candidatos van a de menos a más. La historia indica eso. A nuestra Selección, con el grupo que le tocó, no le cabe esa ecuación. Debe mantener el nivel, este nivel que la ubica en la cresta de la ola. Y si lo consigue partido a partido y llega a la final para ganarla, estaremos ante un seleccionado espectacular, quizá muy superior a otros. Respecto del partido con Inglaterra, es indudable para mí que está por encima de Nigeria. Por jerarquía individual, porque es una superpotencia en términos económicos y porque Nigeria es Nigeria..."

Cerca de 5 millones de telespectadores siguieron en Capital y el Gran Buenos Aires las alternativas de la victoria de la Argentina ante Nigeria, el domingo a la madrugada, aunque el horario japonés de las transmisiones del Mundial Corea-Japón 2002 se hizo notar en el rating del primer partido de Argentina en el Mundial. La cifra es fabulosa pese a que las mediciones bajaron notablemente con respecto a campeonatos mundiales anteriores. Hace cuatro años, durante el Mundial de Francia, Telefé, América y Canal 13 sumaron algo más de 70 puntos promedio en cada partido. El domingo, América y Canal 7 no llegaron a sumar 50 puntos. La empresa satélite de DirecTV no tiene medición de Ibope. Así, los canales quedaron muy lejos de alcanzar la histórica medición de 82 puntos que tuvo Argentina contra Italia en la semifinal del Mundial de 1990.

La muestra de Ibope, de unos 700 hogares, tampoco incluye el interior del país, ni los cinco canales interactivos de DirecTV. Pero sí mide a los usuarios que tienen cable. "El cálculo se hace pensando que un 70 por ciento de las muestras tiene cable y un 30 por ciento sólo tiene televisión abierta", explica Alberto Rawe, del área comercial de Ibope. "Estimamos que aquellos que sólo tienen TV abierta no reciben óptimamente la señal de América y probablemente estén eligiendo el 7. Aquellos que tienen cable posiblemente estén eligiendo ambas transmisiones en proporciones similares."

Además, la televisión abierta jugó en el país su propio partido. El primer encuentro de Argentina tuvo un ganador que pareció oler una derrota: América obtuvo 28,4 puntos de rating contra 20,4 de Canal 7 en Capital y Gran Buenos Aires. Eso, que podría interpretarse como un triunfo para el medio que pertenece a Carlos Avila, también puede verse como un regreso victorioso del canal estatal, que no televisaba el Mundial desde 1990. En el interior del país, la medición seguirá siendo un misterio hasta fin de mes, cuando Ibope entregue sus resultados manuales.

Era de esperarse que América TV triunfara con el soporte de Torneos y Competencias que oficia de monopolio en la materia. Pero ayer los pasillos del canal no tenían caras demasiado felices: se esperaba una diferencia mayor con Fernando Niembro, Mariano Closs y Carlos Bilardo desde Japón. Suponían que el alto encendido habitual de América en relación con el 7 lograría mayor diferencia.

Sin embargo, los números de Ibope demuestran que Niembro, Closs y Bilardo no han sido del todo bien recibidos por la patria deportiva, zambullida en una especie de insomnio colectivo. América tiene un satélite abierto las 24 horas de apoyo, cámaras propias en todas las canchas (una estuvo dedicada al técnico Bielsa contra Nigeria, que no tomó el festejo del técnico en el gol de Batistuta por un corte en la transmisión), móviles desde la concentración argentina en Naraha y programas especiales.

La autopromoción jugó a favor a América durante las horas previas al partido, cuando promedió 12,3

área de musculación
área aeróbica
tae-box
body pump
pilates
aguagym
personal trainer
nutricionista
estacionamiento
pileta libre
ambiente climatizado
bar
spa
masajes
sauna
indoor cycle
buceo

LA IMPRENTA
 club
 PILETA

Migueletes 868 Cap. Fed.
 Tel. 4771 3311 / 4777 0376
 e-mail: laimpresclub@netcs.com.ar
 www.laimpresclub.com

15% Off presentando este aviso
 (promoción válida para Socios Newco)

MILLONES DE PERSONAS VIERON ARGENTINA-NIGERIA EN BUENOS AIRES

puntos que valieron por cincuenta

Casi 50 puntos de rating tuvo la transmisión televisiva de la victoria de la Selección: América midió 28.4 con Niembro, Closs, Bilardo y toda la furia, contra 20.4 del estatal Canal 7. Quedaron lejos de los 70 puntos promedio del Mundial de Francia, y del record histórico de 82 puntos de Italia '90.



Los hinchas, que se reunieron en lugares públicos para ver el partido, hicieron trepar el rating a 50.

puntos con las salidas desde el bar de Ávila Locos por el Fútbol, conducida por el Pato Galván, mientras que "Síntesis Mundial" de Canal 7 tuvo 3.4 puntos. Ambos perdieron de todos modos a esa misma hora (de la 0 a las 2 del domingo) contra "Golpe diabólico", una película de Telefé.

La transmisión de Canal 7—sostenida por la producción de ESPN y Radio Rivadavia—tuvo relatos de Miguel Simón y comentarios de

Quique Wolff. En el mismo tándem multitarea (Canal 7, DirecTV y ESPN) están Juan Yankilevich, Jorge Barril, Raúl Taquini, Enrique Sacco y Juan Pablo Varsky. El canal estatal midió unos inéditos 5 puntos, cuando no suele llegar a un punto y medio. El próximo encuentro de Argentina será contra Inglaterra y se jugará en horario matinal, por lo que es probable que ayude a aumentar la pasión latente. Y, por qué no, el encendido.



Grito de gol generalizado, el domingo.

NO SUFRIÓ UN DESGARRO SINO UNA CONTRACTURA

Ayala podría jugar ante Inglaterra

Roberto Ayala "solamente padece una contractura en la parte posterior del muslo izquierdo" y "no un desgarro" como se especulaba, por lo que el jugador llegaría con chances al cotejo con Inglaterra. "Ayala fue revisado, se le realizó una ecografía en un centro médico local y ahora se seguirá diariamente su evolución, pero se descartó el desgarro", precisó desde Naraha el jefe de prensa del seleccionado argentino, Andrés Ventura. El médico del plantel, Do-

nato Villani, acompañó al enterrriamente depararon una sonrisa en el jugador y el cuerpo técnico argentino.

Es que además de la posibilidad concreta de que Ayala llegue en condiciones al cotejo del viernes, la tarjeta amarilla que recibió Walter Samuel ante los nigerianos es un tema de preocupación para Marcelo Bielsa, fundamentalmente por la falta de recambio que tienen los zagueros centrales. Dos amarillas significan

automáticamente una fecha de suspensión.

Gabriel Batistuta terminó sentido el partido ante los nigerianos. "Tiene algunos calambres y está golpeado en los gemelos de la pierna derecha, pero nada grave", aseguró el jefe de prensa de la delegación argentina. Claudio Caniggia se mostró ayer muy recuperado del esguince de rodilla izquierda, y podría estar en condiciones de debutar ante Suecia, el 12 de junio.

LA ANSIEDAD DE LOS JUGADORES ESPERANDO A INGLATERRA

"Es difícil no mezclar la guerra"

El calentamiento previo para el clásico contra Inglaterra ya dio comienzo, aunque ayer los jugadores tuvieron la tarde libre tras la victoria ante Nigeria. Y los futbolistas comienzan a sentir la ansiedad que despierta el partido, aunque los más experimentados puedan manejarla mejor. Diego Placente anticipó que el equipo hará "marca hombre a hombre".

"Ante Inglaterra es un partido que todo argentino desea jugar, en especial aquellos que perdieron amigos y parientes en 1982", durante la Guerra de Malvinas, opinó Pablo Cavallero, convertido en el arquero titular del equipo. "Quizá no deberían mezclarse ambas cosas, pero resulta realmente difícil no hacerlo." Según Cavallero, otro de los motivos que toman trascendente el encuentro es que "se disfrutó mucho la victoria en México '86 ante los ingleses, que creo un mito y un clásico con ese seleccionado".

Pablo Aimar también dijo que espera el partido con especial expecta-

tiva. "No sé si valen los antecedentes, porque los clásicos son partidos diferentes al resto", aseguró el volante, que ante Nigeria reemplazó a Juan Sebastián Verón. "Vi que tiran muchos centros. Pero el partido del viernes va a ser distinto. Ellos convirtieron el gol de cabeza y nosotros frente a Nigeria también. Igual, todavía no hemos analizado ese partido con Bielsa", señaló.

Uno de los más jóvenes que, curiosamente, relativizó la carga emocional del partido fue Diego Placente, titular de apuro ante Nigeria. "Jugar contra Inglaterra es lindo porque es un clásico, pero fuera de eso es un partido normal", dijo, antes de analizar las perspectivas del encuentro. "Inglaterra juega muy bien, tiene grandes jugadores y un fútbol ofensivo que es atractivo y difícil de neutralizar—reflexionó—, así que Argentina sumará algunas precauciones a su forma de

presionar y atacar, que no abandonará en este encuentro", aseguró.

"Es lindo jugar contra los grandes, como Brasil, Italia o Inglaterra, siempre motiva jugar contra los grandes del fútbol mundial—dijo Gabriel Batistuta, poniéndole paños fríos a la cuestión—. Ganarle a Inglaterra no será nada fácil. Todos nos quieren ganar, e Inglaterra no vino a Japón a pasear", apuntó el autor del único gol argentino ante Nigeria. "Digamos que jugar contra Inglaterra no me produce ningún sentimiento especial. No tengo nada particular contra el pueblo inglés", relativizó el goleador.

Todo el plantel tuvo la tarde libre, la primera en diez días. Los jugadores cuyos familiares están en Japón recibieron visitas, como Hernán Crespo y Juan Sebastián Verón. Algunos jugadores fueron a pasear por Iwaki, y otros a descansar en una playa cercana, Iwasawa.

Viví el Mundial 2002

Pantalla gigante - TV de 60" - 25 Monitores y Sonido Estéreo
Durante los partidos de madrugada podés disfrutar de nuestro habitual menú y servicio



\$5

Café con leche + Jugo de Naranja
+ 3 medias lunas + Brownie

Consultá por nuestros descuentos corporativos



\$8

Café con leche + Jugo de Naranja
+ 3 medias lunas + Brownie + Tostado
Con este menú, si adivinás el resultado del partido te llevás una Bandera Argentina de regalo



Reservas al
4312-8553

Alicia Moreau de Justo 1808



Carlos Tula llegó a Japón para hinchar por la Selección. Dice que el empresario Norberto Feldman le pagó el pasaje.

El Tula, embajador del bombo argentino en Japón

Por Raúl Kollmann

Carlos Tula estuvo hace exactamente diez días en la Casa Rosada recaudando fondos para su quinto viaje a un mundial. Seguro le salió caro: no menos de 45.000 pesos, incluyendo el pasaje, un mes de estadía y las entradas. También había pasado por el Congreso, aunque él afirma que gran parte de los

gastos se los pagó el empresario Norberto Feldman, un hombre que tuvo notables vínculos con los popes de la dictadura militar, con el controvertido nuncio apostólico Pio Laghi y después con el menemismo. El Tula es el bombista oficial de Carlos Menem, del peronismo, la CGT, de más de un jefe sindical. Se lo vio antes con Carlos Ruckauf y ahora con Eduardo

Duhalde. En Rosario dicen que tuvo que dejar la ciudad cuando conducía la barra brava de Central y lo acusaron de pasarle datos a la policía. "Marcabagente", le siguen imputando.

Las fuentes de su financiamiento son un verdadero misterio. Tiene unos quince músicos y siempre aparece indefectiblemente cuando el oficialismo necesita un poco de aliento. Un hombre cercano a Carlos Menem lo recuerda con sentimientos encontrados: "A veces venía con el bombo hasta a las conferencias de prensa. No sabíamos cómo sacarlo de encima. Los de Ceremonial se agarraban la cabeza porque dejábamos una imagen impresentable".

—¿Pero alguien del Gobierno le pagaba? —insistió este diario.

—Sí, uno lo veía por la Casa Rosada como pancho por su casa. Algunos decían que tenía relación con Alberto Kohan, que es rosarino como él, otros que cobraba de los fondos reservados de la SIDE para organizar los apoyos al Presidente, y también están los que decían que tenía un sueldo en el Congreso. No sé. Lo único que puedo asegurar es que entraba a la Casa Rosada con más facilidad que yo, que tenía un cargo.

De su supuesto benefactor, Norberto Feldman, se saben pocas cosas, pero todas sorprendentes.

◆ Era el centro de una empresa constructora, Comarco, que entre otras cosas hizo una buena parte de las obras de la Biblioteca Nacional. La compañía tuvo innumerables contratos con el Estado.

◆ En su momento se hizo famoso por las increíbles fiestas que organizaba en su quinta, llamada Silvia, lindera al Hindú Club de Don Torcuato. Allí acudía lo más granado de la dictadura militar y la Iglesia.

◆ Feldman nació en el seno de una familia judía pero se convirtió al cristianismo. Sus buenas relaciones con el nuncio apostólico Pio Laghi le permitieron conseguir una dispensa del Papa para volver a casarse. Tenía un primer matrimonio con tres hijos, pero el Vaticano le habilitó la reincidencia, esa segunda vez con la secretaria del Consulado de Italia. Después terminó formando pareja con una conocida modelo.

◆ En la Silvia era famoso un tren inglés que había. Viajó a Europa a comprar elementos para la decoración y contrató a un escenógrafo del Colón, para que ambientara cada camarote con las cosas de un país distinto. Allí albergaba a sus huéspedes.

◆ Siempre fue afecto a las cirugías y a hacer regalos impresionantes a los funcionarios. Tal vez esa generosidad derivó en el viaje del Tula.

Ayer, desde Oriente, el bombista trató de explicar lo inexplicable. "Tengo una jubilación de 198 pesos, me ayuda mi hija y mis amigos. Feldman me regaló el pasaje. Además, perdí una riñonera con todo el dinero y al llegar a Tokio me asistió el cónsul argentino Carlos Rubio, que me pagó la primera noche en el hotel. Después me consiguió un amigo y estoy parando en la casa."

—¿Tiene entrada para Argentina-Inglatera? Miren que vale dos mil dólares en la reventa —le preguntaron desde Radio Mitre.

—No, no tengo. Por ahí me regalán una entrada.

En su casa de Lomas de Zamora, el Tula tiene una tortuga que se llama Cafiero. Seguro que el bombista es bastante más ligerito y, como diría Maradona, no se le escapa la tortuga.



...La violencia y el dolor desmesurados de nuestra historia son el resultado de injusticias seculares y amarguras sin cuento, y no una confabulación urdida a 3 mil leguas de nuestra casa. Este es, amigos, el tamaño de nuestra soledad."

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ



PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACIÓN



Plan de la obra. El marco cronológico

El poblamiento y las culturas originarias hasta la llegada de los españoles (siglo XV)
Desarrollo y consolidación de la América colonial (siglos XV-XVII)
América latina en el Siglo de las Luces (siglo XVIII)
El proceso de la emancipación en América latina (1808-1830)
Hacia la organización de los Estados nacionales (1830-1870)
La inserción en la división internacional del trabajo (1870-1914)
De la prosperidad a la crisis (1914-1930)
Los populismos (1930-1945)
América latina en la segunda posguerra (1945-1959)
América latina frente a la Guerra Fría (1959-1970)
La expansión de las dictaduras militares (1970-1980)
Democracia y deuda externa (1980-1990)
Neoliberalismo y globalización (1990-2000)

Los hilos de la historia

La trama política

Las ideas políticas
El Estado y su desarrollo institucional
Los grupos de poder
Los partidos políticos
Líderes y caudillos
Las relaciones internacionales
Los bloques regionales
El mundo de la época

La trama social

Los indígenas
Los colonizadores
Los esclavos
Las burguesías nacionales
Los sectores populares
Los inmigrantes
Los obreros y los campesinos
Revoluciones y movimientos populares

La trama económica

Las economías aborígenes
El régimen económico colonial
Las economías de subsistencia
Las economías de enclave
Las economías primario-exportadoras
La industrialización
Crisis, neoliberalismo y globalización

La trama cultural

Historia de las ideas
Hombres y mujeres de la cultura
Educación
Literatura
Artes plásticas
Música
Periodismo
Ciencia y técnica
Cultura popular

Página/12

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires
Colección de 60 fascículos, todos los miércoles con el diario

EL ARBITRO COREANO LES HIZO "DUNGA-DUNGA" A LOS TURCOS

Brasil, un expreso de medianoche

Brasil festejó la victoria 2-1 sobre Turquía en su debut mundialista, pero se avergonzó de la actuación del árbitro surcoreano Kim Young Yu, quien cometió diversos errores que le facilitaron las cosas. Los medios brasileños criticaron la actuación de Kim y el técnico Luiz Felipe Scolari, "Felipao", admitió que el penal que concedió, y que permitió la victoria, no fue tal. Con todo, la audiencia televisiva brasileña fue la mayor de la historia en Copas del Mundo. Según Ibope, en San Pablo alcanzó los 64 puntos.

O Globo mostró repetidamente la falta cometida fuera del área contra Luizao, quien se arrojó al suelo logrando el cobro de un tiro penal contra los turcos. Las cámaras de la Globo también estudiaron minuciosamente y en cámara lenta el pelotazo disparado sobre la pierna derecha de Rivaldo, quien se llevó las manos al rostro y consiguió así la expulsión del jugador turco. El ex árbitro internacional Amaldo César Coelho, actualmente comentarista de la Globo, afirmó que el árbitro coreano era "muy malo, pésimo". Además del penal, Kim dejó a Turquía con nueve hombres.

El conocido columnista deportivo Juca Kfoury -algo así como el Macaya Márquez brasileño- comentó que el árbitro ignoró dos faltas penales cometidas por los brasileños y todavía inventó una contra los turcos. De esta manera, "les podremos ganar a China y a Costa Rica, pero a nadie más", sentenció.

Hasta Luiz Felipe Scolari, "Felipao", admitió que la falta contra Luizao fue inexistente. La TV le mostró la repetición. "Fue penal, claro que fue penal", dijo inicialmente Scolari, pero después de ver distintas tomas de la jugada admitió, sin poder disimular la risa, que el árbitro coreano Kim Young Joo le dio una mano salvadora a Brasil. Luizao admitió también que cayó antes de pisar el área turca. "Fui un poco *malandro* (pícaro)", reconoció.

El otro vestuario ardía. El técnico de Turquía, Seno Gunes, calificó de "escandalosa y vergonzosa" la actuación del árbitro. "Si el partido lo hubiera dirigido un árbitro de Brasil, con seguridad no habría ayudado tanto como este coreano. Con un árbitro brasileño, hasta hubiéramos podido terminar empatados 1-1."

Las ediciones extraordinarias que algunos diarios brasileños lanzaron después del partido reflejaron el sentimiento avergonzado. "Solo gracias al árbitro", afirmó el diario carioca O Globo, mientras que Extra abrió su edición extraordinaria con un titular a cuatro columnas que decía: "Muchas gracias, señor juez".

Importante como lo es en un debut mundialista, la legitimidad del triunfo fue ampliamente debatida. Scolari reiteró que la victoria de su equipo fue justa, pero insistió en que sus delanteros deberán afinar la puntería para el próximo partido. "Se crearon muchas jugadas de gol, pero no se concretaron", dijo el entrenador, quien también cree que la defensa de su equipo debe mejorar. No todos pensaron lo mismo.

"Debemos jugar el fútbol brasileño -se quejó Mario Lobo Zagallo, ex técnico de la selección-. Nuestra marcación en zona es mucho más eficiente que esa imposición mundial de marcar a presión todo el tiempo, como ahora hacen todos los equipos. La selección brasileña no está preparada para eso. Incluso se cansó con ese tipo de marcación."

Kim las hizo todas: le cobró a Brasil un penal que no fue, a tres minutos del final, y no sólo no echó a Rivaldo por simular sino que les sacó la roja a dos turcos. Los brasileños se avergüenzan de la mano excesiva que les dieron. Y al árbitro lo esperan en una cárcel turca...



Rivaldo simula la falta que no fue, una verdadera grosería. Brasil ganó con un penal que no fue a tres minutos del final.

2	BRASIL Marcos; Lucio, Edmilson, Robercio Junior; Cafú, Gilberto Silva, Roberto Carlos, Juninho Paulista, Ronaldinho Gaúcho; Rivaldo, Ronaldo. DT: L. Felipe Scolari.
1	TURQUÍA Reçber; Akyel, Ozat, Ozalan; Korkmaz, Asik, Kerimoglu; Sas, Unsal, Bastürk; Sukur. DT: Senol Gunes.

Estadio: Ulsan. **Árbitro:** Young Joo Kim (Corea del Sur). **Goles:** 45m, Sas (T); 49m, Ronaldo (B); 86m, Rivaldo (B), de penal. **Cambios:** 64m, Davala por Bastürk (T) y Mansiz por Korkmaz (T); 66m, Denilson por Ronaldinho Gaúcho (B); 71m, Vampeta por Juninho Paulista (B); 73m, Luizao por Ronaldo (B); 88m, Erdem por Kerimoglu (T). **Incidentes:** 85m, expulsado Ozalan (T); 89m, expulsado Unsal (T).



Kim y los alterados jugadores turcos.

Siga, siga...

El Mundial puede tener esta mañana su primer clasificado para la segunda fase si Alemania vence a Irlanda, en Ibaraki (a las 8.30 por América y Canal 7). La jornada arrancará con los partidos Rusia-Túnez, en Kobe (a las 3.30, por DirecTV) y Estados Unidos-Portugal, en Suwon (a las 6, por Canal 7). Anoche debutaba el último latinoamericano, Costa Rica, ante China, y las selecciones de los anfitriones, Japón (ante Bélgica) y Corea (ante Polonia).

Bolud El Kotur, el regreso

Por Juan Sasturain

El cronista -despertador en mano- siente que, más allá de los desfases que expanden y comprimen los husos horarios como un bandoneón y lo que es un día en Busán es el mismo pero otro en Berazategui (y ni hablar de hora y temperatura en Sapore y Defensa al 200), la larga noche del domingo al lunes existe para todos, y tiene la ambigüedad natural propia del estuario del Río de la Plata: mezclar aguas dulces de fin de semana con salobres de comienzo del yugo. Esa noche algo bueno termina con fulgores últimos de fósforo que -se sabe- brilla más antes de apagarse, y algo duro espera con las frías claridades del día de la Luna. Una consuetudinaria manganeta gráfica separa sábado y domingo en los almanaques, pretende hacer creer que se empieza en rojo festivo cada siete días, cuando cualquiera sabe que la semana arranca tipo túnel tenebroso con lucecita al final. Y de aguantar, estirar esa luz, se trata. Por eso el cronista encara la distribución de los partidos de la noche del domingo al lunes con criterio casi -con perdón- ideológico. Soslayando Croacia-México con todo el respeto debido a las piruetas de Cuauhtémoc y a la veteranía goleadora de Davor Suker, a esa altura prefiere música en Film & Arts y se programa para encargar el trago final del domingo -el postre, los globos desinflados de la fiesta- con Brasil-Turquía a las seis, algo de juego. El otro, Italia-Ecuador, ya exhibe la dureza trajeada de la rutina que se viene: a las ocho y media

es puro desayuno de trabajo, territorio del fútbol laboral.

El cronista sabe íntimamente que siempre les dará crédito a los brasileños. No al ocasional Felipao, ni a Havelange, ni a Teixeira, ni a cualquier tramposo de esos que no nos son ajenos: les pondrá unas fichas a los jugadores. A ese cupo de talentos y fantasía que, in-



cluso no queriendo, pueden soslayar los armadores de equipos. Y ante Turquía están el famoso finado Ronaldo, Ronaldinho -su hermanito de pasto-, la Araña Rivaldo y el petiso Juninho, todos juntos, del medio para arriba. Algo bueno se va a ver, piensa el cronista ilusionado con la rutina de Roberto Carlos y el viejo Cafú por los costados: "Aunque anden mal, algo inventarán" es la idea. Y encima está Denilson en el banco (y Romario en la casa haciéndoles vudú...).

El postre resulta parcialmente descremado, poco *toquecinho* gustoso y muchas imprecisas zonas de bizcochuelo tipo esponja. El cronista se ilusiona con dos esquives con disparos de la Araña y un desborde con memoria de Ronaldo que el mismo Rivaldo cabecea con el parietal y los libros, pero que el arquero turco -pintadas las mejillas como un indio de luto o un chocador de *football* americano- saca como anticipo de todas las que sacará. Pero la intermitencia brasuca es lo de menos para los de Sukur. El que cae continuado como el rayo que no cesa de Miguel Hernández es el pequeño coreano sonriente que esgrime el pito: los tarjetita desde todos los bolsillos.

Cuando los turcos se van con un hermoso e injusto gol de diferencia al descanso, el cronista hace un termo nuevo de mate y confía en que entre los amargos y Denilson lo preservarán del sueño en la segunda mitad. Y así. Primero llega el empate temprano con la fórmula anterior invertida, y después el machacar por una izquierda ingeniosa tipo Lula que nunca alcanza. Sobre la hora tiene que venir el pequeño colegiado a correr la raya del área como si fuera un borde de la pila para la zambullida de Luizao, darles un penal y echarles dos turcos más rojos de rabia.

Como dirían los siempre vigentes octosilabos pareados de Bolud El Kotur, pensador del siglo XIII largamente glosado en *Humor (R)* por su descubridor, el no menos oriental y reflexivo Aquiles Fabregat: "Por Alá... Cuidado, hermano: / si te arbitrase un coreano, / sólo de espaldas al muro / has de sentirte seguro".

Italia sube en las apuestas tras derrotar a Ecuador

Dos goles de Vieri le alcanzaron para transformarse en favorito.



Vieri supera a Cevallos para marcar el segundo gol. En Londres ya pagan 7-2 para el título mundial de Italia.

Con sólo dos tantos de Christian Vieri, Italia pasó de incógnita a potencia: la victoria 2-0 sobre el debutante e inexperto Ecuador levantó el favoritismo del equipo que dirige Giovanni Trapattoni, lo que se vio reflejado incluso en las apuestas, pero hasta el goleador del Inter admitió que la Azzurra debe mejorar su rendimiento.

Las pizarras londinenses de las apuestas, que mostraban el domingo a la Argentina como principal favorita a ganar, cambiaron ayer. Italia

paga 7 a 2, lo mismo que Brasil, delante de la Argentina (4 a 1), Francia (6 a 1), España (13 a 2), Alemania (14 a 1), Portugal (14 a 1) e Inglaterra (16 a 1).

En Ecuador no hubo histeria. El técnico de la selección, el colombiano Hernán Darío Gómez, reconoció que su equipo fue superado merecidamente por Italia. "Es duro venir a la Copa del Mundo y jugar ante Italia tu primer partido—opinó—. Los jugadores estaban muy nerviosos y no estaban suficientemente listos. Jugamos bastante bien, aunque no merecimos la victoria", agregó Gómez.

2	ITALIA Buffon; Panucci, Nesta, Cannavaro, Maldini; Zambrotta, Di Biagio, Tommasi, Doni; Totti, Vieri. DT: Giovanni Trapattoni.
0	ECUADOR Cevallos; De la Cruz, Hurtado, Porozo, Guerrón; Méndez, Tenorio, Obregón, Chala; Aguinaga, Delgado. DT: Hernán Darío Gómez.

Estadio: Sapporo. **Árbitro:** Brian Hall (Estados Unidos). **Goles:** 7m y 27m Vieri (I). **Cambios:** 46m, Tenorio por Aguinaga (E); 58m, Ayovi por Tenorio (E); 64m, Di Livio por Doni (I); 68m, Gattuso por Di Biagio (I); 74m, Del Piero por Totti (I); 39m, Asencio por Chala (E).

SE VIENE ARGENTINA / INGLATERRA

VIAJAMOS A JAPON PARA DARLES UNA MANO

Mexicanos motivados

No hay equipos débiles en la Copa del Mundo e Italia sabe eso", avisó Cuauhtémoc Blanco, el autor del único gol con que México derrotó a Croacia, y futuro rival de los italianos en el Grupo G. "Ellos saben que en la Copa del Mundo los equipos pequeños dan sorpresas."

Según Blanco, los mexicanos no sienten temor a los italianos. "Al contrario. Estaremos más motivados para jugar contra ellos. Claro que podemos vencer a Italia. Tenemos dos piernas, dos ojos, somos iguales."

1	MEXICO O. Pérez; Carmona, Vidrio, Márquez, Mercado; Morales, Caballero, Torrado, Luna; Blanco, Borgetti. DT: Javier Aguirre.
0	CROACIA Pletikosa; Zivkovic, Kovac, Simunic, Jarni; Tomas, Soldo, Prosinecki, Kovac; Suker, Boksic. DT: Mirko Jozic.

Estadio: Niigata. **Árbitro:** Jun Lu (China). **Gol:** 60m, Blanco (M), de penal. **Cambios:** 46m, Rapaic por Prosinecki (C); 63m, Saric por Suker (C); 66m, Stanic por Boksic (C); 67m, L. Hernández por Borgetti (M); 78m, Palencia por Blanco (M). **Incidentes:** 59m, expulsado Zivkovic (C).



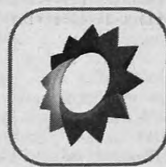
El festejo de Cuauhtémoc.



Y mientras la Argentina festeja ¿sus políticos qué hacen?

DO LU MA MI JU VI SÁ

NUEVO DIA
MARTES 23:00
caiga quien caiga



Barreras

Kirch Sport, la compañía que comercializó los derechos de transmisión del Mundial en nombre de la FIFA, anunció ayer que "no tiene confirmación" de que algunos partidos se hayan televisado en Corea del Norte y declaró que, pese a ser así, no tiene intención de "perseguir el caso". "Aunque estamos en contra de cualquier transmisión no autorizada del evento, apreciamos que ésta es una situación única. En lugar de hacer una visión negativa, consideramos que es una señal positiva de cómo el poder de la Copa del Mundo es capaz de derribar cualquier barrera", comunicó Alexander Liegl, director general de Kirch Sport, quien agregó: "Si las informaciones son ciertas, esperamos que los telespectadores de Corea del Norte hayan disfrutado del fútbol y de esta experiencia que muestra cómo la Copa del Mundo de Fútbol logra unir al mundo entero".



3 Las tarjetas rojas que se vieron ayer en la cuarta jornada del Mundial. El croata Boris Zivkovic y los turcos Alpay Ozalan y Hakan Unsal se convirtieron en los primeros expulsados. Zivkovic fue sancionado con roja directa por el árbitro chino Jun Lu, al derribar a Cuauhtémoc Blanco en el área; también por la ley del último recurso el coreano Young Yoo Kim expulsó a Ozalan; mientras que Unsal vio la roja por doble amonestación.



"Ojalá nosotros tuviéramos la potencia física, el trabajo, la historia y la técnica de los italianos, pero estamos unos años mucho más abajo."
(Hernán "Bolílo" Gómez, entrenador de Ecuador)

Historia

Bora Milutinovic, serbio de origen, mexicano de corazón y trotamundos de profesión, hará historia nuevamente cuando desde el banco de China dirija a la quinta selección diferente en mundiales consecutivos. El serbio dirigió a México en 1986, a Costa Rica en 1990, a Estados Unidos en 1994 y a Nigeria en 1998.

Perfección

El árbitro italiano Pierluigi Collina, designado para dirigir el próximo viernes Argentina-Inglaterra, afirmó que nadie debe esperar la perfección en el juzgamiento del desarrollo de un partido. "Los errores de los colegiados son parte del fútbol, un deporte que es imperfecto en muchos de sus aspectos, y no entiendo por qué alguien quiere hacerlo perfecto en cuestiones arbitrales", dijo.

Borrado

La expulsión por indisciplina de Roy Keane generó enormes dudas sobre la capacidad de Irlanda en el Mundial. Sin embargo, tras el bravo empate 1-1 conquistado ante Camerún, el ex capitán ya es historia, tanto que su cara ya no aparece en el autobús del equipo, donde están representados todos los jugadores.

Números

Las emisoras de televisión que transmiten el Mundial presentaron ayer una queja formal ante la FIFA porque los números en las camisetas de Nigeria, blancos sobre fondo verde, eran casi ilegibles en su partido ante Argentina. En el próximo partido, las "águilas verdes" deberán lucir números en negro.

Comida

Los jugadores de Corea del Sur tienen un aliciente muy

especial para anotar goles en el Mundial. Un restaurante de Seúl promete a los goleadores surcoreanos una "tarjeta dorada" del local, con la que podrán comer allí gratis toda la vida.

Escape

Unos 17 presos aprovecharon ayer el debut de Brasil en el Mundial ante Turquía para huir de una cárcel de la ciudad de Osasco. Los reclusos salieron por un

el Harakiri

Por Carlos Polimeni

El fútbol, Camus y la patria

no sea un discurso de élite opera esa ceguera fatal de las sectas, una impecable falsa lógica según la cual hay iluminados que ven lo que el planeta completo no alcanza a percibir. La impotencia para sentir les genera impotencia para pensar, y tolerar. Para colmo, nunca hay nuevos escenarios, nuevas realidades, fenómenos diferentes a analizar. Tienen un monodiscurso, que reza que el fútbol ha sido, es y será nocivo. Tal vez piensan que el fútbol son sus relatores, sus publicidades, sus excesos, sus medios, y jamás reparan en que el fútbol es un juego de enorme belleza, un hecho estético siempre distinto que cautiva a multitudes siempre cambiantes. "Hay gente -escribió sobre ellos, conociéndolos, Sandra Russo- que efectivamente puede ejercer la indiferencia con decisión y recato, practicar con consecuencia la prescindencia ante las emociones colectivas, o colegir racionalmente que a veces cuanto peor, mejor (...). Yo los respeto mucho, pero a mí no me sale." En la misma producción del sábado pasado de **Página/12** sobre los argentinos y el Mundial 2002, tras repasar argumentos de todo tipo con respecto a la supuesta nocividad del entusiasmo por un triunfo del Seleccionado, remató Mario Wainfeld: "Pero tal vez, sólo tal vez, nada menos que tal vez, sea bueno (y hasta funcional) sentir que no todo es fracaso en este suelo y disfrutar de un soplo de alegría, mientras seguimos intentando la epopeya de sobrevivir".

En la contratapa de ayer, mi amigo Miguel Rep -un puntero izquierdo de sorprendente inhabilidad- planteó una broma llena de resonancias. "La Selección, ¿hace patria?", preguntó una hija. "De una manera sí", contestó el padre. "¿Y dónde la hace? Porque todos los jugadores viven afuera", contragolpeó la hija. La Selección no hace patria -se supone que ya está hecha, aunque también hecha pelota-, pero provoca identificaciones y resonancias, acaso hoy más que nunca. Que casi todos sus jugadores vivan en el exterior es parte de un contexto: son centenares de miles los argentinos los que viven afuera, expulsados por una realidad económica, social y política. El 75 por ciento de los argentinos, dice una encuesta publicada el jueves, piensa que tendrán un mejor futuro los que se van a vivir al exterior. Los jugadores son trabajadores absolutamente privilegiados, pero trabajadores al fin: a casi todos ellos les gustaría jugar aquí, si las retribuciones fueran semejantes. Y aun resignando mucha plata. Los expulsa la realidad, como a docenas de miles de compatriotas. Por otra parte: ¿serían más patriotas, o mejores, si viviesen aquí? Vivir, nacer, estudiar, triunfar o morir afuera ha sido, en la historia, una condición inherente a las cuestiones de la Argentina. Basta pensar en Gardel, Moreno, Belgrano, San Martín, Cortázar, Perón, el Che, Ypanqui, Piazzolla y Luca Prodan, que contribuyeron, cada uno en su medida, a hacer la patria, mientras el concepto de patria había sido apropiado por unos señores que mataban al que pensara diferente, ante el silencio y la complicidad de muchas otras personas. "Si ellos son la patria, yo soy extranjero", escribió al respecto Charly García.

la tele

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (A-H-K-R) Matutina			Quiniela Nacional (U-Q-S-Z) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (E-E-C-Q) Nocturna		
1 4343	8 6709	15 9201	1 4656	8 3629	15 6321	1 2562	8 5855	15 9781	1 4182	8 0649	15 0986
2 9210	9 7876	16 5812	2 8840	9 6735	16 7827	2 7143	9 7521	16 0577	2 2412	9 9683	16 0400
3 3725	10 3817	17 4972	3 5186	10 1024	17 8223	3 9405	10 5558	17 0739	3 9979	10 4979	17 7002
4 1903	11 4135	18 4947	4 4230	11 1522	18 2045	4 8885	11 3743	18 8941	4 8899	11 8511	18 8251
5 5582	12 8961	19 7024	5 0150	12 8087	19 2045	5 1677	12 0611	19 0113	5 4344	12 3205	19 2970
6 8243	13 4537	20 2120	6 3351	13 2946	20 1521	6 0209	13 2841	20 7898	6 4253	13 4784	20 2036
7 7289	14 8512		7 0267	14 1303		7 8484	14 4826		7 5904	14 9377	
1 8883	8 9948	15 3174	2 9663	9 9410	16 9723	2 3323	10 1338	17 0949	4 2280	11 4848	18 2986
3 3323	10 1338	17 0949	4 2280	11 4848	18 2986	5 2319	12 1883	19 9295	6 6005	13 6993	20 2177
6 6005	13 6993	20 2177	7 7273	14 5442							

cines

AL (Infancia Artística). Dir.: Steven Spielberg, con H. Joel Osmert y Jude Law. S.R. Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.35 y 22.40 hs.

LA LA ZIGUERA DEL PADRE (Brasil). Dir.: Luis Fernando Cauduro, con Speddy Flores y Simone Speddy. P13. Desmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4322-1905. A las 13, 16, 19 y 22 hs.

AMELIE (Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P13. Premier II. A las 13.05 y 22.20 hs.

BOLIVIA (Francia). Dir.: Adrien Castellan, con Freddy Flores, José Sánchez y Héctor Angulo. P13. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1915. A las 13, 14.30, 16, 17, 19, 20.30 y 22.15 hs. (Sala "Delsa Sarco").

COMO PERROS Y GATOS (Francia). Dir.: Lawrence Colletier. (En castellano). S.R. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20 y 19.20 hs.

CORONACION (Chile). Dir.: Silvio Caiozzi, con M. Cárdenas. Los Angeles II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35, 19.35 y 22.10 hs.

CRIMEN EN PRIMER GRADO (Francia). Dir.: Carl Franklin, con Ashley Judd y Morgan Freeman. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55 y 17.40 hs.

DAÑO COLATERAL (Francia). Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P13. Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

EL CIELO ABIERTO (España). Dir.: Miguel Albaladejo, con José López y María Femenia. P13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4322-1905. A las 15.10 hs.

EL DESCANSO (Francia). Dir.: Rodrigo Moreno-Ulises Rossi, con Andrés Tamborini, con J. Machado y Raúl Urbiztegui. P13. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1915. A las 13, 15.10, 17, 19.15 y 21.20 hs. (Sala "Marta Legrand").

LOS ANGELES IV. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18 y 20 hs.

EL HOMBRE ARANA (Francia). Dir.: Sam Reims, con T. Maguire y K. Dunst. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14, 16, 18, 20.35 y 23.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). Viemes y sáb. 1.15 hs.

TRES ROMANCES EN PARIS (Francia). Dir.: Eric Rohmer. P13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18 y 20 hs.

UNA MENTE BRILLANTE (Francia). Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connolly. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40 y 20.45 hs.

METRO II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 17.40 y 22.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). Dir.: Marcus Adams, con H. Haas y A. Newman. P16. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 17.19 y 23.15 hs. Viemes y sáb. 1.10 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Francia). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S.R. Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20.35 hs. Viemes y sáb. 1.15 hs.

LOS ANGELES III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.05, 16.50 y 20.15 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S.R.

LOS ANGELES II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

HERMANO (Francia). Dir.: Tahar Khatou. P16. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 hs.

INTIMIDAD (Francia). Dir.: Patrice Chéreau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.10, 19.35 y 22.25 hs. Viemes y sáb. 1.10 hs.

ITALIANO PARA PRINCIPIANTES (Francia). Dir.: Lorie Scheriff, con P. Gantier. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.10 y 22.40 hs.

KATE & LEOPOLD (Francia). Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S.R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE (Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S.R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4322-1905. A las 18.30 hs.

LA GRAN ESTAFIA (Francia). Dir.: Steven Spielberg, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Roberts. S.R.

Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 22.15 hs. Viemes y sáb. 1.10 hs.

LA HABITACION DEL HIJO (Francia). Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13. Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15 y 20.30 hs.

LA HABITACION DEL PADRE (Francia). Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.40, 16.10, 18.35, 20.40 y 22.55 hs. Viemes y sáb. 1.10 hs.

Atlas Santa Fé. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-7878. A las 13.00, 15.40, 18.20 y 22.10 hs.

LA MAQUINA DEL TIEMPO (Francia). Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P13. Electric II. Llave 836. Tel.: 4322-1846.

A las 15.55, 17 y 21.05 hs. Viemes y sáb. 1.15 hs.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ (Francia). Dir.: Yves Abel, con Charlotte Gainsbourg y Témecine Stamp. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.20 hs.

MI HOMBRE ES SAM (Francia). Dir.: N. Nelly, con Sean Penn y Michelle Pfeiffer. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18 y 22.20 hs.

MONTECRISTO (Francia). Dir.: Jim Caviezel, G. Pearce y Richard Harris. P13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4371-5017. A las 17.20 y 22.10 hs.

MONSTERS, INC. (Francia). Dir.: Pete Docter. (En castellano). S.R. Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 21.10 hs. (En castellano).

PAN Y ROSAS (Francia). Dir.: Ken Kesey, con Pinar Padilla y Adrien Brody. P13. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 17 y 20.55 hs.

PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás). Dir.: P. Jackson. S.R. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

PASEO ALICORTA (Salvador y Alicia). Tel.: 4806-5665. SHOWTIME: 12.45, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.15 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13.30, 15.45, 18.20 y 22.40 hs. P13. Viemes y sáb. 1.45 hs.

EL HOMBRE ARANA: 12.30, 15, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P13. Sáb. 1.45 hs.

LA HABITACION DEL PADRE: 13.15, 15.30, 18.20 y 22.45 hs. P13. Sáb. 1.15 hs.

PATITO BULLRICH. Liberator 750. Tel.: 4816-3801. **EL MISTERIO DE LA LIBELULA**: 13.40, 15.50, 17.50, 20.10 y 22.10 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

LA HABITACION DEL PADRE: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

EL CIELO ABIERTO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

KATE & LEOPOLD: 15.20, 18.10 y 22.15 hs. S.R.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.40, 17.50 y 21.10 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

SHOWTIME: 12.30, 15.55, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P13. Sáb. 1.20 hs.

VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 4810-4444. **LA HABITACION DEL PADRE**: 13.10, 12.30, 14.15, 16.30, 19, 20.30 y 22.30 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL DESCANSO: 12, 14, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 12.15, 13, 14.45, 16.50, 17.15, 18, 19.45, 20.30 y 22.15 y 23 hs. P13. (Subtítulos). Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14, 16.30, 18.15, 20.15 y 23.15 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

K-PAX (El visitante): 12 y 18.30 hs. P13. **CORONACION**: 12, 14.45, 17.10 y 20.15 hs. P13.

CRIMEN EN PRIMER GRADO: 12.15, 17.30 y 20.45 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

INTIMIDAD: 17, 19.30 y 22.15 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

STORYTELLING: 14.30, 16.30 y 18.30 hs. P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPÍRITUS (La Jolla). P16. Viemes y sáb. 1.20 hs.

CINEMARK (Palermo). Bonifacio 3399. Tel.: 4827-9600. **SHOWTIME**: 12, 12.50, 14.15, 15.05, 16.30, 17.20, 18.45, 19.40, 22 y 23.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

LA HABITACION DEL HIJO: 14.20 y 19.35 hs. S.R.

CRIMEN EN PRIMER GRADO: 12.15, 14.40, 16.20 y 20.20 hs. P13.

EL CIELO ABIERTO: 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P13.

EL HOMBRE ARANA: 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P13.

LA HABITACION DEL PADRE: 13.15, 15.30, 18.20 y 22.45 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. (En castellano). Viemes y sáb. 1.20 hs.

LA HABITACION DEL PADRE: 11.40, 12.20, 14.10, 15.40, 17.40, 19.15, 20.55 y 22.55 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

TITUS: 13.40 y 21.20 hs. P16.

BOLIVIA: 16.10, 18.20, 19.50 y 21.30 hs. P13.

SOLAR DE LA ARABIA (Lima). María Campa y Mauro. Tel.: 4778-5181.

CRIMEN EN PRIMER GRADO: 13.10 y 19.30 hs. P13.

EL CIELO ABIERTO: 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P13.

EL HOMBRE ARANA: 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P13.

LA HABITACION DEL PADRE: 13.15, 15.30, 18.20 y 22.45 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

LA HABITACION DEL PADRE: 11.40, 12.20, 14.10, 15.40, 17.40, 19.15, 20.55 y 22.55 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

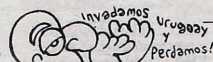
EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL HOMBRE ARANA: 11.30, 14.05, 16.45, 19.30 y 22.10 hs. P13. Viemes y sáb. 1.20 hs.

EL



**OTOÑO
SILVER
Y EL
CARA
MON
CHÓN**

LA TAREA
ERA
DIFÍCIL
PARA
OTOÑO
SOLO.

ASÍ QUE CONVOCO A UN EJÉRCITO DE BICHITOS DE LA BUENA SUERTE. A VER SI EL PAÍS MEJORA.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Cálido y húmedo. Probables chaparrones y tormentas. Mínima: 15°. Máxima: 20°.

17.30

◆ Proyección del film *El hincha*, de Manuel Romero. En la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Maipú 621.

18.00

◆ Exposición sobre *La fotografía en el periodismo gráfico. La experiencia de los '70 y la mirada de hoy*, a cargo de Carlos Bosch. En el aula 22 de la Universidad Nacional de Quilmes, Roque Sáenz Peña 180, Bernal.

19.00

◆ Concierto de la Orquesta Nacional de Música Argentina. En el Teatro Nacional Cervantes, Av. Córdoba y Libertad. **Gratis.**
◆ Clase abierta de *Maquillaje y Caracterización* a cargo de Silvia Zavaglia. En el Ombligo de la Luna, Anchorena 364. **Gratis.**

20.00

◆ Proyección del film *Los 39 escalones*, de Alfred Hitchcock. En la Sala de Audiovisuales de la Facultad de Psicología, Independencia 3065. **Gratis.**

◆ *Ruptura y márgenes en la literatura latinoamericana*, charla-debate con Jorge Panesi, Noé Jitrik, Celina Manzoni y Silvio Maresca. En el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, piso 1.

◆ Lectura de poemas a cargo del grupo de poesía Mascaró. En la Casa de la Poesía, Honduras 3784. **Gratis.**

20.30

◆ Homenaje a Carlos Carabajal, con Peteco, Cuti y Roberto Carabajal. Rally Barriounevo, el Dúo Coplanacu, Koki y Pajarín Saavedra y otros. En el Teatro Astral, Av. Corrientes 1639.

◆ Concierto de solidaridad con el pueblo argentino, de Isabel Parra, con León Gieco, Víctor Heredia y otros. En el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. **Gratis.**

21.00

◆ Recital de Facundo Ramírez Quinteto. En Clásica y Moderna, Av. Callao 892. **Gratis.**

21.30

◆ Show musical de Puente Celeste en Club del Vino, Cabrera 4737.

Por Antonio Dal Masetto

El tifón está desatado, la furia de los elementos no da tregua, el barco está haciendo agua, las bombas de achique trabajan día y noche, todo el mundo trata de achicarse al máximo para disminuir los gastos y capear la malaria. Tres esforzados marineros acodados en el mostrador del bar narran sus experiencias.

—Yo me quedé sin trabajo, dejé el departamento y me fui a vivir con mi vieja—cuenta el marinero Rodrigo—. Venía muy cascoteado porque no sólo perdí el laburo sino que mi mujer emigró con los chicos a España. Mi madre tiene 74 años y me recibió con los brazos abiertos. “Ahí está tu camita”, me dijo. Para la cena me preparó la sopa de cabellos de ángel que me gustaba cuando era niño, el postre de vainilla con dulce de leche y chocolate, antes de dormir me contó historias de su abuelo cuando llegó de Europa y en el campo había indios, por la mañana me llevé el desayuno a la cama, café con leche en el tazón grande floreado, pan con manteca espolvoreada con azúcar. Me reconfortó el regreso al calor del hogar, del que me había alejado a los 18 años. Al día siguiente fue la misma sopa, el mismo postre, las mismas historias y al despertar el mismo desayuno. Y así por semanas y meses. Mi mamá siempre esperándome a las ocho de la noche en punto, hora de la cena, y diciéndome: “Tenés que tomar toda la sopa, Rodriguito, que te hace bien”. Y además: “Ponete el pulóver”, “no te olvidés de lavarte los dientes”, “limpiate las uñas”, “no fumés en la cama”, “dejá de leer que es tarde, te apaga la luz”, “anoche estuve despierta hasta que escuché la puerta, si viviera tu padre no volverías a esa hora, la próxima vez pongo el pasador y te quedás afuera”. Ayer cuando salía para ver un trabajo me di cuenta de que mientras me besaba me revisaba las orejas a ver si las tenía limpias. Para concluir, señores, puedo decir lo siguiente: a mí esto del achique me produjo una curiosa obsesión, todas las noches sueño con la película *El estrangulador de Boston*.

—Yo hice una carrera meteórica con el matrimonio—cuenta el marinero Ariel—. Me casé tres veces y cada vez tuve una hija. Una tiene 4, otra 8 y la mayor 14. Me prometí que nunca más armaría un hogar y me mantuve firme incluso cuando conocí a Raquel, que es divina y con la que estoy remetido. Vivo en un departamento antiguo en Parque Lezama y con el achique no pude seguir pasándole plata a mi ex. Las tres perdieron el trabajo, les fue imposible afrontar los alquileres y se mudaron a mi casa con las chicas. Mi novia Ra-

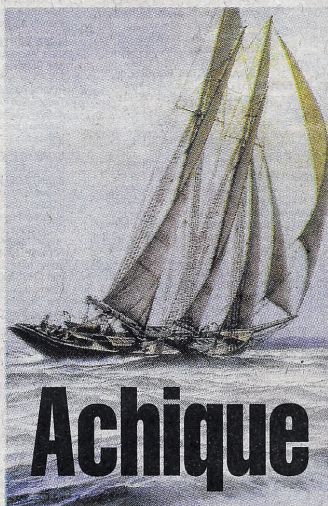
quel también acaba de perder el laburo, está a punto de dejar su departamento y me puso contra la pared: “Sos capaz de vivir con tus tres ex y no conmigo que soy el amor de tu vida”. Tiene razón y no quiero perderla. Tengo que pensar rápido cómo resolver este asunto. Mientras tanto vivo con seis mujeres, cuatro de las cuales tienen novio, las tres adultas y la de 14. Recibo los llamados de los tipos, anoto los mensajes, doy explicaciones, y cuando vienen a buscarlas, ellas me gritan desde el baño que atienda, que deben ser Juan, Pedro, Pablo o José. Y yo voy a la puerta y repito: Dice Zulma que está terminando de maquillarse, dice Matilde que en cinco minutos está lista, dice Dora que se atrasó un poco, dice Karina que viene volando. Y cuando finalmente me quedo solo en casa cuidando a las chiquitas, me digo: Mi querido Ariel, ¿con esto del achique, no te estarás volviendo demasiado moderno?

—A mí también me tocó achicar y enfrentar las consecuencias

—narra el marinero Abelardo—. Hace ocho años que tengo una relación maravillosa con Eloísa. Ella es ensayista y yo, como ustedes saben, soy poeta. Siempre compartimos todo, menos el techo, porque consideramos que la convivencia puede resultar dañina. Pero el achique nos obligó a cambiar de filosofía. Dejamos nuestros departamentos de un ambiente y alquilamos uno un poco más grande para compartirlo y reducir gastos. Algunos muebles que sobraban los llevamos a un trueque donde conseguimos una estufa y enorme biblioteca para los libros de ambos. Yo instalé la biblioteca y Eloísa la enceró. Desde entonces pasaron dos meses, ella sigue sacando lustre y yo continúo mejorando los cartelitos para el ordenamiento de los libros. Mientras tanto los libros permanecen en sus cajas.

Todos los días estoy a punto de decirle: “Pongámoslos en los estantes, Eloísa”. Pero inmediatamente se me presenta la ominosa imagen de mis amados libros mezclados en promiscuo montón con los de otro dueño, de manera que con el tiempo ya no se sabría a quién pertenecen unos y a quién otros. Me acoja la idea de que en algún momento Eloísa me dispute la propiedad de un libro que yo estoy cien por ciento seguro de que es mío. Y ella debe estar sintiendo lo mismo. Esta es mi turbadora experiencia con el achique.

—Mis queridos hombres de mar—interviene el Gallego—, tómelo con calma porque el mal tiempo viene para largo, sigan dándole a las bombas de achique, no le escatimen ron al garguero y consuélnense recordando que incluso para don Noé, el famoso capitán del arca, se cumplió aquello de que siempre que llovió paró.



Achique

CARTAS

Alfredo Pochat

Hoy 4 de junio, hace cinco años asesinaron brutalmente al Dr. Alfredo Pochat, en la delegación de ANSES de Mar del Plata, silenciando así la voz que se alzaba denunciando hechos de corrupción. Hoy, más que nunca, estoy convencida de que su asesinato fue funcional al sistema—al que fue y aún es—donde los que gobiernan cambiaron sus máscaras pero no sus intenciones. Cuántos se dijeron amigos después de su muerte... y qué solitaria la lucha por seguir sus investigaciones. Qué pronto volvió el asesino a su casa y qué largo el duelo por su ausencia. ¿Dónde está esa Argentina mejor por la que luchaba hasta ofender su vida?

Nuestro país reclama, hoy más que nunca, gente honesta y capaz como él. El mejor homenaje es recordarlo, exigiendo el respeto de nuestros derechos, cumpliendo nuestros deberes y no perdiendo jamás las esperanzas. Hoy para la Ciudad de Buenos Aires, es el “Día de la lucha contra la corrupción” espero que ese día sea todos los días, dure todo el año y se extienda por todo el país.

Es seguro que solo depende de nosotros.

Violeta Carballo de Pochat
DNI 13.754.792

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Argentina por Excelencia.



Dinar
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar